

## Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr 2021

### Adroddiad Ansawdd Cefndir

Paratowyd ar gyfer: VisitEngland, VisitScotland, Croeso Cymru

Paratowyd gan: BMG

Ystadegydd: David Stephens ~ +44 300 061 6110 ~ [ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru](mailto:ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru)

Ymholiadau oddi wrth y wasg: 0300 025 8099    Ymholiadau cyhoeddus: 0300 025 5050

Twitter: [@ystadegaucymru](https://twitter.com/ystadegaucymru)

## Cynnwys

1. Cyflwyniad .....	4
2. Cyswllt.....	4
2.1 Uned sefydliad cyswllt .....	4
2.2 Enw cyswllt .....	4
2.3 Swyddogaeth person cyswllt .....	4
2.4 Cyfeiriad post cyswllt .....	5
2.5 Cyfeiriad e-bost cyswllt.....	5
2.6 Rhif ffôn cyswllt .....	5
3. Cyflwyniad ystadegol.....	5
3.1 Disgrifiad data.....	5
3.2 System ddsbarthu.....	5
3.3 Cwmpas o ran sector .....	8
3.4 Cysyniadau a diffiniadau ystadegol .....	8
3.6 Poblogaeth ystadegol .....	10
3.7 Ardal gyfeirio .....	10
3.8 Cwmpas amser .....	10
3.9 Cyfnod sylfaen .....	10
4. Prosesu ystadegol.....	10
4.1 Ffynhonnell y data .....	10
4.2 Amllder casglu data .....	14
4.3 Casglu data.....	15
4.4 Dilysu data .....	18
4.5 Crynhoi data .....	19
4.6 Addasiad .....	33
5. Rheoli ansawdd.....	33
5.1 Sicrhau ansawdd.....	33
5.2 Aseiad o ansawdd .....	34
6. Perthnasedd.....	35
6.1 Anghenion defnyddiwr .....	35
6.2 Boddhad defnyddwyr .....	37
6.3 Cyflawnrwydd .....	38
7. Cywirdeb a dibynadwyedd .....	38
7.1 Cywirdeb cyffredinol.....	38
7.2 Gwall samplu .....	38
7.3 Gall nad yw'n un samplu.....	39

7.4 Diwygio data .....	40
7.5 Addasiad tymhorol .....	41
8. Amseroldeb a phrydlondeb .....	42
8.1 Amseroldeb.....	42
8.2 Prydlondeb.....	43
9. Cydlyniad a chymaroldeb .....	43
9.1 Cymaroldeb daearyddol .....	43
9.2 Cymharu dros amser.....	44
9.3 Cydlyniad – traws-barth.....	45
9.4 Cydlyniad – mewnlol .....	45
10. Hygyrchedd ac eglurder.....	46
10.1 Datganiad newyddion.....	46
10.2 Cyhoeddiad .....	46
10.3 Cronfeydd data ar-lein.....	46
10.4 Mynediad at ficro-ddata .....	46
10.5 Arall.....	46
10.6 Dogfennau ar fethodoleg .....	46
10.7 Dogfennau ansawdd .....	46
11. Cost a baich.....	46
11.1 Cost .....	46
11.2 Baich .....	47
12. Cyfrinachedd.....	48
12.1 Cyfrinachedd – polisi .....	48
12.2 Cyfrinachedd – trin data.....	48
13. Sylw.....	48
13.1 Nifer y teithiau y mae amcangyfrifon 2021 yn seiliedig arnynt.....	48
13.2 Disgrifiad o’r atodiadau .....	49
14. Atodiad: Holiadur.....	50
15. Atodiad: Datganiad am Delerau .....	112

# 1. Cyflwyniad

Mae ystadegau'r DU ar dwristiaeth dros nos ddomestig wedi cael eu casglu mewn ffordd eithaf tebyg ers 1989, i ddechrau drwy Arolwg Twristiaeth y Deyrnas Unedig (UKTS), ac ers 2011 drwy Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr (GBTS) gan dri Sefydliad Twristiaeth Cenedlaethol Prydain.

Bwriad y GBTS yw mesur faint a gwerth teithiau twristiaeth dros nos ddomestig (sy'n cwmpasu holl ddibenion twristiaeth megis gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau a busnes) a gymerwyd gan drigolion Prydain, yn ogystal â chasglu gwybodaeth am nodweddion teithiau a phobl sy'n cymryd teithiau. Teithiau twristiaeth dros nos ddomestig yw'r rhai a gymerwyd gan drigolion Prydain o fewn Cymru, Lloegr a'r Alban. Un o brif ddibenion y GBTS yw datgelu mewnwelediadau i dueddiadau'r farchnad dros amser.

Oherwydd pandemig COVID-19, nid oedd yn bosib casglu data ar gyfer 3 mis cyntaf 2021. Mae hyn oherwydd yr oedd Prydain Fawr i gyd o dan ryw fath o gyfyngiadau symud lle nad oedd teithiau hamdden dros nos yn cael eu caniatáu. Ail-ddechreuodd y gwaith maes yng Nghymru a Lloegr ar 26 Ebrill 2021. Ail-ddechreuodd yn yr Alban ar 10 Mai 2021 oherwydd i'r cyfyngiadau gael eu codi ychydig yn ddiweddarach yn yr Alban. Gan fod yr ymatebwyr yn cael eu holi am eu hymddygiad teithio dros nos yn y pedair wythnos lawn cyn y cyfweiliad, mae hyn yn golygu bod data wedi'i gasglu am y cyfan o Ebrill 2021 ar gyfer Cymru a Lloegr, ond dim ond data rhannol sydd ar gael ar gyfer yr Alban ar gyfer Ebrill 2021 gan nad oedd teithiau'n cael eu caniatáu ar gyfer Ebrill i gyd. Casglwyd data fel arfer ar gyfer gweddill 2021, sy'n golygu bod set ddata lawn 2021 yn rhedeg o fis Ebrill i fis Rhagfyr.

Mae'r adroddiad ansawdd cefndir yn canolbwyntio ar fersiwn bresennol Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr, er y gwneir rhai cyfeiriadau at y fersiwn flaenorol pan fo'n berthnasol. Caiff y ddogfen hon ei diweddarau'n flynyddol, ochr yn ochr â chyhoeddi'r canlyniadau blynyddol. Cynhyrchir adroddiad ansawdd cefndir ar wahân ar gyfer Arolwg Ymweliadau Dydd Prydain Fawr (GBDVS).

## 2. Cyswllt

### 2.1 Uned sefydliad cyswllt

VisitEngland, VisitScotland, a Croeso Cymru

### 2.2 Enw cyswllt

VisitEngland: Richard Nicholls

VisitScotland: Lesley Whitehill

Croeso Cymru: David Stephens

### 2.3 Swyddogaeth person cyswllt

VisitEngland: Pennaeth Ymchwil a Darogan

VisitScotland: Uwch Reolwr Mewnwelediadau Twristiaeth

Croeso Cymru: Uwch Reolwr Ymchwil a Mewnwelediadau

## 2.4 Cyfeiriad post cyswllt

VisitEngland: VisitEngland, 3 Grosvenor Gardens, London, SW1W 0BD

VisitScotland: VisitScotland, Insight Department, Ocean Point One, 94 Ocean Drive, Edinburgh, EH6 6JH

Croeso Cymru: Croeso Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ

## 2.5 Cyfeiriad e-bost cyswllt

VisitEngland: Richard.Nicholls@visitengland.org

VisitScotland: research@visitscotland.com

Croeso Cymru: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

## 2.6 Rhif ffôn cyswllt

VisitEngland: +44 207 578 1416

VisitScotland: +44 131 472 2222

Croeso Cymru: +44 300 061 6110

## 3. Cyflwyniad ystadegol

### 3.1 Disgrifiad data

Mae Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr yn darparu amcangyfrifon misol o faint a gwerth ariannol twristiaeth ddomestig dros nos, gan gynnwys nifer y nosweithiau a dreuliyd ar dwristiaeth dros nos. Mae'r arolwg yn mesur ymweliadau busnes a hamdden dros nos, ac yn casglu gwybodaeth am nodweddion y daith, megis hyd, modd trafnidiaeth, math o lety yr arhoswyd ynddo, gweithgareddau a wnaed a rheswm dros y daith, yn ogystal â gwybodaeth am y grŵp o deithwyr. Mae'r canlyniadau'n cael eu cynhyrchu'n fisol ac maen nhw hefyd yn cael eu cyfuno i roi amcangyfrifon chwarterol, blynyddol a thair blynedd. Rhennir y canlyniadau yn ôl daearyddiaeth, pwrpas yr ymweliad a ffactorau demograffig.

Yn 2019 a blynyddoedd cyn hynny cafodd canlyniadau'r arolwg eu dynodi yn ystadegau swyddogol. Oherwydd y newidiadau mewn methodoleg ac effaith pandemig COVID-19 ar ymddygiad twristiaeth a'r gallu i gasglu data am ymddygiad twristiaeth, defnyddiwyd 2020 fel blwyddyn dreialu, gan ganiatáu i'r fethodoleg newydd gael ei phrofi ac i wneud dadansoddiad ychwanegol. Ar gyfer 2021 mae canlyniadau'r arolwg wedi'u cofnodi yn ystadegau arbrofol. Y bwriad yw dychwelyd i statws ystadegau swyddogol yn y dyfodol.

### 3.2 System ddosbarthu

I fod yn daith dros nos gymwys rhaid bodloni'r meini prawf canlynol:

- Yn cynnwys arhosiad o un noson o leiaf ym Mhrydain Fawr
- Nid i'w chymryd yn aml – mae hyn yn golygu ei bod yn digwydd yn llai aml nag unwaith yr wythnos

Mae hyn yn cyd-fynd â'r diffiniadau o daith dros nos a ddefnyddir gan Eurostat.

At ddibenion dadansoddi mae'r teithiau hyn yn cael eu rhannu yn ôl y prif reswm dros y daith. Defnyddir y dosbarthiadau canlynol:

- Tripliau Gwyliau Dros Nos Ddomestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd ar gyfer gwyliau, pleser neu hamdden
- Teithiau VFR Dros Nos Ddomestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd ar gyfer ymweld â ffrindiau a pherthnasau
- Teithiau Busnes Dros Nos Ddomestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd busnes
- Teithiau Tramor Dros Nos Ddomestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd ar gyfer arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor
- Teithiau Amrywiol Dros Nos Ddomestig ym Mhrydain Fawr - prif bwrpas y daith oedd ar gyfer unrhyw fath arall o daith nad yw wedi ei chwmpasu gan y dosbarthiadau eraill

### 3.2.1 Dosbarthiadau daearyddol

Ar gyfer dosbarthiad daearyddol defnyddir rhanbarthau safonol Prydain Fawr, fel y'u diffinnir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Mae rhanbarthau Cymru a'r Alban yn cael eu rhannu ymhellach i isranbarthau:

Yr Alban:

- Gogledd yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Dinas Aberdeen
  - Swydd Aberdeen
  - Yr Ucheldir
  - Moray
  - Ynysoedd Erch
  - Ynysoedd Shetland
  - Ynysoedd y Gorllewin (Na h-Eileanan Siar)
- De'r Alban – sy'n cynnwys awdurdodau lleol:
  - Dumfries a Galloway
  - Gororau'r Alban
- Dwyrain yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Angus
  - Dinas Caeredin
  - Dinas Dundee

- Dwyrain Lothian
- Fife
- Midlothian
- Perth a Kinross
- Gorllewin Lothian
- Gorllewin yr Alban – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Argyll a Bute
  - Swydd Clackmannan
  - Dwyrain Swydd Ayr
  - Dwyrain Swydd Dunbarton
  - Dwyrain Swydd Renfrew
  - Falkirk
  - Dinas Glasgow
  - Inverclyde
  - Gogledd Swydd Ayr
  - Gogledd Swydd Lanark
  - Swydd Renfrew
  - De Swydd Lanark
  - De Swydd Ayr
  - Stirling
  - Gorllewin Swydd Dunbarton

Cymru:

- Canolbarth Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Ceredigion
  - Powys
- Gogledd Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Ynys Môn
  - Conwy
  - Sir Ddinbych
  - Sir y Fflint
  - Gwynedd
  - Wrecsam

- De-ddwyrain Cymru – yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Blaenau Gwent
  - Pen-y-bont ar Ogwr
  - Caerdydd
  - Caerffili
  - Merthyr Tudful
  - Sir Fynwy
  - Casnewydd
  - Rhondda Cynon Taf
  - Torfaen
  - Bro Morgannwg
- De-orllewin Cymru - yn cynnwys awdurdodau lleol:
  - Sir Gaerfyrddin
  - Sir Benfro
  - Castell-nedd a Phort Talbot
  - Abertawe

### 3.3 Cwmpas o ran sector

Mae'r arolwg ymhlith aelodau'r cyhoedd ac felly nid yw cwmpas o ran sector yn berthnasol yn yr achos hwn. Ond mae'n werth nodi bod yr ystadegau o'r arolwg yn cael eu defnyddio gan fusnesau yn y sector twristiaeth, a'r rhai sy'n ddibynnol ar dwristiaeth

### 3.4 Cysyniadau a diffiniadau ystadegol

**Nifer:** Amcangyfrif o'r hyn y byddai'r nifer gros o deithiau dros nos a wnaed gan y boblogaeth, o fewn y cyfnod amser a pharamedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

**Gwerth:** Amcangyfrif o'r hyn y byddai cyfanswm y gwariant sy'n ymwneud â nifer yr ymweliadau dros nos a wneir gan y boblogaeth, o fewn y ffrâm amser a pharamedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr. Mae'r gwariant yn cynnwys cost archebion a dalwyd ymlaen llaw, eitemau eraill a gafodd eu prynu at bwrpas y daith a thaliadau am filiau yn ymwneud â'r daith a ddaeth i law wedi'r ymweliad. Mae'r gwariant hefyd yn cynnwys unrhyw filiau sy'n cael eu talu ar ran yr ymatebwr, fel unrhyw beth y talwyd amdano gan gyflogwr ar gyfer taith fusnes. Tanwydd a brynwyd yn ystod y daith yn unig a gynhwysir. Bwyd sy'n cael ei fwyta yn ystod y daith yn unig a gynhwysir.



**Nosweithiau gwely:** Amcangyfrif o'r hyn a fyddai nifer gros y nosweithiau a dreuliwyd ar deithiau dros nos gan y boblogaeth, o fewn y cyfnod amser a pharamedrau eraill a bennir, pe bai'r sampl cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

**Cyfansoddiad y grŵp:** Nifer yr oedolion a'r plant yn y grŵp a ymgwymerodd â phob taith dros nos.

**Lleoedd yr ymwelwyd â nhw:** Enw'r pentref, y dref neu'r ddinas yr ymwelwyd â hi, neu'r pentref, y dref neu'r ddinas agosaf. Mae Parciau Cenedlaethol yn cael eu trin fel lle a gellir eu dewis o'r rhestr o leoedd. Gofynnir i'r ymatebwyr ddewis y 'prif le' y gwnaethant ymweld ag ef ac yna unrhyw leoedd eraill y gwnaethant ymweld â nhw. Maent yn cael cyfarwyddyd i gynnwys lleoedd lle'r oeddent yn aros dros nos yn unig.

**Math o le yr ymwelwyd ag ef:** Dosbarthiad ymatebwyr o'r math o le yr ymwelwyd ag ef i un o'r categorïau canlynol:

- Dinas/tref fawr
- Tref fechan
- Pentref
- Cefn gwlad wledig
- Cyrchfan neu dref glan môr
- Arfordir glan môr – traeth
- Arfordir arall
- Arall

### 3.5 Uned ystadegol

Mae'r data'n cael ei gasglu am nifer y teithiau dros nos a gymerwyd gan oedolion unigol (16+ oed). Gall oedolyn penodol fod wedi mynd ar fwy nag un daith dros nos yn y cyfnod amser a bennir. Mae gwybodaeth hefyd yn cael ei chasglu am bresenoldeb unrhyw blant ar y teithiau dros nos hyn, gan ganiatáu i amcangyfrifon gael eu cynhyrchu am deithiau oedolion a phlant, ond nid yw plant yn cael eu samplo.

Mae'r amcangyfrifon o faint, gwerth a nifer y nosweithiau o deithiau a gyflwynir yn cael eu grosio i gyfanswm poblogaeth y ddaearyddiaeth dan sylw (h.y. Prydain Fawr, Lloegr, Cymru neu'r Alban). Mae hyn yn dangos beth fyddai gwerthoedd, maint a nifer y nosweithiau ar gyfer cyfanswm y boblogaeth pe byddai sampl y cwota yn gynrychioliadol o boblogaeth gyfan Prydain Fawr.

### **3.6 Poblogaeth ystadegol**

Oedolion 16+ oed sy'n byw yng Nghymru, Lloegr a'r Alban. Mae'r arolwg hefyd yn casglu manylion unrhyw blant sy'n rhan o deithiau dros nos ac mae'r rhain wedi'u cynnwys yn y ffigyrau gros amcangyfrifedig ar gyfer maint, gwerth a nifer y nosweithiau.

### **3.7 Ardal gyfeirio**

Mae'r holl ymatebwyr yn byw ym Mhrydain Fawr (Lloegr, Yr Alban neu Gymru). Cesglir data am deithiau dros nos i leoedd o fewn Prydain Fawr a Gogledd Iwerddon.

Nid yw Prydain Fawr yn cynnwys dibyniaethau coron Ynys Manaw nac Ynysoedd y Sianel ac ni chesglir data am deithiau i'r ardaloedd hyn.

Nid yw data a gesglir am deithiau i Ogledd Iwerddon yn unig wedi'i gynnwys yn unrhyw un o'r adroddiadau ar gyfer GBTS, ond mae'n cael ei rannu gyda'r Swyddfa Ystadegau Gwladol er mwyn gallu ei gyfuno â data o arolwg cyfatebol a gynhaliwyd gan Asiantaeth Ystadegau ac Ymchwil Gogledd Iwerddon. Os yw taith yn cynnwys arhosiad dros nos yng Ngogledd Iwerddon ac un neu fwy o leoliadau o fewn Prydain Fawr mae'r wybodaeth sy'n gysylltiedig â'r lleoedd o fewn Prydain Fawr yn cael ei chynnwys yn adroddiadau GBTS. Gan fod un o'r ffyrdd o roi gwybod am ddata GBTS yn cael ei rannu gan nodweddion sy'n gysylltiedig â'r prif le yr ymwelwyd ag ef mae'n bosibl y gall nifer fach o deithiau gyfrannu at ddata Prydain Fawr heb fod â 'prif le' o fewn Prydain Fawr.

### **3.8 Cwmpas amser**

Mae'r ystadegau'n ymdrin â'r cyfnod amser rhwng Ebrill 2021 a diwedd Rhagfyr 2021. Disgrifir cyfresi amser hŷn o dan Cymharedd dros amser.

### **3.9 Cyfnod sylfaen**

Nid yw hwn yn berthnasol.

## **4. Prosesu ystadegol**

### **4.1 Ffynhonnell y data**

Mae'r data'n seiliedig ar arolwg.

Poblogaeth yr arolwg yw oedolion 16+ oed ac yn byw yng Nghymru, Lloegr a'r Alban. Fodd bynnag, caiff gwybodaeth ei chasglu am unrhyw blant sy'n bresennol ac felly mae'r amcangyfrifon sy'n deillio o hynny yn cynnwys oedolion a phlant.

#### 4.1.1 Dylunio sampl

Defnyddir dull di-debygolrwydd, gyda haeniad yn ôl gwlad (Lloegr, yr Alban a Chymru) a chwotâu wedi'u gosod o fewn pob gwlad. Y prif reswm dros ddull di-debygolrwydd yw effeithlonrwydd casglu data o fewn y fethodoleg ar-lein.

Yn gyffredinol, mae dulliau arolygu tebygolrwydd yn ddrutach ac yn cymryd mwy o amser i'w gweinyddu na dulliau di-debygolrwydd. Mae cost dulliau tebygolrwydd hefyd wedi bod yn cynyddu dros y blynyddoedd diwethaf oherwydd lefelau uwch o ddiffyg ymateb. Os yw cyfraddau ymateb yn isel, mae'r potensial ar gyfer rhagfarn yn y sampl tebygolrwydd yn uwch. Mae hyn yn arbennig o wir os yw proffil pobl nad ydynt yn ymateb yn systematig wahanol i'r rhai sydd yn ymateb.

Er bod samplu tebygolrwydd yn caniatáu ar gyfer technegau ystadegol fel ysbeidiau hyder a lwfansau gwallau i ddilysu'r canlyniadau, nid yw hyn yn bosibl gyda sampl di-debygolrwydd. O'r herwydd, ni ellir gwneud amcangyfrifon cadarn o ymddygiad y boblogaeth gyfan gyda sampl di-debygolrwydd. Defnyddiwyd cwotâu a phwysoliadau i wneud y sampl mor gynrychioliadwy o boblogaeth oedolion Prydain Fawr â phosibl o fewn cyfyngiadau sampl di-debygolrwydd.

Rhwng 2005 a 2019 cynhaliwyd GBTS gan ddefnyddio omnibws wyneb yn wyneb yn y cartref. Mae'n bwysig nodi, er bod y fethodoleg hon yn cynnwys dewis ar hap o ardaloedd, roedd yn fethodoleg ddi-debygolrwydd gan ei fod yn ymwneud â defnyddio cwotâu o fewn yr ardaloedd hyn i gyflawni'r sampl ddymunol. Yn ystod 2016 i 2019 gwnaed gwaith i drosglwyddo'r GBTS i fethodoleg ar-lein ac i ddeall effaith bosibl symud GBTS i fethodoleg ar-lein. Yn 2021 defnyddiodd GBTS sampl di-debygolrwydd panel ar-lein.

Roedd noddwyr yr arolwg yn pwyso a mesur manteision sampl tebygolrwydd yn erbyn yr anfanteision ac yn gwneud y penderfyniad bod methodoleg samplu heb debygolrwydd yn gweddu'n well i'w hanghenion a'r adnoddau sydd ar gael.

Mae canllawiau Ymchwil Cymdeithasol y Llywodraeth (GSR) ar adrodd canlyniadau pan ddefnyddir samplu cwota wedi'u dilyn cymaint â phosibl, sef:

- Mae'r nodweddion a ddefnyddir i osod cwotâu wedi cael eu hystyried yn ofalus. Gwnaed gwaith ychwanegol yn 2021 i ymchwilio i weld a oes unrhyw ogwydd posib yn y sampl a gasglwyd, ac os felly, maint y gogwydd hwn. Rhan allweddol o'r dadansoddiad hwn oedd cymharu'r sampl a gasglwyd i ystadegau cadarn sydd ar gael yn gyhoeddus er mwyn penderfynu a yw unrhyw grwpiau wedi'u tangynrychioli neu eu gorgynrychioli yn yr arolygon. Dangosodd y dadansoddiad hwn y gellir cymharu data'r arolwg yn fras ar gyfer presenoldeb plant ar yr aelwyd, ethnigrwydd, lefel addysg, perchnogaeth ceir, hunaniaeth rywiol, oedran (hyd at 75) a statws cyflogaeth.

- Defnyddiwyd cwotâu plethedig pan fo'n ymarferol. Mae cwotâu oedran a rhyw wedi'u plethu, sy'n cyfrif am y rhan fwyaf o gelloedd cwota
- Bwriad y model pwysoli yw addasu'r canlyniadau ar gyfer peidio ag ymateb. O ganlyniad i'r dadansoddiad a ddisgrifir uchod am ogwydd posibl yn y sampl a gasglwyd cytunwyd y byddai'r categorïau pwysoli ar gyfer oedran yn cael eu haddasu ar gyfer 2021 ymlaen, fel bod y grŵp oedran hynaf (65+ cyn hynny) wedi'i rannu i 65-74 a 75+.
- Mae'r adrodd, gan gynnwys yr adroddiad ansawdd cefndir hwn, yn nodi pam y defnyddiwyd samplu cwota
- Mae'r adrodd, gan gynnwys yr adroddiad ansawdd cefndir hwn, yn nodi sut y dylid dehongli'r canlyniadau

Mae'r canllawiau GSR ar gael yma: [Quota-sampling-guidance-4.pdf \(civilservice.gov.uk\)](https://www.civilservice.gov.uk/quota-sampling-guidance-4.pdf)

#### 4.1.2 Poblogaeth

Daw gwybodaeth am y boblogaeth o'r ystadegau cenedlaethol diweddaraf sydd ar gael ar gyfer pob gwlad. Mae'r rhain yn cael eu diweddarau'n flynyddol. Daw ystadegau poblogaeth o 2 ffynhonnell wahanol:

- Roedd ystadegau ar gyfanswm y boblogaeth yn ôl gwlad ddatganoledig, a'r rhaniad yn ôl rhanbarth, rhyw ac oedran yn dod o amcangyfrifon poblogaeth canol 2018 a gynhyrchwyd gan yr ONS. Dyma'r ystadegau diweddaraf oedd ar gael ar adeg cwblhau manyleb y sampl. Mae'r ystadegau i'w gweld yma: <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/populationandmigration/populationestimates/bulletins/annualmidyearpopulationestimates/mid2018>
- Daeth ystadegau ar y radd gymdeithasol fras o'r arolwg poblogaeth flynyddol a gynhyrchwyd gan yr ONS. Y cyfnod amser a ddefnyddiwyd oedd Gorffennaf 2018 – Gorffennaf 2019. Dyma'r ystadegau diweddaraf oedd ar gael ar adeg cwblhau manyleb y sampl. Mae'r ystadegau i'w gweld yma: <https://www.nomisweb.co.uk/datasets/apsnew>.
  - Gan fod y Dosbarthiad Cymdeithasol-economaidd Ystadegau Cenedlaethol (NS-SEC) yn safon gytûn yn ystadegau swyddogol y DU, at ddiben cwotâu a phwysoli, caiff ystadegau poblogaeth ar gyfer NS-SEC o'r Arolwg Poblogaethau Blynyddol eu mapio i'r radd gymdeithasol fras a gesglir yn arolygon GBTS a GBDVS. Argymhellodd yr ONS ystyried a allai defnyddio NS-SEC fel set o gwestiynau fod yn fwy priodol. Fodd bynnag, gan fod NS-SEC yn gofyn i 4 cwestiwn o leiaf gael eu gofyn i'w penderfynu, cytunwyd gyda'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol nad oes digon o le i ofyn i NS-SEC yn GBTS a GBDVS.

#### 4.1.3 Ffrâm samplu

- Caiff data ei gasglu drwy arolwg ar-lein gan ddefnyddio sampl o unigolion sydd wedi'u cofrestru gyda phaneli arolygon ar-lein.

- Ceir gafael ar yr ymatebwyr trwy Qualtrics, plattform ar-lein sy'n cyfuno nifer o ddarparwyr panel achrededig ESOMAR. Defnyddir cyfuniad o 4 panel i liniaru yn erbyn y risg o ogwydd penodol i'r panel.
- Mae gan bob un o ddarparwyr y panel ogwydd bach yng nghyfanswm poblogaeth eu panel. Fodd bynnag, mae defnyddio cwotâu yn lliniaru yn erbyn y gogwydd hwn.
- Mae'r cyfuniad o baneli yn gyson ar gyfer pob mis o waith maes er mwyn sicrhau bod y sampl yn sefydlog.
- Oherwydd tanberfformio panel, cafodd 1 o'r paneli hyn ei ddisodli gan ddewis arall ar 6 Hydref 2021. Mae hyn yn golygu bod cyfansoddiad y panel ychydig yn wahanol ar gyfer data a gasglwyd cyn 6 Hydref 2021 ac ar ôl 6 Hydref 2021.
- Defnyddir cymal gwahardd 3 mis i sicrhau na all unrhyw un ymatebwr unigol gwblhau'r arolwg yn rhy aml.
- Mae gan bob panel eu gweithdrefnau eu hunain, yn unol â chanllawiau ESOMAR<sup>1</sup> ar gyfer sicrhau bod y wybodaeth sydd ganddynt am bob panelydd yn gyfredol ac yn gyflawn. Ar ben hynny, mae pob newidyn cwota yn cael eu casglu o fewn yr arolwg i sicrhau bod ymatebwyr yn cael eu categoreiddio'n briodol.
- Yn ystod yr adolygiad ansawdd data, mae Qualtrics yn darganfod ac yn cael gwared ar unrhyw ymatebwyr y canfyddir eu bod yn ddyblygiadau ar draws paneli yn seiliedig ar eu cyfeiriadau IP, data lleoliad (hydred/lledred), data demograffig a phatrymau ymatebwyr. Hefyd, mae'r paneli yn cyflawni eu gwiriadau datddyblygu eu hunain yn erbyn y tri phanel arall.

#### 4.1.4 Cwotâu

Maint y sampl blynyddol yw 60,000 o ymatebwyr. Mae hyn yn cynnwys yr holl ymatebwyr, p'un a ydynt wedi mynd ar daith dros nos gymwys ai peidio. Mae'r 60,000 hwn wedi'i rannu'n anghymesur yn ôl gwlad, er mwyn caniatáu meintiau seiliau dadansoddi mwy ar gyfer Cymru a'r Alban:

- Lloegr – 42,000
- Yr Alban – 9,000
- Cymru – 9,000

Mae samplu cwota yn rheoli cyfansoddiad y sampl a gyflawnwyd yn derfynol 'yn ôl y cynllun'. Gosodir targedau samplu o fewn y cwota ar gyfer pob categori cwota ac ar ôl cyrraedd y targed hwn, ni fydd unrhyw gyfweliadau pellach yn y categori hwnnw'n cael eu casglu.

Caiff y cwotâu eu gosod yn seiliedig ar ystadegau cenedlaethol am boblogaeth oedolion Prydain Fawr, fel y'u disgrifir uchod (o dan 'poblogaeth' yn adran 4.1.2). Mae ymatebwyr yng Nghymru a'r

<sup>1</sup> <https://esomar.org/code-and-guidelines/icc-esomar-code>

Alban yn cael eu gorsamplu i sicrhau bod y meintiau sylfaenol sy'n deillio o hynny yn caniatáu dadansoddi'n gadarn.

O fewn pob gwlad mae cwotâu wedi'u gosod ar oedran x rhywedd (plethedig), gradd gymdeithasol fras a rhanbarthau Lloegr.

Mae cwotâu caled wedi'u gosod ar gyfer pob 4 wythnos o gyfweld, fel yr isod:

RHANBARTH	%	Targed GBTS		Oedran/Rhywedd	%	Targed GBTS
Lloegr	70%	3232		Dynion 16-24	7%	316
Yr Alban	15%	692		Dynion 25-34	8%	388
Cymru	15%	692		Dynion 35-44	8%	356
<b>Cyfanswm</b>	<b>100%</b>	<b>4616</b>		Dynion 45-54	8%	388
Dwyrain Canolbarth Lloegr	6%	280		Dynion 55-64	7%	336
Dwyrain Lloegr	8%	356		Dynion 65+	10%	476
Llundain	11%	504		Menywod 16-24	6%	296
Gogledd-ddwyrain	3%	156		Menywod 25-34	8%	384
Gogledd-orllewin	9%	420		Menywod 35-44	8%	360
De-ddwyrain Lloegr	11%	528		Menywod 45-54	9%	400
De-orllewin Lloegr	7%	328		Menywod 55-64	8%	348
Gorllewin Canolbarth Lloegr	7%	340		Menywod 65+	12%	568
Swydd Efrog a'r Humber	7%	316		<b>Amcangyfrif o radd gymdeithasol</b>		
<b>Cyfanswm</b>	<b>70%</b>	<b>3232</b>		AB	12%	544
				C1	30%	1372
				C2	23%	1040
				DE	36%	1660

Bydd cwotâu'n cael eu monitro'n wythnosol er mwyn sicrhau eu bod yn cael eu cyflawni mor gyfartal â phosib ar draws pob cyfnod o 4 wythnos.

## 4.2 Amllder casglu data

Cynhelir casglu data drwy gydol y pedair neu bum wythnos o fis penodol. Adroddir data ar Sail mis calendr, yn chwarterol ac yn flynyddol. Mae rhywfaint o ddadansoddiad hefyd yn defnyddio dosbarthiadau cyfartalog cyfnod treigl o 12 mis, y flwyddyn hyd yn hyn a 3 blynedd.

Gofynnir i bob ymatebwr am unrhyw deithiau dros nos y maent wedi'u cymryd yn y 4 wythnos lawn cyn eu dyddiad cyfweld, e.e. os bydd cyfweliad yn cael ei gwblhau ddydd Mercher 4 Awst 2021, bydd yr ymatebydd yn ateb am deithiau dros nos a gymerwyd rhwng 5 Gorffennaf 2021 a 1 Awst 2021. Adroddir data o ran y cyfnod 'cyfeirio' hwn, yn hytrach na dyddiad y cyfweliad.

Mae pob wythnos lawn o fewn y flwyddyn yn cael ei neilltuo i un mis adrodd. Mae'n cael ei ddyrannu i'r mis adrodd sydd â'r nifer fwyaf o ddyddiau ynddo o'r wythnos honno. Felly, mae rhai misoedd adrodd yn cynnwys 4 wythnos, a rhai yn cynnwys 5 wythnos. Yn yr enghraifft a ddisgrifir

uchod bydd y data yn dod o dan gyfnod adrodd 'Gorffennaf 2021' gan fod y rhan fwyaf o'r wythnos a ddechreuodd ar 26 Gorffennaf 2021 wedi disgyn ym mis Gorffennaf.

Er mwyn cynorthwyo defnyddioldeb y canlyniadau gan ddefnyddwyr, mae ffactor cywiro, o'r enw'r Ffactor Llyfnu Tymhorol wedyn yn cael ei gymhwyso i 'drosi' y data ar gyfer y cyfnod adrodd o 4 neu 5 wythnos yn gyfnod 'mis calendr'. Mae'r ffactor cywiro hwn yn ystyried nifer y dyddiau mewn cyfnod adrodd o 4 neu 5 wythnos a nifer y dyddiau yn y mis calendr dan sylw. Mae'r ffactor cywiro hwn yn cael ei gymhwyso'n gyfartal i bob taith a gymerwyd o fewn y cyfnod. Fe'i cymhwysir i gynyddu cymharu data ar draws blynnyddoedd, gan gael gwared ar yr elfen a yw mis yn cael ei gynrychioli gan gyfnod o 4 neu 5 wythnos. Mae'n bwysig nodi bod data ar gyfer y cyfnod adrodd yn dal i gael ei gymryd dros gyfnod o 4 neu 5 wythnos. Ceir mwy o fanylion am y Ffactor Llyfnu Tymhorol yn 4.5.3.

### 4.3 Casglu data

Mae casglu data ar-lein, trwy Qualtrics, platfform ar-lein sy'n cyfuno nifer o ddarparwyr panel achrededig ESOMAR. Mae'r arolwg yn agnostig o ran dyfais, sy'n golygu y gall ymatebwyr ei gwblhau ar gyfrifiadur desg, gliniadur, llechen neu ddyfais symudol.

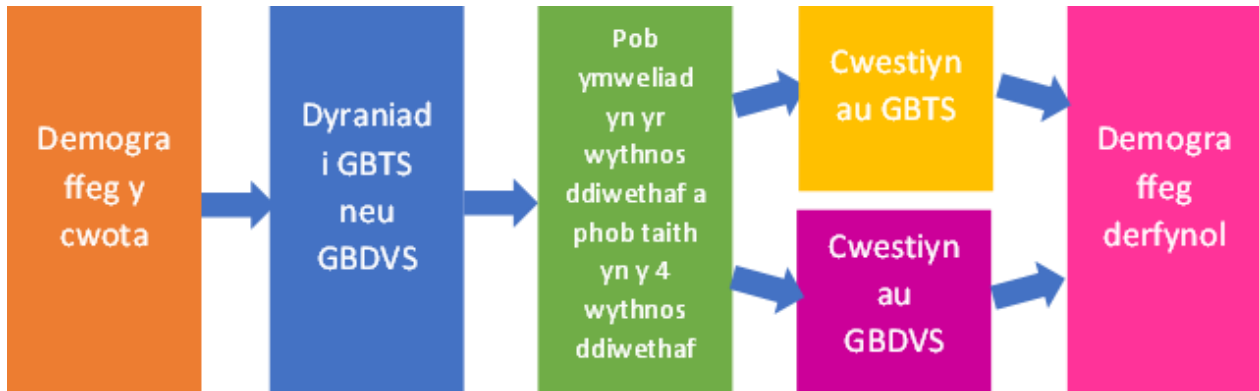
Cyfunir casglu data ar gyfer GBTS gyda chasgliad ar gyfer Arolwg Ymweliadau Dydd Prydain Fawr (GBDVS). Er bod GBDVS yn mesur ymweliadau dydd, mae GBTS yn mesur teithiau dros nos. Yn 2019 a'r blynnyddoedd cyn hynny, cynhaliwyd y ddau arolwg fel arolygon annibynnol ar wahân gan ddefnyddio gwahanol ddulliau arolygu. Er mwyn caniatáu mwy o reolaeth ac i gasglu gwybodaeth fwy perthnasol a chymharol cyfunwyd y ddau arolwg. Mae'r ddau arolwg wedi'u cyfuno'n un sgrïpt, gyda dau lwybr posibl.

Mae gan y sgrïpt 5 adran (mae'r holiadur llawn i'w weld yn atodiad y ddogfen hon):

- Demograffeg y cwota
- Teithiau cyffredinol
- GBTS
- GBDVS
- Demograffeg derfynol

Gofynnir i'r holl ymatebwyr ateb adrannau 1,2 a 5. Dyrennir i adrannau 3 a 4 gan y sgrïpt ar sail lleiaf llawn, ar ôl i adran 1 gael ei gwblhau, ond cyn i unrhyw ddata gael ei gasglu ar gyfer adran 2. Mae hyn yn golygu y gellir dyrannu ymatebwr i GBTS, hyd yn oed os nad yw wedi bod ar unrhyw deithiau dros nos cymwys yn y cyfnod cyfeirio. Mewn achos o'r fath byddai cwestiynau adrannau 1

a 2 yn cael eu gofyn i'r ymatebwr, ac yna byddai'n neidio i adran 5. Mae hyn yn sicrhau nad oes gogwydd yn y sampl oherwydd yr ymatebion i'r adran gyffredinol.



#### 4.3.1 Profi gweithdrefnau a systemau casglu data

Fel rhan o sefydlu'r arolwg GBDVS a GBTS cyfun cafodd y sgrïpt ei phrofi'n drylwyr i sicrhau bod yr holl agweddau llwybro a dilysu data yn gweithio fel y dymunwyd. Cynhaliwyd treial byw hefyd i ganiatáu i'r sgrïptiau gael eu profi'n llawn. Cynhaliwyd y treial rhwng 23 Ebrill a 20 Mai 2020. Cwblhawyd 3,126 o arolygon treialu ar gyfer GBTS.

Cynhaliwyd gwaith maes ar gyfer y treial yn ystod cyfnod clo cyntaf COVID-19 yn y DU. Gan fod y cyfnod clo yn cyfyngu ar symudiadau ac nid oedd yn caniatáu teithiau hamdden, gwnaed rhai newidiadau i'r sgrïpt dreialu er mwyn caniatáu casglu data dibynadwy a defnyddiol:

- Diwygiwyd y cyflwyniad i adlewyrchu'r ffaith na fyddai'r ymatebwyr wedi cymryd unrhyw ymweliadau dros nos yn y pedair wythnos flaenorol a chafodd y cyfeiriad at gyfnod clo COVID-19 ei gynnwys
- Diwygiwyd y dyddiadau cyfeirio er mwyn gofyn i bob ymatebwr am deithiau yn yr un cyfnod – rhwng 17 Chwefror a 15 Mawrth – dewiswyd y cyfnod hwn gan ei fod yn cynnwys hanner tymor ysgol Chwefror 2020, i wneud y gorau o'r achosion tebygol o deithiau dros nos, ac felly faint o ddata a gasglwyd
- Gwnaed mân newidiadau i eiriad y cwestiwn i adlewyrchu'r cyfnodau penodedig y cyfeirir atynt yn yr arolwg

Dadansoddwyd y data treialu i werthuso dyluniad yr arolwg. Cynhwyswyd yr elfennau canlynol yn y dadansoddiad:

- Dadansoddiad o'r sampl a gyflawnwyd i sicrhau ei fod yn gytbwys
- Y dyraniad ar hap i naill ai GBTS neu GBDVS



- Y llwybro yn sgrïpt yr arolwg
- Hyd yr arolwg
- Y gyfradd adael
- Nifer yr achosion o ymweliadau cymhwyso, gyda chymariaethau'n cael eu gwneud i fersiynau blaenorol yr arolwg
- Roedd y rhanbarth preswyl a nodwyd gan ymatebwyr, o'i gymharu â'r lle penodol a ddewiswyd ganddynt yn byw ynddo
- Nifer y nosweithiau a dreuliwyd ar daith
- Gwariant y trip - gan ystyried maint y grŵp a nifer y nosweithiau
- Maint y grŵp
- Math o lety
- Dull cludiant a ddefnyddiwyd
- Dichonoldeb y lleoedd yr ymwelwyd â nhw os dewiswyd mwy nag un lle

Ni wnaed unrhyw newidiadau i sgrïpt yr arolwg, gweithdrefn casglu data na systemau o ganlyniad i'r treial.

#### 4.3.2 Gwiriadau a wneir ar y cam cofnodi data

Gan fod yr arolwg yn defnyddio methodoleg ar-lein mae'r holl wiriadau ar y cam cofnodi data wedi'u cynnwys yn rhan o sgrïpt yr arolwg. Mae'r gwiriadau canlynol yn yr holiadur:

- Q003 – man preswyl – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU
- Q005 – oedran yr ymatebwr – mae unrhyw ymatebwr 15 oed neu iau yn cael eu sgrinio allan o'r arolwg yn awtomatig
- TS05a – nifer y nosweithiau a dreulir ar daith – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 364.
- TS07 – y prif le yr ymwelwyd ag ef – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU.
- TS10 – nifer y llefydd eraill yr arhoswyd ynddynt – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 99
- TS11 – llefydd eraill yr ymwelwyd â nhw – rhaid i'r ymatebwyr ddewis o gwymplen sy'n cynnwys 61,442 o ddinasoedd, trefi a phentrefi yn y DU
- TS15 – nosweithiau y treuliwyd mewn llefydd eraill – rhaid i'r ymatebwyr nodi rhif cyfan rhwng 1 a 99 am bob lle arall yr ymwelwyd ag ef. Os yw cyfanswm y nosweithiau a gofnodwyd yn fwy na'r rhif a nodwyd yn TS05a dangosir neges gwall sy'n gofyn iddynt wirio a golygu'r ffigurau y maent wedi'u nodi

- TS21 – maint y grŵp – caniateir uchafswm o 50 o bob math o aelod o'r grŵp
- TS30a – maint y grŵp y mae'r ymatebwr yn rhoi gwybodaeth am wariant ar eu cyfer – nid yw'r ymatebwyr yn gallu nodi nifer mwy o oedolion neu blant yma nas sydd wedi'u nodi yn TS21. Os ydyn nhw'n gwneud hynny, dangosir neges gwall yn gofyn iddyn nhw wirio a golygu'r ffigyrau y maen nhw wedi'u nodi
- TS31 – gwariant ar y pecyn – Os yw'r swm sy'n cael ei nodi yn fwy na £5,000 mae neges rybuddio yn cael ei dangos: "Fe ddywedoch chi eich bod wedi gwario mwy na £5,000 ar y pecyn, gwiriwch fod hyn yn gywir". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen â dim gwariant, neu â gwariant o fwy na £5,000, gan fod y rhain yn senarios posib.
- TS32 – gwariant ar elfennau heblaw am y pecyn ar daith - os nodir sero ar gyfer yr holl categorïau gwariant dangosir neges rybuddio: "Rydych chi wedi dweud na wnaethoch chi wario unrhyw beth ar eich taith. Ydy hyn yn gywir? Os na, newidiwch eich atebion". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen gyda dim gwariant, gan fod hyn yn senario bosibl.
- TS32 – gwariant ar elfennau nad ydynt yn elfennau pecyn o'r daith – os yw gwerth yn fwy, yna caiff £5,000 ei nodi ar gyfer unrhyw un o'r categorïau gwariant unigol dangosir neges rybuddio i'r ymatebwr: "Fe wnaethoch chi gofrestru mwy na £5000 ar gyfer eitem. Ydy hyn yn gywir? Os na, newidiwch eich atebion". Caniateir i'r ymatebwr fwrw ymlaen â gwariant sy'n fwy na £5,000, gan fod hyn yn senario posib

Gan fod yr arolwg ar-lein mae'r sgrïpt wedi'i chynllunio fel na all ymatebwr barhau i'r cwestiwn nesaf oni bai bod ymateb yn cael ei roi. Fodd bynnag, mae gan y rhan fwyaf o gwestiynau opsiwn 'ddim yn gwybod' i sicrhau bod pob ymatebwr yn gallu ateb yn wirionedd. Manylir ar y weithdrefn ar gyfer ymatebion 'ddim yn gwybod' yn adran 4.4.

#### 4.4 Dilysu data

Mae data'n cael ei lawrlwytho o blatfform arolwg Qualtrics yn fisol. Mae llawer o wiriadau ar y data'n cael eu gwneud trwy system awtomataidd sy'n seiliedig ar reolau. Fodd bynnag, yn y ddwy don gyntaf o waith maes cafodd pob un o'r gwiriadau awtomataidd hyn eu gwirio â llaw i sicrhau eu bod yn gweithio'n gywir.

Mae'r broses ar gyfer dilysu data yn dilyn 7 cam allweddol:

1. Cael gwared ar unrhyw ymatebwyr ag ymatebion anghymwys, megis y cyfuniad o oedran a lefel addysg, neu pan fo ganddynt lawer iawn o ddata coll. Defnyddir rheolau awtomataidd i dynnu sylw at a gwrthod unrhyw gofnodion nad ydynt yn cyrraedd safonau gofynnol. Mae nifer y cofnodion a wrthodwyd yn cael eu monitro'n fisol.
2. Cael gwared ar unrhyw ymatebwyr sy'n rhoi gwybodaeth ymweld anghymwys, fel dweud eu bod wedi dychwelyd o sawl taith dros nos ar yr un dyddiad.
3. Ailgodio ymatebion 'ddim yn gwybod' i 'yn eisiau' ar gyfer cwestiynau penodol (sy'n gysylltiedig yn bennaf â gwariant). Caiff y gwerthoedd coll hyn eu trin wedyn drwy'r broses briodoli a nodir yn 4.5.

4. Cymhwyso 'Ffactor Cywiro Taith' i gyfrif am unrhyw deithiau a gafodd eu cymryd o fewn y cyfnod cyfeirio, ond na chawsant eu hadrodd yn fanwl. I leihau hyd yr arolwg, ac felly'r baich ar yr ymatebwr, ac ansawdd y data a gesglir, gosodir terfyn ar nifer y teithiau y gofynnir i bob ymatebwr unigol ddarparu gwybodaeth fanwl amdanynt. Y terfyn hwn yw 3 taith. Mae'n bosibl y gallai ymatebwr unigol fod wedi cymryd mwy na 3 thaith yn y cyfnod y gofynnwyd amdano, er bod hyn yn brin. Mae'r Ffactor Cywiro Taith yn cyfrif am hyn. Mae'n cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y teithiau cymwys yn ôl nifer y teithiau a adroddir ac fe'i cymhwysir i bob cofnod ymatebwr (a eglurir yn fanylach yn adran 4.5.3). Mae'n ffactor o'r amcangyfrifon terfynol o nifer a gwerth.0
5. Trosi data o'r cwestiynau gwariant i wariant 'fesul oedolyn' fel y gellir defnyddio rheolau dilysu data a chapiau ar sail debyg i'w gilydd. At ddiben y cyfrifiadau hyn rydym yn cyfrif gwariant plant fel hanner oedolyn, felly rydym yn rhannu'r gwariant a adroddwyd gan 'oedolyn cyfatebol' gan gyfanswm y rhai a adroddwyd ar [nifer yr oedolion + 1/2 \* nifer y plant a adroddwyd arnynt]. Mae mwy o wybodaeth am sut mae data gwariant yn cael ei drin i'w weld yn adran 4.5.3.0
6. Yna cymhwysir capiau ac ail-godio ar y data gwariant 'fesul oedolyn':
  - a. Capiu ar rai newidynnau i leihau effaith allanolion pan fydd defnyddwyr yn edrych yn fwy manwl ar yr is-setiau llai o'r data
  - b. Ailgodio gwerthoedd gwario sero i 'yn eisiau' pan fo digon o reswm i gredu y byddai gwariant wedi digwydd
  - c. Nodi unrhyw werthoedd coll gyda chanolrif fesul gwariant cyfatebol oedolion ar gyfer y mis hwnnw
7. Capiu ac ail-godio ar faint parti a nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw i gyfyngu ar effaith pan fydd defnyddwyr yn edrych yn fwy manwl ar is-setiau llai o'r data. Defnyddir rheolau penodol ar gyfer pryd mae data'n cael ei gapio a'r lefel y mae'n cael ei gapio arno (disgrifir hyn yn 4.5.1).

Mae'n bwysig nodi, pan fo swm yn cael ei nodi gan ymatebwr, mai dim ond cael ei gapio bydd y swm hwnnw, ni fydd byth yn cael ei ail-godio i fod 'yn eisiau' neu 'wedi'i nodi'. Pwrpas y capiau yw lleihau effaith allanolion pan fydd y data'n cael ei ddadansoddi, yn enwedig ar lefel is-grŵp.

Mae nifer y cofnodion sy'n cael eu capio neu eu tynnu oddi yno am fod yn anghymwys yn cael ei fonitro'n fisol ac yn cael ei adrodd yn y ddogfen hon o dan 4.5.0

## 4.5 Crynhoi data

### 4.5.1 Capiu a phriodoli

Fel y'i disgrifiwyd mewn 4.4, mae capiau a phriodoli yn digwydd mewn 3 achos;

- pan fydd 'capiau' yn cael eu gweithredu ar ddata (i leihau effaith allanolion),

- pan fydd data coll yn cael ei ddisodli (i sicrhau data cadarn ac felly ansawdd y data), a
- pan fydd data dim gwariant yn cael ei ddisodli (pan fo digon o reswm i gredu y byddai gwariant wedi digwydd)

Pan fo data gwariant coll yn cael ei ddisodli defnyddir proses dau gam:

- Pennir gwerth sero i gyfran ohonynt. Penderfynir ar y gyfran hon gan gyfran y teithiau dilys sydd â gwerth sero, h.y. os oes gan 10% o ymweliadau dilys ymateb sero, mae 10% o achosion coll yn cael ymateb sero
- Pennir gwerth canolrif di-sero i'r teithiau coll sy'n weddill o'r teithiau eraill yn y mis hwnnw

Dyma'r capiau a'r priodoliadau sy'n cael eu cymhwyso:

- TS05 – mae cyfanswm y nosweithiau wedi'u capio ar 30 ar gyfer pob math o daith. Pwrpas hyn yw cyfyngu ar effeithiau unrhyw deithiau anarferol o hir, yn enwedig wrth edrych ar is-setiau o'r data. Mae rhai capiau eraill yn cael eu cymhwyso ar gyfer mathau penodol o deithiau:
  - Pan mai prif bwrpas y daith oedd arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor (OT3=4) mae nifer y nosweithiau'n cael ei gapio ar 4. Mae hyn oherwydd bod data cynnar a gasglwyd yn awgrymu bod rhai ymatebwyr yn drysu, er gwaethaf esboniadau yn nhestun yr arolwg, ac yn nodi hyd lawn eu teithiau, gan gynnwys nosweithiau a dreuliwyd dramor. Dewiswyd 4 fel y cap gan fod hyn yn caniatáu hyd at 2 noson cyn teithio dramor a hyd at 2 noson ar ôl dychwelyd o dramor.
- TS11 - enwau llefydd eraill yr ymwelwyd â nhw. Os yw ymatebwr yn nodi'r un lle yn union mewn sawl blwch, mae nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw yn cael ei addasu i 1. Mae hyn yn seiliedig ar y dybiaeth eu bod wedi camddarllen y cwestiwn am faint o lefydd y buont yn ymweld â nhw ac mewn gwirionedd dim ond un pentref, tref neu ddinas y buont ynddi fel rhan o'r daith.
- TS15 – nifer y nosweithiau a dreuliwyd ym mhob lle. Os yw cyfanswm y nosweithiau'n cael eu capio yn ymatebion TS05 caiff ymatebion i TS15 eu nodi fel cyfran o gyfanswm y nifer o nosweithiau sydd wedi'u capio.
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os bydd ymatebwr yn nodi bod mwy na 2 ŵr/gwraig/partneriaid caiff ei olygu i lawr i 2. Mae hyn oherwydd y gellir tybio'n rhesymol fod unrhyw werth sy'n fwy na 2 yn deillio o gamgymeriad wrth nodi data.
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os yw ymatebwr yn nodi yn y cwestiwn blaenorol (TS20) eu bod yng nghwmni plentyn, ond nid oes unrhyw blant wedi'u nodi yn TS21, bydd newidyn maint y grŵp plant yn cael ei osod ar 'yn eisiau' a chaiff ei briodoli ar y canolrif di-sero o blant ar gyfer y math hwnnw o daith (a ddiffinnir gan OT3).
- TS21 – cyfansoddiad grŵp y daith. Os yw ymatebwr yn nodi yn y cwestiwn blaenorol (TS20) ei fod yng nghwmni oedolyn arall, ond nid yw'n nodi unrhyw oedolion yn TS21, bydd

newidyn maint y grŵp oedolion yn cael ei osod ar 'yn eisiau' a chaiff ei briodoli ar y canolrif di-sero o oedolion ar gyfer y math hwnnw o daith (a ddiffinnir gan OT3).

- TS21 – cyfanswm maint y grŵp. Mae cyfanswm maint y grŵp wedi'i gapio ar 10 oedolyn a 10 o blant oni bai bod yr ymatebwr yn dangos eu bod yn rhan o grŵp mwy yn TS23. Mae hyn er mwyn lleihau effaith unrhyw allanolion o ran nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth, yn enwedig wrth ddadansoddi ar lefel is-grŵp. Mae unrhyw gapiau ar faint y grŵp yn cael eu tynnu drwodd i gyfanswm y gwariant a chyfrifiadau nosweithiau gwely.
- TS21 – cyfanswm maint y grŵp. Os yw'r ymatebwr wedi dweud eu bod yn rhan o grŵp mwy yn TS23, mae cyfanswm maint y parti wedi'i gapio ar 70. Mae hyn er mwyn lleihau effaith unrhyw allanolion ar nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth, yn enwedig wrth ddadansoddi ar lefel is-grŵp. Mae unrhyw gapiau ar faint y grŵp yn cael eu tynnu drwodd i gyfanswm y gwariant a chyfrifiadau nosweithiau gwely.
- TS31 – gwariant y daith ar becyn. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £1,000, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £1,000. Os dewisir 'ddim yn gwybod' mae unrhyw werthoedd sero yn cael eu disodli gan y canolrif di-sero gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Mae hyn oherwydd i'r ymatebwyr gael ei ofyn y cwestiwn hwn mae eisoes wedi nodi (yn TS25) bod ei daith yn cynnwys pecyn y talwyd amdano.
- TS32\_1 – gwariant y daith ar lety. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500. Os yw'r ymatebwr yn nodi nad yw llety wedi'i gynnwys mewn unrhyw wariant pecyn (nid yw TS26 yn gyfartal i 1) a bod rhywun wedi talu am ei lety (TS16b=1) a bod math y llety yn un lle rydym yn disgwyl y byddai yna bris, caiff unrhyw ymatebion 'ddim yn gwybod' eu disodli gan y gwariant canolrif di-sero fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Dyma'r mathau o lety lle y disgwylir pris (oni nodir fel arall yn TS16b):
  - Gwesty/Motel/Tafarn
  - Fflatiau wedi'u gwasanaethu
  - Tŷ llety/Gwely a brecwast
  - Ffermdy
  - Aros mewn fflat wedi'i rentu neu debyg
  - Aros mewn tŷ/bwthyn/caban wedi'i rentu neu debyg
  - Carafán statig – ddim yn eiddo i chi
  - Glampio / llety arall e.e. Yurt, Tipi, Tŷ Coeden, Ecopod ac ati.
  - Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol – rhentu ystafell yn unig
  - Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol - rhentu eiddo llawn
  - Hostel

- Cwch
  - Llong fordaith
  - Trên
  - Prifysgol/Ysgol
- TS32\_2 - Costau teithio i ac o'r gyrchfan ac yn ystod y daith. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500. Os nododd yr ymatebwr nad yw teithio wedi'i gynnwys mewn unrhyw wariant pecyn (nid yw TS26 yn gyfartal i 2) ac mae'n fath o drafndiaeth y byddem yn disgwyl bod yna bris, caiff unrhyw ymatebion 'ddim yn gwybod' eu disodli gan y canolrif di-sero o wariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos ar gyfer y categori hwn. Mathau o deithio y disgwylir gwariant yw:
    - Car – llogi/rhentu
    - Trên
    - Bws/coets cyhoeddus
    - Taith goets wedi'i threfnu
    - Tacsï
    - Tiwb/trên tanddaearol
    - Tram
    - Awyren
    - Cwch
    - Cwch neu fad camlas
    - Cwch/llog/fperi/cwch hwylio arall
  - TS32\_3 – gwariant teithiau ar wasanaethau neu gyngor. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £100 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £100.
  - TS32\_4 – gwariant taith ar fwyta ac yfed allan. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
  - TS32\_5 – gwariant taith ar fwyta ac yfed mewn llety. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
  - TS32\_6 – gwariant taith ar siopa arall. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £500, mae'r gwerth wedi'i gapio ar £500.
  - TS32\_7 – gwariant taith ar adloniant. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £250 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £250.
  - TS32\_8 – gwariant taith ar unrhyw beth arall. Os yw'r gwariant 'fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos' yn fwy na £250 mae'r gwerth wedi'i gapio ar £250.

- Pan fo ymatebwr wedi mynd ar daith gymwys yn y cyfnod adrodd (fel y nodir yn adran gyffredinol yr arolwg), ond heb ddarparu unrhyw wybodaeth fanwl am unrhyw deithiau yn y cyfnod adrodd (oherwydd bod yr holl deithiau y maent wedi rhoi gwybodaeth fanwl am yn syrthio i wahanol gyfnodau adrodd). Yn yr achosion hyn, dim ond newidynnau sy'n hanfodol i'r nifer, nosweithiau gwely ac amcangyfrifon gwerth sy'n cael eu priodoli, sef:
  - Mae gwlad y prif le yr ymwelodd ag ef (TS07) yn cael ei phennu ar hap i naill ai Cymru, Lloegr neu'r Alban
  - Mae'r nifer canolrif y nosweithiau ar gyfer y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS05
  - Mae nifer canolrif yr oedolion mewn grŵp taith yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS21A\_1
  - Mae nifer canolrif y plant mewn grŵp taith yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn TS21A\_2
  - Mae nifer canolrif yr oedolion yn y grwpiau gwariant yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli yn NUM\_AD\_SPEND
  - Mae nifer canolrif y plant yn y grwpiau gwariant yn ystod y cyfnod adrodd yn cael ei briodoli ar NUM\_CH\_SPEND
  - Golygir y ffactor cywiro taith fel ei fod yr un fath â nifer y teithiau cymwys a gymerwyd yn y cyfnod adrodd (fel arall byddai'n 0)
  - Mae'r gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos yn cael ei briodoli ar y canolrif ar gyfer y cyfnod adrodd
  - Mae nifer y llefydd yr ymwelwyd â nhw yn ystod y daith yn cael ei osod ar 1

Mae canolrifau di-sero yn cael eu cyfrifo bob mis ac maent yn ystyried yr holl bobl sy'n cymryd taith ddilys. Yn ystod y cyfnod sefydlu a threialu yn 2020 archwiliwyd y defnydd o ddsbarthiadau priodoli, gan ddefnyddio grwpiau homogenaidd, megis pob cymerwr o fath penodol o daith, ond cawsant eu diystyru am nifer o resymau:

- Nid yw'r meintiau sylfaen sy'n deillio o hynny, yn enwedig ar gyfer 2020 a 2021 pan gyfyngwyd ar ymddygiad teithio gan gyfyngiadau COVID-19, yn cefnogi rhannu'r ymatebion i grwpiau ystyrllon. Mae gormod o wahanol fathau o deithiau i roi meintiau sylfaen dibynadwy i gyfrifo canolrifau di-sero ar gyfer grwpiau homogenaidd.
  - Er enghraifft, ym mis Medi, y mis gyda'r nifer uchaf o deithiau cymwys yn 2020, roedd 639 o deithiau wedi cymhwyso fel Teithiau Gwyliau Domestig Prydain Fawr. Roedd 7 o'r teithiau hyn â dim gwariant, felly defnyddir y 632 sy'n weddill i gyfrifo'r canolrif di-sero.

- Fodd bynnag, os caiff y 632 hwn ei rhannu gan y prif weithgaredd a wneir ar y daith (y newidyn sy'n debygol o gael yr effaith fwyaf ar wariant cyfatebol fesul oedolyn) mae rhai categorïau gweithgaredd gyda niferoedd anghymesur o fach:
  - Gwyliau wedi'i gymryd yn y DU – 335
  - Ymweld â ffrindiau neu berthnasau yn y DU – 171
  - Taith fusnes yn y DU – 31
  - Arhosiad dros nos yn y DU fel rhan o daith dramor – 32
  - Math arall o daith a gymerwyd yn y DU - 63
- Ystyriwyd grwpiau demograffig neu leoliad hefyd, ond yn yr un modd, nid oedd y meintiau sylfaen a ddeilliodd o hynny yn caniatáu hyn o fewn pob mis
- Ystyriwyd a ellid defnyddio cyfnod o fwy na mis i bennu'r canolrifau di-sero. Fodd bynnag, oherwydd amrywiad tymhorol mewn gwariant, yn benodol yn gysylltiedig â gwyliau ysgol cafodd hyn ei ddiystyru
- Pe bai dosbarthiadau priodoli yn cael eu defnyddio byddai'n arwain at fwy o amrywioldeb mewn canolrifau di-sero a byddent yn fwy agored i allanolion, sy'n golygu mwy o risg o ganlyniadau gogwydd priodoli

Mae'r mwyafrif llethol o'r priodoli sy'n digwydd ar gyfer data gwariant ac yn cael ei wneud oherwydd bod ymatebwyr wedi dweud nad ydynt yn gwybod faint gafodd ei wario ar eu taith. Pe na bai gwerthoedd yn cael eu nodi ar gyfer y teithiau hyn byddai'r cyfrifiadau gwariant sy'n deillio o hynny yn cymryd yn anghywir bod yr holl deithiau y dewiswyd 'ddim yn gwybod' ar eu cyfer mewn gwirionedd wedi bod â dim gwariant. Byddai hyn yn anghywir, fel y gwyddom o deithiau eraill y mae gwariant yn digwydd yn wir, a byddai'n arwain at amcangyfrifon llawer is o gyfanswm gwariant yn gyffredinol. Felly, defnyddir priodoli i leihau effaith yr ymatebion 'ddim yn gwybod' hyn.

Capiau nifer, gwariant a nosweithiau gwely oedd y cam priodoli olaf a gymhwyswyd i ddata 2021 i reoli effaith teithiau neu wariant tripiâu anarferol o fawr. Gwnaed gwaith dadansoddi ar ddata 2021 i asesu effaith yr allbwyntiau hyn, yr oedd rhai ohonynt yn gyfrifol am hyd at 30% o wariant neu niferoedd misol ar gyfer cenedl yn ystod mis penodol. Yn dilyn y dadansoddiad hwn, cytunwyd ar gapiau ac fe'u rhoddwyd ar waith gan leihau effaith unrhyw dripiâu allbwynt. Ceir llond llaw o allbwyntiau bob mis, sy'n golygu mai canran fach iawn o dripiâu cyffredinol sy'n cael eu heffeithio (rhwng 0.05% ar gyfer Lloegr ac 1.28% ar gyfer Cymru). Gweler y tabl capiau a phriodoliadau ar dudalennau 17-19 am fanylion.

Caiff capiau eu cymhwyso i ddata misol ar gyfer pob gwlad. Mae gan Loegr gap canrannol is oherwydd y maint sampl mwy.



- Lloegr – capio unrhyw drip sy'n fwy na 5% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i Loegr ar 5%. Capio unrhyw drip sy'n fwy na 2.5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i Loegr ar 2.5%.
- Yr Alban – capio unrhyw drip sy'n fwy na 10% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i'r Alban ar 10%. Capio unrhyw drip sy'n fwy na 5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i'r Alban ar 5%.
- Cymru – capio unrhyw drip sy'n fwy na 10% o werth gwariant wedi'i gapio a'i bwysoli wedi'i hidlo i Gymru ar 10%. Capio unrhyw drip sy'n fwy na 5% o niferoedd wedi'u capio a'u pwysoli wedi'i hidlo i Gymru ar 5%.

I gyfrifo capiau nosweithiau gwely, cyfrifir y newid canrannol rhwng y sgôr nifer gwreiddiol a'r sgôr nifer wedi'i gapio, caiff y sgôr nosweithiau gwely ei leihau o'r un maint hwn wedyn. Mae hyn yn sicrhau bod y newidiadau rhwng nifer a nosweithiau gwely yn gymesur.

Mae gan briodoli ei gyfyngiadau. Mae'n cymryd yn ganiataol bod pob person wnaeth fynd ar daith na roddodd wybodaeth am wariant wedi bod â gwariant fesul oedolyn sy'n cyfateb i bob nos tebyg, pan fyddwn yn gwybod bod gwariant yn wahanol iawn ar gyfer pob taith a gymerwyd. Mae hefyd yn tybio bod cyfran debyg o bobl oedd yn cymryd teithiau na roddodd wybodaeth am wariant mewn gwirionedd â dim gwariant fel y rhai a wnaeth roi gwybodaeth am wariant. Fodd bynnag, nod y dull priodoli yw cydbwysu'r cyfyngiadau hyn yn erbyn effaith dim priodoli.

Mae disgwyl i effaith y capiau a'r priodoliadau fod yn isel iawn. Fe'u cymhwysir dim ond mewn achosion lle gellir tybio'n rhesymol bod gwall wedi'i wneud ar y cam nodi data gan yr ymatebwr neu lle nad oes data wedi'i roi gan yr ymatebwr. O'r herwydd mae lefelau'r capiau wedi'u gosod yn sylweddol uwch na'r gwariant cyfartalog fesul nos (rhwng £50 ac £80 fel arfer).

Yn 2021 gweithredwyd y nifer canlynol o gapiau a phriodoliadau:

		Ebrill	Mai	Mehafin	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
<b>Golygiadau i gywiro ar eu cyfer:</b>	Anghysondebau ym maint y grwpiau*	8	19	13	16	30	25	13	8	21	153
	'ddim yn gwybod' yn cael ei nodi am faint y grwpiau*	6	16	10	14	18	18	10	6	15	113

		Ebrill	Mai	Mehafin	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
	'Ddim yn gwybod' yn cael ei nodi am a oedd rhywun gyda nhw ar daith	1	5	6	6	6	5	6	7	7	49
	Ddim yn nodi pris llety (ond wedi aros mewn llety y byddai tâl amdano mewn rhai categorïau)	5	15	21	25	37	28	16	14	30	191
	Dim gwariant ar deithio (ond wedi defnyddio mathau o drafnidiaeth sydd â chost fel arfer)	8	20	22	27	28	31	26	14	28	204
<b>Capiau ar gyfer nifer o nosweithiau:</b>	Nosweithiau wedi'u capio ar 30	3	4	4	9	11	10	15	5	14	75
	Nosweithiau DU ar gyfer teithiau tramor wedi'u capio ar 4	3	11	4	7	12	19	8	5	16	85
<b>Capiau yn berthnasol i faint y grŵp:</b>	Maint y grŵp wedi'i gapio ar 20	0	0	1	1	2	0	1	0	1	6
	Maint y grŵp wedi'i gapio ar 70 (pan fo'n rhan o grŵp mwy)	0	1	3	0	0	0	1	0	0	5
<b>Capiau ar gyfer gwariant fesul oedolyn y nos:</b>	Pecyn, mwy na £1,000	1	0	1	0	2	2	2	3	2	13
	Llety, mwy na £500	2	3	1	1	0	1	1	0	6	15
	Teithio, mwy na £500	1	0	1	1	1	0	1	0	2	7
	Gwasanaethau, mwy na £100	1	2	0	1	4	0	3	0	2	13
	Bwyta ac yfed allan, mwy na £500	0	0	1	0	0	1	1	0	0	3

		Ebrill	Mai	Mehafin	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr	Cyfanswm
	Bwyta ac yfed mewn llety, mwy na £500	0	0	1	0	1	0	1	0	0	3
	Siopa eraill, mwy na £500	1	2	0	1	2	2	2	0	2	12
	Adloniant, mwy na £250	1	0	0	0	2	2	3	1	2	11
	Unrhyw beth arall, mwy na £250	0	0	1	0	1	2	2	1	5	12
<b>Capiau Niferoedd:</b>	Niferoedd Lloegr (uwchben 2.5%)	0	0	1	1	0	1	0	2	0	5
	Niferoedd yr Alban (uwchben 5%)	12	0	1	2	0	0	1	2	0	18
	Niferoedd Cymru (uwchben 5%)	2	1	1	1	0	0	0	6	0	11
<b>Capiau Gwariant:</b>	Gwariant Lloegr (uwchben 5%)	2	0	0	0	0	0	0	1	0	3
	Gwariant yr Alban (uwchben 10%)	2	0	0	0	0	0	1	1	0	4
	Gwariant Cymru (uwchben 10%)	0	2	1	0	0	0	1	0	1	5
<b>Capiau Nosweithiau Gwely:</b>	Niferoedd Lloegr (uwchben 2.5%)	0	0	1	1	0	1	0	2	0	5
	Niferoedd yr Alban (uwchben 5%)	12	0	1	2	0	0	1	2	0	18
	Niferoedd Cymru (uwchben 5%)	2	1	1	1	0	0	0	6	0	11

\*Mae'r ffigur hwn yn cynrychioli nifer y golygiadau, yn hytrach na nifer y teithiau a gafodd eu golygu. Mae hyn oherwydd bod golygiadau ar wahân i oedolion a phlant yn grŵp y daith. Bydd gwir nifer y teithiau a olygwyd yn is na'r nifer a roddir.

#### 4.5.2 Pwysoliad

Mae pwysoli yn golygu ail-gydbwysio data arolygon i adlewyrchu'r boblogaeth yn fwy cywir.

Defnyddir pwysoliadau ôl-haeniad ar gyfer GBTS i addasu'r sampl a gyflawnwyd i'r boblogaeth hysbys. Fe'i defnyddir hefyd i gywiro ar gyfer gorsamplu'r ymatebwyr sy'n byw yng Nghymru a'r Alban. Mae pwysoli'n addasu'r canlyniadau fel bod cyfanswm wedi'u pwysoli ar nifer o

newidynnau allweddol yn cytuno â chyfrannau hysbys ym mhoblogaeth celloedd nad ydynt yn gorgyffwrdd, sy'n unigryw i'w gilydd.

Ar gyfer GBTS mae pwysoliadau wedi'u grosio yn cael eu defnyddio. Mae lluosydd yn cael ei gymhwyso i ymatebion fel bod arwydd o'r hyn y byddai'r canlyniadau'n ei ddangos pe bai modd cyfrifo'r sampl cwota yn gynrychioliadol o'r boblogaeth gyfan.

Mae pwysoliadau gros yn cael eu penderfynu gan y celloedd sampl a ffigurau'r boblogaeth, ac maent yn cael eu cymhwyso at bob cofnod cyfweiliad cymwys, gan gynnwys ymatebwyr dim taith. Mae'r cynllun pwysoli yn berthnasol i bwysoliadau rim fel a ganlyn:

- Rhywedd (gwrywaidd/benywaidd) ac oedran (16-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65-74, 75+) wedi'u plethu – 14 o gelloedd
- Rhanbarth (safon 11 GOR; Dwyrain Canolbarth Lloegr, Dwyrain Lloegr, Llundain, Gogledd-ddwyrain, Gogledd-orllewin, De-ddwyrain, De-orllewin, Gorllewin Canolbarth Lloegr, Swydd Efrog a'r Humber, Yr Alban, Cymru) – 11 o gelloedd
- Amcangyfrif gradd gymdeithasol (AB / C1 / C2 / DE) - 4 Cell

Mae hyn yn arwain at fatrics pwysoli sy'n ymgorffori 616 o gelloedd.

Mae'r cynllun pwysoli yn wahanol i'r hyn a ddefnyddir ar gyfer fersiynau blaenorol o GBTS. Yn 2019 ac yn gynharach, roedd y cynllun pwysoli (a ddyfeisiwyd gan yr asiantaeth gwaith maes ar y pryd) hefyd yn ymgorffori perchnogaeth ceir a phresenoldeb plant ar yr aelwyd. Roedd ganddo hefyd gelloedd ychwanegol ar gyfer oedran (75-84 a 85+) a gradd gymdeithasol (roedd D ac E yn gelloedd ar wahân). O'r herwydd arweiniodd at 5,280 o gelloedd pwysoli. Penderfynwyd lleihau'r meini prawf pwysoli, ac felly cymerwyd nifer y celloedd i wella'r effeithlonrwydd pwysoli. Mae cynlluniau pwysoli symlach yn tueddu i gael llai o effaith ar y data na rhai mwy cymhleth, felly mae effaith pwysoli yn 'ysgafnach' ac effeithlonrwydd pwysoli yn uwch, ac felly'n arwain at fwy o gywirdeb trwy amrywiant samplu is, gwriad safonol a gwall safonol. O ystyried bod dadansoddi is-setiau bach o'r data yn elfen bwysig o GBTS cytunwyd y dylid gwella'r effeithlonrwydd pwysoli fel hyn.

Cynhaliwyd dadansoddiad ar ddata a gasglwyd yn flaenorol (o arolwg 2018) i bennu effaith debygol y newid hwn mewn meini prawf pwysoli. Defnyddiodd y dadansoddiad 65+ fel y grŵp oedran uchaf ac felly arweiniodd at 528 o gelloedd pwysoli. Amcangyfrifodd y dadansoddiad hwn, er iddo gael ei gyfyngu gan y data sydd ar gael, fod y newid yn effeithio ar faint o ymweliadau gan +2.0%, nifer y nosweithiau gwely gan +3.5% a gwerth teithiau dros nos gan +1.8%. Gwnaed penderfyniad dilynol yn gynnar yn 2022 i ehangu'r categorïau oedran gan ddefnyddio yr pwysoliadau rim oedran a rhywedd wedi'u plethu, fel yn hytrach na defnyddio 65+ fel y grŵp

oedran uchaf, defnyddiwyd grwpiau ar gyfer 65-74 a 75+. Gweithredwyd hyn fel dadansoddiad o ogwydd bosibl yn y sampl a gasglwyd yn dangos bod y sampl a gasglwyd yn gynrychioliadol yn fras o'r rhai rhwng 65 a 74 oed, ond nid o'r rhai 75++. Trwy hollti'r categorïau oedran uchaf mae'r cynllun pwysoli diwygiedig yn mynd rhywfaint o'r ffordd i liniaru yn erbyn y tangynrychiolaeth hon o dros 75 oed. Cafodd y newid hwn ei ôl-ddyddio ar gyfer holl ddata 2021.

Fel y crybwyllwyd yn adran 4.1.2, at ddibenion pwysoli, mae'r ystadegau poblogaeth ar gyfer NS-SEC o'r Arolwg Poblogaeth Blynnyddol yn cael eu mapio i amcangyfrif o radd gymdeithasol. Nid yw'n bosibl cyfrifo lefel cywirdeb y mapio hwn gan nad yw'r cwestiwn a ddefnyddir i ddeillio o radd gymdeithasol fras a'r set o gwestiynau a ddefnyddir i ddeillio NS-SEC yn cael eu gofyn mewn unrhyw un arolwg gyda'i gilydd. Fodd bynnag, mae'r ffaith bod ystadegau'r boblogaeth yn cael eu mapio i amcangyfrif o radd gymdeithasol cyn iddynt gael eu defnyddio yn cyflwyno rhywfaint o wall ystadegol. Nid yw maint y gwall ystadegol hwn yn hysbys, ond mae'n bosibl y gall effeithio'n anghymesur ar raddau cymdeithasol unigol.

#### 4.5.3 Newidynnau deilliannol a ffactorau cywiro

Ar ôl cymhwyso'r pwysoliadau, mae dau gywiriad lefel ymatebwr sy'n cael eu cymhwyso:

- Ffactor cywiro taith
- Ffactor adrodd rhannol

Mae'r ffactor cywiro taith yn cyfrif am y ffaith y gofynnir cwestiynau manwl i ymatebwyr am uchafswm o 3 taith o fewn y cyfnod cyfeirio, ond gallant nodi yn adran gyffredinol yr holiadur eu bod wedi cymryd mwy na 3 taith gymwys o fewn y cyfnod hwn. Mae'r ffactor cywiro taith yn cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y teithiau cymwys yn ôl nifer y teithiau y casglwyd gwybodaeth fanylach amdanynt. Mae'r ffactor cywiro hwn yn tybio bod teithiau lle na chasglwyd gwybodaeth fanwl yn debyg o ran natur i'r rhai lle casglwyd gwybodaeth fanwl ar gyfer yr ymatebwr.

Mae'r ffactor adrodd rhannol yn cyfrif am y ffaith bod canlyniadau'n cael eu hadrodd ar sail mis calendr, ond y gofynnir i bob ymatebwr am y teithiau dros nos a gymerwyd ganddynt yn y 4 wythnos flaenorol yn unig. At ddibenion adrodd mae pob mis adrodd yn cynnwys naill ai 4 neu 5 wythnos gyfan. Wrth i'r ymatebwyr gael eu holi am deithiau y maen nhw wedi'u cymryd dros gyfnod o 4 wythnos, gan amlaf maen nhw'n ateb tua dau gyfnod adrodd gwahanol ac nid ydyn nhw'n cael eu holi am unrhyw gyfnod adrodd llawn. Er enghraifft, pe bai ymatebwr yn gwneud yr arolwg ar 22 Chwefror 2021, byddent yn cael eu holi am deithiau a gymerwyd ganddynt rhwng 25 Ionawr a 21 Chwefror. Mae hyn yn golygu eu bod wedi cael eu holi am deithiau'n digwydd mewn 1 allan o'r 5 wythnosau sy'n berthnasol i Ionawr 21, a 3 allan o'r 4 wythnosau sy'n berthnasol i Chwefror 21.

Gan nad yw'r ymatebwyr hyn wedi cael cyfle i ddweud wrthym am unrhyw deithiau am y 3 wythnos gyntaf ym mis Ionawr neu'r wythnos olaf ym mis Chwefror, rydym yn defnyddio ffactor cywiro o'r enw'r 'ffactor adrodd rhannol' (PRF). Mae hyn yn cymryd yn ganiataol bod eu patrwm o gymryd y daith yn debyg am yr wythnosau na ofynnwyd iddynt amdanant ym mis Ionawr a Chwefror fel yr oedd am yr wythnosau y gofynnwyd iddynt amdanant yn y misoedd hyn. Yn y bôn, mae'n ffactor lluosu sy'n efelychu eu teithiau am yr wythnosau o fewn y cyfnod adrodd dan sylw na ofynnwyd iddynt.

Fodd bynnag, mae'r gyfran o fis y mae ymatebwr wedi cael cyfle i ddweud wrthym am wahanol bethau yn dibynnu ar yr wythnos y maent yn cymryd yr arolwg. Gan mai nod yr arolwg yw cael yr un nifer o gyfweiliadau bob wythnos, yn hytrach na chyfrifo PRF unigol ar gyfer pob ymatebwr gallwn gyfrifo un cyfartaledd ar gyfer y mis. Mae defnyddio cyfartaledd, yn hytrach na PRFs unigol yn helpu i esmwytho effaith unrhyw allanolion ac felly mae'n golygu nad ydynt yn cael effaith anghymesur ar yr amcangyfrifon sy'n deillio o hynny.

I gyfrifo'r PRF cyfartalog rydym yn cymryd cymedr y gwahanol gyfrannau o'r mis y mae'r ymatebwyr wedi ateb amdanant. Mae'r tabl isod yn dangos enghraifft o 4 wythnos o fis. Dim ond tua 1 wythnos o gyfnod adrodd mis Chwefror y gofynnir i'r ymatebwyr sy'n cymryd yr arolwg yn yr wythnos yn dechrau ar 8 Chwefror. Gan fod cyfnod adrodd mis Chwefror yn 4 wythnos, mae hyn yn golygu eu bod yn cael eu holi am tua chwarter y cyfnod adrodd. Gofynnir i ymatebwr sy'n cymryd yr arolwg yn yr wythnos yn dechrau ar 15 Chwefror am tua 2 wythnos, ac felly hanner y cyfnod adrodd, ac yn y blaen. Mae cymedr 0.25, 0.45, 0.75, 1, 0.75, 0.5, a 0.25 yn 0.57. Yna, rydym yn gwrth-droi hyn i gael y PRF o 1.75 (1/0.57) ar gyfer mis Chwefror.

#### Wythnos gyfeirio

Wythnos gwaith maes	11/01 /2021	18/01 /2021	25/01 /2021	01/02 /2021	08/02 /2021	15/02 /2021	22/02 /2021	01/03 /2021	08/03/2021	15/03 /2021
08/02/2021				0.25						
15/02/2021					0.5					
22/02/2021						0.75				
01/03/2021							1.0			
08/03/2021							0.75			
15/03/2021							0.5			
22/03/2021							0.25			

Mae'r ffactor adrodd rhannol yn seiliedig ar y rhagdybiaeth (yn absenoldeb gwybodaeth arall) y byddai pob ymatebwr, neu o leiaf ymatebwr arall gyda nodweddion tebyg, wedi cael patrwm tebyg o deithiau dros nos ar yr wythnosau eraill o fewn y cyfnod adrodd. Nid yw'r dybiaeth hon yn cyfrif am nifer y teithiau afreolaidd o fewn cyfnod adrodd misol ac felly gallai gynyddu neu ostwng niferoedd pan fo wythnosau unigol o fewn cyfnod adrodd yn annodweddiadol, megis yn ystod gwyliau hanner tymor ysgol. Fodd bynnag, yn absenoldeb gwybodaeth arall am ymddygiad cymryd teithiau yr ymatebwyr am weddill y cyfnod cytunwyd y byddai'r ffactor adrodd rhannol hwn yn cael ei gymhwyso. Mae'r ffactor adrodd rhannol wedi cael ei gymhwyso fel hyn mewn blynyddoedd blaenorol o GBTS.

Ar ôl i'r ffactorau cywiro lefel ymatebwyr gael eu defnyddio mae'r ffeil lefel ymatebwyr yn cael ei throsi'n ffeil lefel taith. Yn y ffeil hon rhoddir ei gofnod ei hun i bob taith a adroddir, gyda'r wybodaeth benodol i ymatebwyr (megis demograffeg, pwysoliad a'r ffactor cywiro taith a'r ffactor adrodd rhannol) yn cael ei dyblygu.

Yna defnyddir tri ffactor cywiro lefel taith:

- Ffactor cywiro taith plentyn
- Ffactor cywiro gwariant plentyn
- Ffactor llyfnu tymhorol

Mae'r ffactor cywiro taith plentyn yn cyfrif am blant, gan eu bod yn cael eu heithrio o'r sampl (dim ond o oedolion 16+ oed y caiff data ei gasglu). Mae pob plentyn yn cael ei 'rannu' ar draws nifer yr oedolion yn grŵp y daith. Mae'r ffactor cywiro taith plentyn yn cael ei gyfrifo drwy rannu nifer y plant yn grŵp y daith gan nifer yr oedolion yn grŵp y daith.

Mae'r ffactor cywiro gwariant plentyn yn cyfrif am y ffaith y gall ymatebwr gynnwys gwariant ar ran plentyn yn y data gwariant y maen nhw'n ei ddarparu. Mae pob plentyn yn cael ei ddyrannu hanner gwariant oedolyn (gan fod pris plentyn yn aml yn hanner pris oedolyn ar agweddau megis ffioedd trafndiaeth a mynediad) ac mae pob plentyn yn cael ei 'rannu' ar draws nifer yr oedolion yn grŵp y daith. Mae'r ffactor cywiro gwariant plentyn yn cael ei gyfrifo gan  $\frac{1}{2} * [\text{nifer y plant/nifer yr oedolion}]$ .

Yn 2021 cynhaliwyd gwaith ychwanegol i ystyried a yw'r rhagdybiaeth bod gwariant ar blentyn yn hanner un oedolyn yn gadarn. Defnyddiodd y dadansoddiad hwn ddata arolwg 2020. Dangosodd y dadansoddiad fod gwariant ar bob plentyn ychwanegol yn 2020 yn 40.8% o wariant ar bob oedolyn ychwanegol.

Mae'r ffactor llyfnu tymhorol (SSF) yn caniatáu cymharu canlyniadau am yr un mis ar draws gwahanol flynyddoedd. Mae'n llyfnu effaith misoedd adrodd sy'n cynnwys 4 neu 5 wythnos gyfan, ac yn golygu bod yr amcangyfrifon sy'n deillio o hynny yn rhoi brasamcan o'r hyn y byddai'r amcangyfrifon ar gyfer mis calendr. Mae'r SSF yn cael ei gymhwysu i bob taith o fewn mis yn gyfartal. Mae'r SSF yn cael ei gyfrifo trwy rannu nifer y dyddiau yn y mis calendr dan sylw yn ôl nifer y dyddiau yn y mis adrodd cyfatebol. Yn dibynnu ar y mis dan sylw, mae'r SSF yn amrywio rhwng 0.857 a 1.107.

#### 4.5.4 Graddnodi

Ar ôl rhoi'r capiau a'r priodoliadau a ddisgrifir uchod ar waith, graddnodwyd data 2021 oherwydd newid a wnaed i'r holiadur ym mis Mai 2022. O archwilio data misol Arolwg Twristiaeth Prydain Fawr (GBTS) 2022 i gychwyn, roedd y patrymau tymhorol yn edrych yn wahanol a braidd yn anghyson â'r hyn a ddisgwyliwyd. Bu gostyngiad annisgwyl a sylweddol i niferoedd yn dechrau ym mis Mai 2022, a barhaodd drwy gydol y flwyddyn gan arwain at gyfartaledd blynyddol sylweddol is o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. 2022 oedd y flwyddyn lawn gyntaf o ddata ar ôl Covid (ac nid oedd unrhyw ddata ar gyfer 2020 a'r rhan gyntaf o 2021 oherwydd tarfu a achoswyd gan bandemig COVID-19, gan gynnwys cyfyngiadau teithio) felly gwnaed cymariaethau â data GBTS 2018 a 2019, yn ogystal â ffynonellau data teithio eraill. Yn dilyn ymchwiliad cydweithredol gan BMG a'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol, daethpwyd i'r casgliad mai'r newid i eiriad OT1 am ba un a aethpwyd ar dripiâu dros nos ai peidio oedd y prif gyfrannwr at y newid y niferoedd tripiâu. Y rhesymeg a oedd yn sail i newid y geiriad oedd cael gwared ar hysbysu am dripiâu beunyddiol mater o drefn fel y byddai'r ystadegau yn adlewyrchu tripiâu twristiaeth gwirioneddol yn well. Newidiodd y cwestiwn o:

*A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw dripiâu sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn ystod y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSOD DYDDIAD 2] a [MEWNOSOD DYDDIAD 1])?*

*Mae gennym ddiddordeb ym mhob trip dros nos am ba bynnag reswm, gan gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau, tripiâu busnes, tripiâu addysg neu dripiâu ar gyfer unrhyw ddiben arall.*

i:

*A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw dripiâu sydd wedi cynnwys arhosiad dros nos yn y DU oddi cartref yn ystod y 4 wythnos ddiwethaf (e.e. rhwng [MEWNOSOD DYDDIAD 2] a [MEWNOSOD DYDDIAD 1])?*

*Mae gennym ddiddordeb ym mhob trip dros nos na ydynt yn rhan o'ch bywyd beunyddiol arferol. Gallai hyn gynnwys gwyliau, ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau, tripiâu busnes, tripiâu addysg neu unrhyw fathau o dripiâu dros nos eraill.*

I fynd i'r afael â hyn, penderfynwyd y byddai graddnodi yn cael ei roi ar waith yn hanesyddol, yr holl ffordd yn ôl i fis Ebrill 2021. Gwnaed y penderfyniad i roi'r graddnodi ar waith yn hanesyddol gan y bwriadwyd i'r cwestiwn newydd eithrio tripiâu dros nos o natur aml a rheolaidd sy'n rhan o fywyd



beunyddiol arferol ac nad ydynt yn dripiâu 'twristiaeth'. Cytunwyd bod geiriad newydd y cwestiwn yn diwallu anghenion y rhaglen yn well. Hefyd, ar ôl ei roi ar waith, ni fyddai unrhyw angen graddnodi yn y dyfodol/yn barhaus.

Cytunwyd defnyddio cyfartaledd o'r ffactorau graddnodi a ddeilliodd o setiau data 2019 a 2018 GBTS, wedi'u cyfrifo a'u rhoi ar waith ar wahân ar gyfer pob gwlad. Arweiniodd hyn at roi un ffactor graddnodi ar gyfer pob gwlad ar waith yng nghyswllt data misol o fis Ebrill 2021 i fis Ebrill 2022 cynhwysol. Mae'r ffactorau graddnodi fel a ganlyn:

Ffactorau graddnodi fesul gwlad	
Lloegr	0.741
Yr Alban	0.771
Cymru	0.631

Rhodddwyd y ffactor graddnodi ar waith wedyn ar gyfer pwysoliad terfynol pob trip a gofnodwyd. Roedd gan bob cofnod bwysoliad terfynol a oedd yn gyfuniad o bwysoliad geo-ddemograffig ar sail gros a gwahanol ffactorau addasu (fel y ffactor adrodd rhannol). Disgrifir manylion y rhain yn adrannau 4.5.2, a 4.5.3. Defnyddir y pwysoliad terfynol ar gyfer pob cofnod i bwysoli'r cofnod hwnnw a'r holl newidynnau rhifol ynddo, gan gynnwys y newidynnau diagnostig rhifol fel maint parti. Felly, roedd gan bob cofnod bwysoliad terfynol wedi'i addasu newydd yn unol â'r dull graddnodi a gytunwyd, a oedd yn gostwng amcangyfrifon rhyw fymryn.

## 4.6 Addasiad

Nid yw'r adran hon yn berthnasol gan nad oes addasiadau tymhorol nac addasiadau lefel macro eraill i'r data.

## 5. Rheoli ansawdd

### 5.1 Sicrhau ansawdd

O ran y cyflenwr ar gyfer yr ymchwil, mae'r System Rheoli Ansawdd BMG (QMS) yn rhan annatod o'r busnes BMG ac yn ffurfio conglaen pob agwedd ar ddarpariaeth gwasanaethau BMG. Mae'r QMS wedi'i greu o nifer o safonau cydnabyddedig y diwydiant. Mae'r holl weithwyr sy'n gweithio ar brosiect yn cadw at y cod Ymddygiad MRS bob amser. Mae BMG yn mabwysiadu'r prosesau rheoli ansawdd tynnaf ac mae'r safonau y datblygwyd y rhain oddi tanynt ac y mae BMG yn cael eu cydnabod amdanynt isod:

- ISO 9001: 2015; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Ansawdd Sefydliadol;
- ISO 20252: 2019; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Ymchwil i'r Farchnad;
- ISO 27001: 2013; Y Safon Ryngwladol ar gyfer Rheoli Diogelwch Gwybodaeth;
- Ardystiad Cyber Essentials Plus;

- Sefydliad Data Teg;
- IQCS; Cynllun Rheoli Ansawdd y Cyfwelydd;
- Deddf Diogelu Data;
- Cod Ymddygiad Cymdeithas Ymchwil y Farchnad

Mae nifer o fesurau ansawdd yn cael eu gweithredu'n benodol ar gyfer yr arolwg hwn. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Elfennau dilysu data wedi'u cynnwys yn y sgrïpt arolwg
- Ar ddiwedd pob cyfnod gwaith maes, caiff data ei lanhau o fewn y system arolwg. Mae'r broses lanhau hon yn cael gwared ar ymatebwyr mewn nifer o sefyllfaoedd lle ystyrir eu bod o 'ansawdd gwael':
  - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad tebyg, fel dewis yr un ymateb mewn cwestiynau lle defnyddir yr un raddfa
  - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad clicio trwodd, fel dewis yr opsiwn cyntaf neu'r opsiwn olaf ym mhob un cwestiwn neu bron pob cwestiwn
  - Ymatebwyr sy'n arddangos ymddygiad gwastad ar gwestiynau agored, fel nodi un cymeriad yn unig mewn blychau penagored, neu ddewis 'ddim yn gwybod' ar gyfer pob cwestiwn penagored
  - Ymatebwyr sydd â javascript wedi'i analluogi gan fod hyn yn atal rhai elfennau o'r arolwg rhag arddangos yn gywir
  - Ymatebwyr sy'n nodi rwtsh ar gyfer cwestiynau penagored
  - Ymatebwyr sy'n rhoi oedran anghyson o'i gymharu ag addysg
- Cyfres o wiriadau ansawdd ar ddata sy'n cael ei allforio o'r system arolygu cyn i brosesu data ddechrau sicrhau bod y data yn ôl y disgwyl ac am y cyfnod cywir
- Defnyddio capiau data a phriodoliadau ar y cam prosesu data
- Gwiriadau ansawdd ar adroddiadau a gynhyrchwyd o'r data wedi'i brosesu, gan gynnwys unrhyw ymchwiliad i allanolion

## 5.2 Asesiad o ansawdd

Mae asesiadau ansawdd yn cael eu perfformio ar y rhan fwyaf o elfennau'r broses sicrhau ansawdd penodol i'r arolygiad:

- Nid yw'n bosibl asesu'n feintiol pa mor dda y mae'r elfennau dilysu data a gafodd eu cynnwys yn sgrïpt yr arolwg wedi perfformio. Mae hyn oherwydd nad ydynt yn caniatáu i ddata nad yw'n bodloni'r pwyntiau dilysu gael eu nodi. O'r herwydd, ni dderbyniwyd unrhyw ddata nad yw'n bodloni'r elfennau dilysu yn y sgrïpt.

- Cynhaliwyd camau glanhau arolwg ar gyfer pob mis adrodd. Mae cyfran yr ymatebwyr a dynnwyd yn ystod y broses lanhau yn amrywio fesul mis, sy'n amrywio o 5.6% i 11.2%. Roedd disgwyl y byddai cyfran yr echdyniadau ar hyn o bryd tua 10%. 8.0% oedd cyfran cyfartalog yr echdyniadau dros y flwyddyn, ac felly o fewn yr ystod ddisgwyliedig.
- Nid yw'n bosibl rhoi asesiad meintiol o'r gwiriadau ansawdd ar ddata a allforiwyd o'r system arolygu a phe bai unrhyw wallau'n cael eu canfod, cafodd y data ei ail-allforio.
- Perfformiwyd nifer fach o gapiau a phriodoliadau bob mis. Mae mwy o fanylion am y capiau a'r priodoliadau hyn, gan gynnwys y nifer a berfformir ar draws y flwyddyn i'w gweld yn adran 4.5.1. Asesiad cyffredinol y capiau a'r priodoliadau hyn yw eu bod o fewn lefelau derbyniol a dim ond yn effeithio ar gyfran fechan o deithiau.
- Mae nifer yr achosion ym mhob categori monitro yn cael eu monitro bob mis er mwyn sicrhau nad oes celloedd pwysoli yn wag. Yn 2021, doedd dim celloedd pwysoli yn wag ar gyfer unrhyw un o'r misoedd adrodd.
- Nid yw'n bosibl rhoi asesiad meintiol o wiriadau ansawdd ar yr adroddiadau a gynhyrchwyd a phe bai gwall yn cael ei nodi cafodd ei gywiro. Ni chafwyd hyd i wallau cyson.

Nid oedd y broses ystadegol yn destun adolygiad mewnol gan gymheiriaid yn ystod y cyfnod adrodd.

Yn 2021, gofynnwyd i [Wasanaeth Cynghori methodoleg \(MAS\)](#) y Swyddfa Ystadegau Gwladol ddarparu sicrwydd methodolegol o newidiadau i dulliau a gyflwynwyd yn 2020 ar gyfer GBTS (ac ar gyfer GBDVS). Roedd diddordeb arbennig mewn adolygu cynrychiolydd yr arolwg a'r defnydd o ffactorau cywiro a thorri rheolau. Doedd yr adolygiad ddim yn asesiad ffurfiol yn erbyn y Cod Ymarfer ar gyfer Ystadegau.

Fe wnaeth yr adroddiad nifer o argymhellion ac awgrymiadau. Roedd nifer o'r argymhellion a'r awgrymiadau hyn yn ymwneud ag adrodd gwybodaeth yn yr Adroddiad Ansawdd Cefndir hwn. Mae'r rhain wedi cael eu gweithredu yn y fersiwn hon o'r adroddiad. Arweiniodd yr argymhellion a'r awgrymiadau hefyd at nifer o ddadansoddiadau penodol o ddata a phrosesau'r arolwg i'w cynnal. Cyfeirir at ganlyniadau'r dadansoddiadau hyn yn y ddogfen hon pan fo'n briodol a phan fo'r dadansoddiad wedi dangos bod angen gwelliannau i'r dulliau y gweithredwyd y rhain.

## 6. Perthnasedd

### 6.1 Anghenion defnyddiwr

Ar ddechrau 2020 cynullwyd sesiwn anghenion defnyddwyr gyda chynrychiolwyr o bob un o'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol i ddeall defnyddwyr yr ymchwil yn well, a'r ffordd orau i ddiwallu eu hanghenion ynghylch yr ymchwil. Roedd y sesiwn yn canolbwyntio ar fersiwn flaenorol

yr arolwg (h.y. yn 2019 ac yn gynharach), ond ni ddisgwylir y bydd defnyddwyr na'u hanghenion yn wahanol iawn wrth symud ymlaen.

Nodwyd 13 grŵp defnyddwyr yn y sesiwn hon. Disgrifir y grwpiau hyn, a'u hanghenion a nodwyd yn y tabl isod:

Pwysigrwydd Cymharol y Grŵp defnyddwyr	Grŵp defnyddwyr	Disgrifiad:	Anghenion
<b>Prif</b>	Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol	Y timau ymchwil a mewnwelediad a gweithwyr eraill o fewn y sefydliadau sydd wedi comisiynu GBTS	Cynhyrchu a chyhoeddi ystadegau swyddogol. Defnyddio data ar gyfer rhagweld, dadansoddi strategol, cynllunio busnes a gwerthuso. Defnyddio'r data o'r arolwg hwn ochr yn ochr ag arolwg arall a gwybodaeth nad ydynt yn arolygu i fonitro perfformiad yr economi ymwelwyr ac i ddatgelu mewnwelediadau i dueddiadau'r farchnad dros amser.
<b>Prif</b>	Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol Rhanddeiliaid mewnol	Marchnata, Datblygu Busnes, a thimau Cysylltiadau Cyhoeddus/Y Wasg yn y Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol	Ystadegau rheolaidd i lywio gweithgareddau marchnata a datblygu cynnyrch. Ystadegau a mewnwelediadau rheolaidd at ddibenion cyhoeddusrwydd ac i ymateb i geisiadau rhanddeiliaid am wybodaeth.
<b>Prif</b>	Adrannau'r Llywodraeth sy'n noddi	Adrannau'r llywodraeth sy'n noddi'r arolwg	Ystadegau rheolaidd cadarn a dibynadwy am deithiau dros nos i lywio effaith economaidd, cyfrifyddu a threthiant cenedlaethol a lleol a pherfformiad yr economi ymwelwyr
<b>Prif</b>	Eurostat	Swyddfa ystadegol yr UE, yn gyfrifol am ystadegau twristiaeth Ewrop	Ystadegau twristiaeth blynyddol mewn fformat a ddiffiniwyd ymlaen llaw i'w cyfrannu at gronfa ddata o ystadegau twristiaeth Ewrop
<b>Prif</b>	Cyrff masnach twristiaeth/ diwydiant	Sefydliadau masnach sy'n cynrychioli gwahanol elfennau o'r diwydiant twristiaeth	Ystadegau cyffredinol a sector penodol i gefnogi cynhyrchu mewnwelediad, cynllunio strategol a monitro perfformiad ac effeithiau'r diwydiant.
<b>Eilaidd</b>	Awdurdodau Lleol	Adrannau llywodraeth leol sy'n gyfrifol am yr economi ymwelwyr	Ystadegau twristiaeth ar lefel leol i ddeall maint a gwerth twristiaeth leol
<b>Eilaidd</b>	Gweinidogion unigol a chynrychiolwyr etholedig	Gweinidogion etholedig a'u timau ymchwil	Gwybodaeth ddibynadwy i gyfrannu at drafodaeth polisi, briffio gwleidyddol a busnes y llywodraeth
<b>Eilaidd</b>	Asiantaethau menter	Megis Historic England, Historic Scotland ac ati. Yn	Ystadegau ar lefel benodol i bobl leol neu sector penodol i gefnogi

Pwysigrwydd Cymharol y Grŵp defnyddwyr	Grŵp defnyddwyr	Disgrifiad:	Anghenion
		cynnwys cyrff cyhoeddus di-adran eraill	gweithgarwch marchnata a datblygu a deall eu sylfaen defnyddwyr
<b>Eilaidd</b>	Busnesau twristiaeth	Busnesau'n gweithredu yn y sector twristiaeth, a'u sefydliadau rheoli	Ystadegau i'w defnyddio ar gyfer cynllunio busnes strategol ac i ddeall potensial buddsoddi a chyfleoedd ac anghenion y farchnad.
<b>Eilaidd</b>	Y wasg a'r cyfryngau	Mudiadau cenedlaethol a chyfryngau lleol	Rhoi gwybod am berfformiad twristiaeth a straeon tystiolaeth yn cael eu hymchwilio
<b>Trydyddol</b>	Ymgynghorwyr	Ymgynghorwyr sy'n gweithredu yn y diwydiant twristiaeth, neu'r rhai mewn diwydiannau eraill sy'n ymgynghori ar faterion sy'n gysylltiedig â thwristiaeth	Gwybodaeth i gefnogi'r hyn maen nhw'n ymgynghori arno
<b>Trydyddol</b>	Cyhoeddus cyffredinol	Aelodau unigol o'r cyhoedd sydd â diddordeb mewn ystadegau twristiaeth	Hawdd deall ystadegau twristiaeth mewn fformat hygyrch i'r cyhoedd
<b>Trydyddol</b>	Cydgrynhoi data	Cwmnïau sy'n cymryd data eilaidd presennol a'i becynnu i adroddiadau, fel Mintel	Data dibynadwy a chadarn, a gyhoeddir yn rheolaidd

## 6.2 Boddhad defnyddwyr

Mae cwestiynau newydd a ychwanegwyd yn 2021 yn GBTS a GBDVS yn dal gwybodaeth am deithiau a gymerwyd y tu allan i'r DU, gwybodaeth fanylach am weithgareddau a wnaed, gwybodaeth fanylach am ddulliau archebu ac amserlenni a gwybodaeth well am broffiliau ymatebwyr, gan gynnwys nodweddion gwarchoddedig. Rhagwelir y bydd yr wybodaeth ychwanegol hon o werth i wahanol ddefnyddwyr yr arolygon.

Mae'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol eisoes wedi hysbysu rhanddeiliaid a defnyddwyr ystadegau'r newidiadau yn yr arolwg a chynlluniau ar gyfer cyhoeddi data 2021. Mae'r sefydliadau twristiaeth cenedlaethol yn bwriadu parhau i ymgysylltu â phrif ddefnyddwyr pan gyhoeddir data 2021 i gynghori newidiadau i'r arolwg ac i wirio a yw'n diwallu eu hanghenion. Caiff unrhyw welliannau pellach i'r arolwg sydd eu hangen i ddiwallu anghenion defnyddwyr hefyd eu hystyried.

## 6.3 Cyflawnrwydd

Ar hyn o bryd nid oes deddfwriaeth, rheoliadau na chanllawiau perthnasol penodol sy'n berthnasol i'r arolwg.

Fodd bynnag, yn y gorffennol roedd yn ofyniad i reoleiddiad y Comisiwn Ewropeaidd 692/2011 bod data cyfanredol twristiaeth penodol yn cael ei drosglwyddo i Eurostat yn flynyddol. Bwriad yr arolwg oedd bodloni'r gofynion hyn. Er nad oes angen cyflwyno'r data mwyach, mae'r arolwg yn parhau i ddefnyddio diffiniadau Eurostat ar gyfer yr hyn sy'n gyfystyr â thaith dros nos a dilyn canllawiau Eurostat ar ddsbarthiadau megis math o le yr ymwelwyd ag ef.

## 7. Cywirdeb a dibynadwyedd

### 7.1 Cywirdeb cyffredinol

Gan fod y data'n deillio o arolwg sampl nad yw'n debygolrwydd, nid yw asesiad meintiol o gywirdeb yn bosibl. Fodd bynnag, darperir asesiad ansoddol isod.

Rhagwelir mai prif ffynonellau gwall cywirdeb posibl yw:

- Camgymeriad cwmpas oherwydd defnyddio methodoleg panel ar-lein, sy'n golygu nad yw'r arolwg yn cyrraedd y rhan o'r boblogaeth nad ydynt yn gallu mynd ar-lein
- Camgymeriad mesur oherwydd ymatebwyr yn nodi gwerthoedd anghywir
- Gwall peidio ag ymateb oherwydd bod opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' ar gael

### 7.2 Gwall samplu

Mae GBTS yn sampl cwota ac felly ni ellir cyfrifo gwall samplu. Rhagamcanir y canlyniadau o'r sampl i'r boblogaeth o ddiddordeb (oedolion Prydain Fawr 16+ oed) gyda lefelau tybiedig o gywirdeb, sy'n golygu y gellir datblygu brasamcan o gyfyngau hyder amcangyfrifedig ar gyfer amcangyfrifon arolwg. Nid yw'r cyfrifiad hwn yr un fath ag y byddai ar gyfer sampl tebygolrwydd.

Mae data GBTS wedi'u pwysoli i gywiro ar gyfer unrhyw amherffeithrwydd yn y sampl a gyflawnwyd a allai arwain at ogwydd a hefyd i unioni unrhyw wahaniaethau rhwng y sampl a'r boblogaeth darged. Rhoddir rhagor o wybodaeth am y cynllun pwysoli yn adran 4.5.

Mae'r prif risg o ogwydd samplu yn y posibilrwydd o wahaniaethau mewn agweddau neu ymddygiadau poblogaeth y panel ar-lein, o'i gymharu â'r boblogaeth darged. Mae gan y gogwydd hwn dair elfen:

- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n gallu mynd ar-lein o'i gymharu â'r rhai nad ydynt yn gallu mynd ar-lein
- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n ymuno â phanel ar-lein a'r rhai sydd ddim yn ymuno â phanel ar-lein
- Gwahaniaethau rhwng y rhai sy'n dewis cwblhau'r arolwg a'r rhai sydd ddim

Mae'n anodd mesur y gogwydd hwn, ac felly, anodd cywiro amdano. Fodd bynnag, rhagwelir bod elfen gyntaf y gogwydd hwn yn fach iawn, gan fod gan 96% o holl aelwydydd Prydain fynediad i'r rhyngwyd yn 2020.<sup>2</sup>

## 7.3 Gall nad yw'n un samplu

### 7.3.1 Gwall cwmpas

Gan y defnyddir sampl cwota, yn yr achos hwn ystyrir bod gwall cwmpas a gwall samplu yr un fath. Ymhlith yr ymdrechion i leihau'r gwall hwn mae defnyddio cymysgedd o bartneriaid panel i liniaru ar gyfer gogwydd penodol i banel posibl, a chadw'r cymysgedd hwn o baneli yn gyson dros amser. Mae cwotâu hefyd yn deillio o gyfanswm ystadegau'r boblogaeth, yn hytrach na'u seilio ar ystadegau poblogaeth panel i sicrhau nad oes unrhyw grwpiau demograffig yn cael eu tangynrychioli.

### 7.3.2 Gwall mesur

Mae'n anochel mewn unrhyw arolwg bod risg o gamgymeriad mesur oherwydd bod gwerthoedd anghywir yn cael eu nodi. Rhagwelir y bydd y gwall hwn yn fach yn achos GBTS, oherwydd y camau a gymerwyd i leihau'r risg hon:

- Defnyddio arolwg hunan-gwblhau, cael gwared ar y risg o gamgymeriad mesur a achosir gan gyfwelwyr yn cam-glywed neu'n camddeall ymatebion
- Cyfarwyddiadau arolwg manwl sy'n dweud yn glir wrth bob ymatebwr beth sydd ei angen ganddyn nhw ar bob cwestiwn, gyda sylw ychwanegol i gwestiynau mwy cymhleth, fel y rhai sy'n gofyn am wariant
- Dilysu data wedi'i gynnwys yn sgript yr arolwg, sy'n gwirio ymatebion yn awtomatig yn erbyn y rhai a roddwyd yn flaenorol pan fo hynny'n berthnasol
- Nifer o 'wiriadau meddal' sy'n gofyn i'r ymatebwyr wirio ymatebion anarferol a'u diwygio os oes angen
- Darparu opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' er mwyn i ymatebwr allu roi'r gwirionedd
- Arolwg a sgript wedi'u dylunio'n ofalus a'u profi, sy'n gweithio yn awtomatig ar wahanol ddyfeisiau, gan optimeiddio sut mae pob ymatebwr yn ystyried pob cwestiwn

---

2

<https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/householdcharacteristics/homeinternetandsocialmediausage/bulletins/internetaccesshouseholdsandindividuals/2020>

- Arolwg deinamig sy'n gofyn i'r ymatebwyr am eu hymddygiad wrth gymryd taith yn y pedair wythnos lawn cyn cwblhau'r arolwg. Mae hyn yn lleihau'r risg o effeithio ar adalw oherwydd bod yr arolwg yn digwydd gryn amser wedi i'r ymddygiad ddigwydd

### 7.3.3 Gwall dim ymateb

Gwall dim ymateb oherwydd bod yr opsiynau 'ddim yn gwybod' ac 'mae'n well gen i beidio â dweud' ar gael sy'n debygol o fod y ffynhonnell wall bosibl fwyaf yn y casgliad data. Mae'r opsiynau hyn wedi'u cynnwys yn fwriadol i leihau gwall mesur, sydd fel arfer yn cael mwy o effaith na gwall dim ymateb ar y data sy'n deillio o hynny. Nodir bod cwestiynau sy'n casglu manylion am y swm sy'n cael ei wario ar daith yn cael eu nodi fel rhai sydd â'r risg fwyaf o gamgymeriad dim ymateb.

Ymhlith y camau i leihau'r risg o gamgymeriad dim ymateb mae cyfarwyddiadau clir a manwl ar gyfer yr arolwg.

Mae'r priodoliadau sy'n digwydd ar y cam prosesu data (a ddisgrifir yn adran 4.5) yn helpu i leihau effaith y gwall hwn, ond nid yw'n lliniaru yn ei erbyn yn llwyr.

Bydd nifer y teithiau y bu angen eu priodoli oherwydd dim ymateb yn cael eu monitro'n ofalus a'u datgan yn yr adroddiadau blynyddol. Fe'u nodir hefyd yn y ddogfen hon yn adran 4.5.

### 7.3.4 Gwall prosesu

Ni ddisgwylir y bydd gwall prosesu yn digwydd oherwydd gwallau wrth drawsnewid data yn fformatau darllenadwy cyfrifiadurol. Mae hyn oherwydd bod meddalwedd wedi'i chynllunio'n arbennig yn cael ei defnyddio i gasglu'r data, sy'n storio'r data yn awtomatig yn y fformatau angenrheidiol.

Fodd bynnag, mae risg o brosesu gwall ar ffurf yr adroddiadau rheolaidd ac ad-hoc a gynhyrchir o ddata'r arolwg. Os bydd unrhyw wallau'n cael eu nodi byddant yn cael eu dogfennu yn yr adroddiad hwn yn flynyddol, yn ogystal ag yn y fersiwn a ail-ryddhawyd o'r adroddiadau perthnasol, ac yn yr adroddiad blynyddol.

## 7.4 Diwygio data

### 7.4.1 Diwygio data – polisi

Mae'r allbwn diweddaraf hwn o'r data GBTS, a gyhoeddwyd ar 12 Medi 2023, yn ddiwygiad, ar ôl gwneud dau benderfyniad i roi capiau ychwanegol ar waith ar gyfer niferoedd a gwariant i ddechrau ac yn ail i raddodi'r data hanesyddol. Gwnaed y penderfyniadau hyn yn annibynnol ar ei gilydd ac roeddent mewn ymateb i wahanol ymholiadau data. Rhoddwyd capiau niferoedd a gwariant ar waith ar gyfer data 2021 i reoli effaith triplau neu wariant anarferol o fawr. Gwnaed



gwaith dadansoddi ar ddata 2021 i asesu effaith yr allbwytiau hyn, yr oedd rhai ohonynt yn gyfrifol am hyd at 30% o wariant neu niferoedd misol ar gyfer cenedl yn ystod mis penodol. Yn dilyn y dadansoddiad hwn, cytunwyd ar y capiau ac fe'u rhoddwyd ar waith, gan leihau effaith unrhyw dripiâu allbwyt. Amlinellir y capiau niferoedd a gwariant newydd yn adran 4.5.1.

Yn dilyn hyn, graddnodwyd data 2021 i sicrhau bod amcangyfrifon ar gyfer 2021 yn cyd-fynd â data 2022, yn dilyn newid a wnaed i'r holiadur yn 2022. Fe wnaeth newid i eiriad cwestiwn, a wnaed yn 2022, ddiwygio niferoedd tripiâu twristiaeth dros nos. I sicrhau bod y data hanesyddol yn cyd-fynd â 2022, cytunwyd y byddai ôl-raddnodiad yn cael ei roi ar waith rhwng mis Ebrill 2021 a mis Ebrill 2022. Mae rhagor o fanylion am hyn ar gael yn adran 4.5.4.

Byddai unrhyw ddiwygiadau data posibl eraill heb eu cynllunio.

Os bydd diwygiad data yn cael ei nodi sy'n effeithio ar ddata yn y parth cyhoeddus dilynir y weithdrefn ganlynol:

- Mae angen diwygio'r data wedi'i nodi i'r Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol ac / neu y cyflenwr data cyn gynted â phosibl
- Mae disgrifiad clir o'r gwall data yn cael ei esbonio, gan gynnwys asesiad o'r effaith mae hyn wedi'i gael ar y canlyniadau
- Mae'r adroddiadau sy'n cael eu heffeithio gan y gwall yn cael eu diwygio a'u hail-ryddhau, gan gynnwys esboniad o'r camgymeriad a'r effaith y mae wedi'i gael

Mae gan bob Sefydliad Croeso Cenedlaethol eu gweithdrefn eu hunain hefyd ar gyfer trin diwygiadau data. Mae'r rhain i'w gweld yma:

- VisitEngland - [https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/865444/Compliance\\_Statement\\_-\\_February\\_2020.pdf](https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/865444/Compliance_Statement_-_February_2020.pdf)
- VisitScotland - <https://www.gov.scot/publications/producing-official-statistics/pages/revisions-and-corrections/>
- Croeso Cymru - [https://llyw.cymru/ystadegau-ac-ymchwil-datganiad-ar-diwygiadau-camgymeriadau-gohiriadau?\\_ga=2.131860559.1727894865.1665995864-215377536.1663660610](https://llyw.cymru/ystadegau-ac-ymchwil-datganiad-ar-diwygiadau-camgymeriadau-gohiriadau?_ga=2.131860559.1727894865.1665995864-215377536.1663660610)

#### 7.4.2 Diwygio data – ymarfer

Ni fu unrhyw ddiwygiadau data hyd yma.

### 7.5 Addasiad tymhorol

Nid yw'r adran hon yn gymwys gan fod amcangyfrifon yn cael eu darparu heb addasiad tymhorol. Mae patrwm tymhorol i ymddygiad cymryd teithiau ac mae'n bwysig i hyn fod yn amlwg yn yr amcangyfrifon.

## 8. Amseroldeb a phrydlondeb

### 8.1 Amseroldeb

Y bwriad yw cyhoeddi data pennawd ar gyfer holl fisoedd 2021 ym mis Medi 2023. Mae'r oedi mewn amser rhwng y cyfnod cyfeirio a chyhoeddi'r canlyniadau cyntaf (h.y. y mis cyntaf, Ebrill 2021) yn 29 mis. Mae'r oedi mewn amser rhwng y cyfnod cyfeirio a chyhoeddi'r canlyniadau diwethaf (h.y. y mis diwethaf, Rhagfyr 2021) yn 21 mis.

Mae'r rhain yn oediadau amser eithriadol ac nid ydynt yn cynrychioli'r amseriadau cyhoeddi a gynlluniwyd yn wreiddiol ar gyfer data 2021. Dyma'r rhesymau dros yr oediadau amser hyn:

- Pandemig COVID-19 parhaus yn 2021 a achosodd saib wrth gasglu data am 3 mis cynta'r flwyddyn
- Ansicrwydd effaith pandemig COVID-19 ar ddata, ac felly'r gallu i wneud cymariaethau â blynyddoedd blaenorol - arweiniodd hyn at wneud dadansoddiad ychwanegol ac ystyriaeth a oedd angen gwneud addasiadau i'r arolwg a'r ffordd y caiff y data ei brosesu
- Penderfyniad i ddiwygio elfennau allweddol o'r broses ddata, gan gynnwys y diffiniad o'r hyn sy'n gymwys fel taith gymwys. Arweiniodd hyn at yr angen i ail-brosesu'r data ar gyfer 2021
- Penderfyniad i gyflwyno'r ffactor llyfnu tymhorol (esboniad yn 4.5.3). Arweiniodd hyn at yr angen i ail-brosesu'r data ar gyfer 2021
- Penderfyniad i gyflwyno capiau ar niferoedd a gwariant sy'n ei gwneud yn ofynnol ail-redeg holl ddata 2021. Mae hwn yn un o 2 reswm am ailgyhoeddiad mis Medi 2023 o ystadegau 2021 GBTS.
- Effeithiodd penderfyniad i raddnodi data 2021 ar ôl newid i eiriad holiadur yn 2022 ar nifer y tripiâu twristiaeth dros nos. Mae hwn yn un o 2 reswm am ailgyhoeddiad mis Medi 2023 o ystadegau 2021 GBTS.

Mae'r ffactorau hyn i gyd yn rhyfeddol ac nid oes disgwyl iddynt ddigwydd yn y dyfodol. Fel arfer, o dan amseru adrodd arferol, byddem yn disgwyl oedi mewn amser o 9 neu 10 wythnos o ddiwedd pob cyfnod cyfeirio at y dyddiad cyhoeddi. Mae'r oediad amser disgwyliedig hwn yn cynnwys:

- 4 wythnos ar ôl gorffen casglu data
- 1-2 wythnos ar gyfer prosesu ac adrodd data
- Hyd at 4-5 wythnos am sicrwydd ansawdd a phrosesau cyhoeddi swyddogol ar gyfer y Sefydliadau Twristiaeth Cenedlaethol

Bydd gan bob Sefydliad Twristiaeth Cenedlaethol eu hamserlen gyhoeddi eu hunain, a fydd yn cael ei harddangos ar eu gwefan, a bydd yn manylu ar ba fathau o ddata y disgwylir iddynt gael eu

rhyddhau ac ar ba adeg. Mae'n debygol y bydd VisitScotland a Croeso Cymru ond yn cyhoeddi ystadegau bob chwarter, tra bod VisitEngland yn debygol o gyhoeddi ystadegau'n fisol.

## 8.2 Prydlondeb

Nid oedd amserlen gyhoeddi ar gael i ddefnyddwyr ar gyfer 2021 oherwydd y pandemig COVID-19 parhaus a'r newidiadau a ragwelwyd i'r data dros y cyfnod. Felly, ni ellir mesur prydlondeb. Fodd bynnag, nid yw'r oediad mewn amser eithriadol a ddisgrifir uchod o fewn disgwyliadau ac nid oes disgwyl iddo gael ei ailadrodd. Y disgwyl yw y bydd amserlen ryddhau yn cael ei gwneud ar gyfer cyhoeddi canlyniadau'r dyfodol.

## 9. Cydlyniad a chymaroldeb

### 9.1 Cymaroldeb daearyddol

Daearyddiaeth o ran y man preswyl, man tarddiad ymweliad a man cyrchfan ymweld i gyd yn deillio o feysydd a ddiffinnir gan ymatebwyr o fewn yr arolwg. Ar gyfer yr holl fesurau hyn, gofynnir i'r ymatebwr ddewis lle o restr o bentrefi, trefi a dinasoedd yn y DU. Mae dosbarthiadau dilynol ar gyfer awdurdod lleol, rhanbarth a gwlad i gyd yn deillio o'r detholiad hwn.

Gan fod y mesurau hyn yn cael eu dewis gan bob ymatebwr, mae perygl bach y gellid dewis lle anghywir. Fodd bynnag, mae pob cam priodol posibl yn cael ei gymryd i leihau'r risg hon.

Datblygwyd y rhestr yn benodol ar gyfer yr arolygon GBTS a GBDVS cyfun newydd. Ei fan cychwyn oedd rhestr wedi'i diweddarau'n flynyddol a gynhyrchir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Gwnaed sawl newid i'r rhestr hon er mwyn sicrhau bod y sylw mor gyflawn â phosibl ac mor syml â phosibl i'r ymatebwyr ei ddefnyddio<sup>3</sup>:

- Ychwanegwyd lleoedd yng Ngogledd Iwerddon gan ddefnyddio cyfuniad o restr a gynhyrchwyd gan OSNI a rhestr a ddatblygwyd gan chwiliadau rhyngwladol cynhwysfawr<sup>4</sup>
- Cafodd llefydd dyblyg eu dileu er mwyn osgoi dryswch ymatebwyr. Pan fo gan leoedd fwy nag un sillafiad neu enw a ddefnyddir yn gyffredin gadawyd pob enghraifft a ddefnyddir yn gyffredin yn y rhestr i ganiatáu i'r ymatebwyr ddewis yr enw y maent fwyaf cyfarwydd ag ef
- Cafodd enw'r awdurdod lleol ei atodi i bob enw lle mewn cromfachau, e.e. Edgbaston (Birmingham) i leihau'r risg i'r ymatebwyr ddewis lleoedd anghywir, yn enwedig pan fo nifer o leoedd â'r un enw yn bodoli
- Ychwanegwyd parciau cenedlaethol i'r rhestr fel llefydd yn eu rhinwedd eu hunain. Mae hyn yn caniatáu i ymatebwyr ddangos eu bod wedi ymweld â pharc cenedlaethol, hyd yn oed os nad ydynt yn gwybod enw'r ddinas, dref neu bentref agosaf i'r man lle buont yn ymweld ag ef

- Cafodd gwybodaeth ddsbarthu ychwanegol ei hatodi i'r rhestr i ganiatáu'r holl ddadansoddiad angenrheidiol a'r dadansoddiadau adrodd, e.e. dosbarthiad NUTS, dosbarthiad trefol/gwledig

Y prif gyfyngiad ar gymharu canlyniadau ar draws gwahanol ranbarthau neu endidau daearyddol eraill yw nifer yr ymatebion a gesglir ar gyfer yr ardal honno mewn unrhyw fis penodol. Pan fo'r nifer yn fach iawn mae lefel cywirdeb y canlyniadau yn cael ei leihau'n fawr ac yn amodol ar fwy o amrywioldeb. Mae hyn yn arbennig o berthnasol wrth edrych ar ganlyniadau Cymru neu'r Alban, neu ranbarthau llai, fel awdurdodau lleol, neu barciau cenedlaethol. O'r herwydd, argymhellir, pan fo angen canlyniadau ar gyfer ardaloedd daearyddol llai naill ai ar lefel chwarterol, 12 mis neu flwyddyn hyd yma. Mewn rhai achosion (yn fwyaf arbennig lefel awdurdod lleol), dadansoddir canlyniadau ar draws nifer o flynyddoedd.

O ran cymharu'r DU gyda gwledydd eraill yn Ewrop, mae'r arolwg wedi'i gynllunio'n fwriadol fel bod canlyniadau'n debyg i ddata gwledydd eraill a gasglwyd drwy Eurostat. Mae'r canllawiau Eurostat diweddaraf wedi cael eu dilyn o ran sut mae ymweliad yn cael ei ddiffinio a sut mae'r data wedi'i strwythuro<sup>5</sup>.

<sup>3</sup> <http://geoportal1-ons.opendata.arcgis.com/datasets/e8e725daf8944af6a336a9d183114697> Mae angen manylion mewngofnodi ArcGis i fynd at y data

<sup>4</sup> [http://osni-spatial-ni.opendata.arcgis.com/datasets?q=Gazetteer&sort\\_by=relevance](http://osni-spatial-ni.opendata.arcgis.com/datasets?q=Gazetteer&sort_by=relevance)

<sup>5</sup> <https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-manuals-and-guidelines/-/KS-GQ-14-013>

## 9.2 Cymharu dros amser

Mae GBTS wedi bod yn rhedeg yn rheolaidd, ar ryw ffurf, ers 1989. Fodd bynnag, ar gyfer arolygon GBTS a GBDVS cyfun o 2021 ymlaen cytunwyd y byddai nifer o newidiadau'n cael eu gwneud. Mae'r newidiadau hyn yn cynnwys:

1. Symud i fethodoleg di-debygolrwydd panel ar-lein o fethodoleg di-debygolrwydd wyneb yn wyneb a ddefnyddir ar gyfer GBTS
2. Newid yn y diffiniad o ba ddsbarthiadau fel taith dros nos gymwys - pob taith cyn hynny, waeth beth oedd eu hamlder neu a oeddent y tu allan i amgylchedd arferol yr ymatebwyr wedi'u cynnwys
3. Newidiadau i'r rhestr o weithgareddau a wnaed
4. Newid o ran pa mor rheolaidd y mae'r daith yn cael ei mesur
5. Newid yn y ffordd mae 'tu allan i'r amgylchedd arferol' yn cael ei ddiffinio
6. Symleiddio'r meini prawf pwysoli
7. Symudiad o briodoli â llaw i broses awtomataidd yn seiliedig ar reolau cadarn

Mae hyn yn golygu nad oes modd cymharu'r canlyniadau'n uniongyrchol â blynyddoedd blaenorol.

Mae hyn, ynghyd â'r ymyrraeth mewn casglu data oherwydd COVID-19, sy'n golygu na chafodd data ei gasglu am 3 mis cyntaf y flwyddyn, yn golygu nad oes modd cymharu'r canlyniadau'n uniongyrchol â data cyhoeddus ar gyfer 2019 a blynyddoedd blaenorol.

Oherwydd gwaith maes pandemig COVID-19 ni ddechreuodd 2021 tan fis Ebrill, gan olygu na chasglwyd data yn cwmpasu'r cyfnod rhwng 1 Ionawr a 28 Mawrth 2021. Casglwyd data yn cwmpasu Ebrill 2021 i gyd ymlaen ar gyfer Cymru, Lloegr a'r Alban. Dylid nodi na chaniatwyd twristiaeth dros nos yn yr Alban am bythefnos gyntaf Ebrill 2021 ac felly mae amcangyfrifon yn adlewyrchu na chafodd unrhyw deithiau eu cymryd yn ystod y cyfnod hwnnw.

Mae'r pandemig parhaus wedi cael effaith ddifrifol ar dwristiaeth a'r gallu a'r tebygrwydd i'r boblogaeth gynnal ymweliadau twristiaeth dros nos, yn enwedig ym misoedd cynharach y flwyddyn. Mewn rhai ardaloedd o Brydain, mae ymweliadau at ddibenion hamdden wedi eu gwahardd neu yr anogir pobl yn gryf i beidio â'u gwneud gan y llywodraeth. Mae'r cyfyngiadau a'r canllawiau hyn wedi gwahaniaethu fesul gwlad, ac weithiau fesul ardaloedd daearyddol llai.

### **9.3 Cydlyniad – traws-barth**

Yr unig faes o gydlyniad traws-barth posibl yw gyda'r Arolwg Rhyngwladol i Deithwyr (IPS). Mae un cwestiwn yn arolwg GBTS a GBDVS sy'n gofyn am deithio allan (OA1). Nid oes cynlluniau ar hyn o bryd i gyhoeddi'r data a gasglwyd yn OA1 ar gyfer 2021, ond mewn theori gellid cymharu'r canlyniadau OA1 â'r rhai o'r IPS.

Nid oes modd cymharu'r arolygon yn uniongyrchol oherwydd gwahaniaethau mewn dulliau casglu data; tra bod GBTS a GBDVS yn defnyddio casglu data ar-lein a'i nod yw bod yn gynrychioliadol o boblogaeth Prydain, mae'r IPS yn defnyddio casglu data wyneb yn wyneb ym mhorthladdoedd awyr, môr a thwnnel mawr y DU a dim ond y rhai hynny sy'n teithio drwy'r porthladdoedd hyn sy'n cael eu harolygu. Ar ben hynny, gan mai dim ond data cyfyngedig iawn sy'n cael ei gasglu ar deithio allan yn GBDVS a GBTS, dim ond amcangyfrifon garw o gyfran oedolion Prydain Fawr a aeth dramor mewn cyfnod y gellir ei gynhyrchu, tra bod IPS, sy'n casglu data llawer mwy manwl, yn gallu cynhyrchu amcangyfrifon llawer mwy cadarn ar faint a gwerth teithiau allan.

### **9.4 Cydlyniad – mewnol**

Nid yw'r adran hon yn gymwys.

## **10. Hygyrchedd ac eglurder**

### **10.1 Datganiad newyddion**

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn nid oedd unrhyw ddatganiadau newyddion wedi'u cyhoeddi yn ymwneud â data 2021.

### **10.2 Cyhoeddiad**

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, cyhoeddwyd data 2021 ym mis Rhagfyr 2022. Disgwylir i ganlyniadau pennawd wedi'u hail-gyhoeddi gael eu cyhoeddi ym mis Medi 2023.

### **10.3 Cronfeydd data ar-lein**

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn nid oedd cronfeydd data ar-lein ar gael ar gyfer data 2021. Bwriedir rhyddhau cronfa ddata ar-lein yn 2023, a disgwylir y bydd data ar gyfer 2021 yn cael ei gynnwys yn y gronfa ddata hon.

### **10.4 Mynediad at ficro-ddata**

Nid oes cynlluniau i sicrhau bod data 2021 ar gael ar ffurf micro-ddata.

### **10.5 Arall**

Nid oes unrhyw fwriad arall i ledaenu data.

### **10.6 Dogfennau ar fethodoleg**

Yr adroddiad hwn yw'r brif ddogfen ar y fethodoleg ar gyfer data 2021.

### **10.7 Dogfennau ansawdd**

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys y brif ddogfen ar ansawdd ar gyfer data 2021.

## **11. Cost a baich**

### **11.1 Cost**

Rhennir rheolaeth y costau ymhlith Croeso Cymru, VisitEngland a VisitScotland. Mae arbedion costau cychwynnol wedi'u cydnabod drwy gyfuno rhannau o'r arolygon yn y dull methodoleg ar-lein – a'r ymatebwyr wedi'u cyfeirio i naill ai GBTS neu GBDVS lle mae data manylach yn cael ei gadw. Mae'r dull hwn yn cynnig mwy o effeithlonrwydd ac ystwythder, er enghraifft gellir gweithredu newidiadau i'r holiadur yn gyflym ac yn effeithlon o'i gymharu â'r fethodoleg wyneb yn wyneb.

## 11.2 Baich

Yr amser cyfartalog a gymerwyd i gwblhau arolwg GBTS yw 10 munud a 59 eiliad. Yn ystod 2021 cwblhawyd 47,683 o arolygon. Cyfanswm baich yr ymatebwyr o ran amser oedd 8,724 awr.

Mae'n werth nodi, wrth i ddata'r arolwg gael ei gasglu trwy arolwg ar-lein mae'n bosibl i'r ymatebwyr adael y dudalen arolwg ar agor am gyfnod er nad ydynt yn rhyngweithio â hi. Mae'r amser cyfartalog yn mesur yr holl amser yr oedd yr arolwg ar agor, waeth a oedd yr ymatebwyr yn ymgysylltu ag ef am yr holl amser hwnnw ai peidio. Felly, mae'r baich amser real yn debygol o fod ychydig yn is.

Mae'r mesurau canlynol wedi'u gweithredu i leihau baich ymatebwyr:

- Mae'r arolwg yn gweithio ar bob dyfais ac yn newid yn awtomatig i wahanol ddyfeisiau, felly mae'r cynllun wedi'i optimeiddio ar gyfer maint y sgrin
- Cynhaliwyd adolygiad cynhwysfawr o'r holiadur pan gymerwyd y contract drosodd gan yr asiantaeth bresennol i nodi a dileu neu ddiwygio unrhyw gwestiynau diangen
- Mae llwybro awtomatig wedi'i gynnwys yn yr arolwg fel nad yw'r ymatebwyr yn gweld cwestiynau nad oes angen iddynt eu hateb
- Dim ond gwybodaeth fanwl am deithiau dros nos 'cymwys' sy'n cael eu gofyn i'r ymatebwyr - h.y. y rhai sy'n bodloni'r meini prawf cymhwysedd
- Mae nifer y teithiau dros nos cymwys y gofynnir cwestiynau manwl i ymatebwr amdanynt wedi'i gapio ar 3
- Mae cynllun yr arolwg wedi'i gynllunio'n benodol i fod yn glir ac yn syml i'w ddilyn, yn ogystal ag iaith yr arolwg
- Mae cyfarwyddiadau i ymatebwyr yn glir ac yn cael eu cadw i isafswm
- Mae'r arolwg ar gael yn Gymraeg i'r ymatebwyr sy'n siarad Cymraeg fel iaith gyntaf
- Mae meddalwedd yr arolwg yn cefnogi defnyddio darllenwyr sgrin ar gyfer pobl sydd â nam ar y synhwyrau
- Mae'r ymatebwyr yn cael eu digolledu am eu hamser ar ffurf cymhellion panel (mae hyn yn wahanol yn ôl panel, ond fel arfer mae ar ffurf pwyntiau y gellir eu cyfnewid am arian parod neu dalebau)

Cafodd y cyfraddau gadael eu monitro'n fanwl yn ystod y cynllun treialu ac maen nhw'n cael eu monitro'n rheolaidd gan Qualtrics. Nid ydynt yn arwydd bod unrhyw ran benodol o'r holiadur yn heriol. Digwyddodd y mwyafrif helaeth o'r ymadawiadau yn ystod y cyfnod treialu ar y sgrin gyflwyno, sy'n ddigwyddiad arferol ar gyfer arolygon panel ar-lein, ac sy'n adlewyrchu'r ymatebwyr yn newid eu meddwl am ddymuno gwneud yr arolwg.

## 12. Cyfrinachedd

### 12.1 Cyfrinachedd – polisi

Cyhoeddir yr holl ddata o GBTS ar lefel gyfanredol. Fodd bynnag, mae deddfwriaeth genedlaethol o hyd sy'n berthnasol o ran cyfrinachedd data, sef:

- Deddf Diogelu Data 2021
- Rheoliad Cyffredinol Diogelu Data y DU (GDPR)
- Cod Ymddygiad Cymdeithas Ymchwil y Farchnad

Mae'r ymatebwyr yn cael sicrwydd y bydd yr wybodaeth y maent yn ei darparu yn cael ei thrin fel un cyfrinachol ac na fydd unrhyw ymatebion unigol yn cael eu datgelu'n gyhoeddus. Oherwydd methodoleg panel ar-lein y GBTS, nid oes unrhyw wybodaeth adnabod yn bersonol yn cael ei chasglu fel rhan o'r arolwg (megis enwau ymatebwyr, cyfeiriadau e-bost neu gyfeiriadau post llawn). Fodd bynnag, mae'r arolwg yn casglu gwybodaeth bersonol, ac mae peth ohoni yn wybodaeth bersonol sensitif drwy ofyn cwestiynau demograffig.

At ddibenion GDPR, noddwyr yr arolwg (VisitEngland, VisitScotland a Croeso Cymru) yw'r rheolyddion data. Mae BMG a Qualtrics yn broseswyr data.

### 12.2 Cyfrinachedd – trin data

Bydd pob cell lle mae llai na 5 taith yn cael eu hatal ym mhob adroddiad cyhoeddus. Mae hyn yn cynnwys adroddiadau misol a blynyddol, yn ogystal â'r gwyliwr data ar-lein.

## 13. Sylw

### 13.1 Nifer y teithiau y mae amcangyfrifon 2021 yn seiliedig arnynt

Er mai'r targed sampl blynyddol yw 60,000 o ymatebwyr ar gyfer GBTS, nid yw pob ymatebydd yn cymryd taith dros nos yn y cyfnod cyfeirio y gofynnir amdanynt. Ar ben hynny, mae rhai ymatebwyr yn cymryd mwy nag un daith yn y cyfnod y gofynnwyd amdano. Mae'r tablau isod wedi'u darparu i helpu defnyddwyr i ddeall nifer y teithiau y mae amcangyfrifon ar gyfer 2021 yn seiliedig arnynt. Dylid nodi ei bod yn bosibl i daith ymweld â mwy nag un wlad, felly mae nifer y teithiau i Gymru, Lloegr a'r Alban fel arfer yn uwch na chyfrif y teithiau i Brydain. Mae'n bosibl hefyd i daith fynd i ranbarth na neilltuwyd i'r prif le yr ymwelwyd ag ef, felly ni fydd cyfanswm y rhanbarthau bob amser yn cyd-fynd â chyfanswm y wlad.

Gwlad yr ymwelwyd â hi	Ebrill-21	Mai-21	Meh-21	Gorff - 21	Awst-21	Medi-21	Hyd-21	Tachwedd-21	Rhag-21	Cyfanswm
<b>Prydain</b>	320	550	771	1156	1146	1384	913	662	1402	<b>8304</b>
<b>Lloegr</b>	257	410	557	848	909	1055	709	497	1146	<b>6388</b>
<b>Yr Alban</b>	18	95	133	214	144	220	122	110	172	<b>1228</b>
<b>Cymru</b>	54	62	105	131	125	151	102	77	119	<b>926</b>



Rhanbarth y prif le yr ymwelwyd ag ef	Ebrill-21	Mai-21	Meh-21	Gorffennaf-21	Awst-21	Medi-21	Hyd-21	Tachwedd-21	Rhag-21	Cyfanswm
Dwyrain Lloegr	25	47	67	71	78	104	53	37	116	<b>598</b>
Dwyrain Canolbarth Lloegr	15	24	40	64	77	83	46	36	91	<b>476</b>
Llundain	26	47	59	87	109	117	108	87	177	<b>817</b>
Gogledd-orllewin Lloegr	40	38	69	148	140	158	115	87	167	<b>962</b>
Gogledd-ddwyrain Lloegr	9	14	20	28	34	40	20	12	31	<b>208</b>
De-ddwyrain Lloegr	35	69	89	127	130	148	117	68	176	<b>959</b>
De-orllewin Lloegr	51	77	99	157	144	189	105	74	171	<b>1067</b>
Swydd Efrog a'r Humber	29	39	56	91	99	102	73	48	95	<b>632</b>
Gorllewin Canolbarth Lloegr	25	39	48	59	77	89	56	38	100	<b>531</b>
Dwyrain yr Alban	2	25	44	49	37	71	36	31	59	<b>354</b>
Gogledd yr Alban	3	29	32	62	38	51	28	30	29	<b>302</b>
De'r Alban	3	6	7	15	12	10	8	10	8	<b>79</b>
Gorllewin yr Alban	4	34	38	77	46	71	47	31	64	<b>412</b>
Canolbarth Cymru	1	8	19	14	10	24	10	6	17	<b>109</b>
Gogledd Cymru	21	11	25	44	44	44	24	9	20	<b>242</b>
De-ddwyrain Cymru	11	21	25	26	31	31	38	29	48	<b>260</b>
De-orllewin Cymru	18	18	27	29	30	41	23	23	21	<b>230</b>

## 13.2 Disgrifiad o'r atodiadau

Mae atodiad yr adroddiad hwn yn cynnwys yr holiadur llawn, sy'n arolwg GBTS a GBDVS cyfun.

Hefyd wedi'i gynnwys yn yr atodiad mae'r datganiad o delerau'r sefydliad sy'n gweinyddu'r arolwg.

## 14. Atodiad: Holiadur

Diolch am gytuno i gymryd rhan yn yr arolwg hwn. Gobeithio y bydd o ddiddordeb i chi.

Mae'r arolwg ynghylch gwyliau a theithiau dydd rydych chi eisoes wedi bod arnynt. Mae ar ran nifer o gyrff cyhoeddus ac fe ddefnyddir eich atebion i fesur twristiaeth yn y Deyrnas Unedig ac i siapio'r diwydiant. Mae enwau'r cyrff comisiynu cyhoeddus ar gael ar ddiwedd yr arolwg.

Rydym yn deall bod y cyfyngiadau o ganlyniad i'r argyfwng iechyd yn heriol ac efallai wedi eich atal rhag gwneud unrhyw deithiau neu weithgareddau'n ddiweddar, ond byddem yn dal yn falch iawn i glywed gennych.

Mae'r arolwg yn cymryd oddeutu 15 munud i'w gwblhau.

Cliciwch y botwm (→) isod i gychwyn yr arolwg.

Mwynhewch yr arolwg!

### Hysbysiadau Diogelu Data

*Byddwn yn trin eich atebion i gyd yn hollol gyfrinachol. Mae BMG Research yn dilyn Cod Ymddygiad y Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad ar bob adeg. Byddwn yn diogelu cyfrinachedd eich gwybodaeth yn unol â'n gweithdrefnau trin data arferol ar gyfer pob gofyniad cyfreithiol. Fyddwn ni ddim yn ei ddefnyddio ar gyfer unrhyw ddibenion ar wahân i'r rhai a sefydlir yn yr arolwg.*

*Gallwch ganfod rhagor o wybodaeth am ein harolygon a beth fyddwn ni'n ei wneud gyda'r wybodaeth a gasglwn yn ein Hysbysiad Preifatrwydd sydd ar gael yma [www.bmgresearch.co.uk/privacy](http://www.bmgresearch.co.uk/privacy)*

*Trwy glicio ar y botwm (→) rydych chi'n cytuno i gymryd rhan yn yr arolwg ac i BMG brosesu'r holl wybodaeth a gesglir.*

Q001 Dynodwch eich rhyw.

- Gwrywaidd (1)
- Benywaidd (2)
- Arall (3)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (4)



Q002 Dynodwch ym mhle rydych chi'n byw.

- Yr Alban (1)
- Cymru (2)

- Gogledd Ddwyrain Lloegr (3)
- Gogledd Orllewin Lloegr (4)
- Swydd Efrog a Humber (5)
- Dwyrain Canolbarth Lloegr (6)
- Gorllewin Canolbarth Lloegr (7)
- Dwyrain Lloegr (8)
- Llundain (9)
- De Ddwyrain Lloegr (10)
- De Orllewin Lloegr (11)
- Arall (12)

*Skip To: End of Block If Please indicate where you live. = Other*



Q003 Dywedwch wrthym beth yw enw'r lle ble rydych chi'n byw.

---

Q004 P'un o'r rhain sy'n eich disgrifio chi orau?

- Cyflogedig/Hunangyflogedig amser llawn (1)
- Cyflogedig/Hunangyflogedig rhan amser (2)
- Mewn addysg llawn amser (3)
- Di-waith/Ddim yn gweithio (4)
- Wedi ymddeol (5)
- Arall (6)



Q005\_OE Teipiwch eich oed.

---

*Skip To: End of Block If Condition: What is your age? Please t... Is Less Than 16. Skip To: End of Block.*

Q006 Pa un o'r rhain sy'n disgrifio galwedigaeth y person gyda'r incwm mwyaf yn eich cartref?

*Os ydych chi wedi ymddeol a bod gennych chi bensiwn galwedigaethol, neu os nad ydych mewn gwaith a'ch bod wedi bod yn ddi-waith ers llai na 6 mis, atebwch ar gyfer eich swydd fwyaf diweddar.*

- Llafurwr lled-sgilgar neu heb sgil (e.e. Swyddi heb unrhyw hyfforddiant na chymwysterau; Prentis, Gofalwr, Glanhawr, Cynorthwydd meithrinfa, Ceidwad parc, Gyrrwr fan, cynorthwydd siop ac ati) (1)
- Gweithiwr llafur crefftus (e.e. Briciwr, Saer, Plymiwr, Peintiwr, Gyrrwr bws/HGV, Athro cynorthwyol/Athrawes gynorthwyol, Gweithiwr bar/tafarn ac ati) (2)
- Goruchwyliol neu glerigol/rheolwr iau/gweinyddwr (e.e. Gweithiwr swyddfa, Myfyriwr meddygaeth, Fforman gyda staff o 25+, Gwerthwr, Myfyriwr dysgu ac ati) (3)
- Rheolwr canolradd (e.e. Meddyg neu gyfreithiwr newydd gymhwyso, Cyfarwyddwr mewn cwmni bach, Rheolwr canolradd mewn cwmni mawr, Prif swyddog yn y gwasanaeth sifil ac ati.) (4)
- Rheolwr uwch (e.e. Meddyg neu gyfreithiwr sefydledig, Cyfarwyddwr mewn cwmni mawr, Swyddog uwch yn y gwasanaeth sifil, Pennaeth ac ati.) (5)
- Myfyriwr/Myfyrwraig (6)
- Wedi ymddeol ac yn byw ar bensiwn y wladwriaeth yn unig (7)
- Di-waith (ers dros 6 mis) neu ddim yn gweithio oherwydd salwch hirdymor (8)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (9)

*Skip To: End of Block If Q006= Prefer not to say*



DVU1 Nawr fe hoffem i chi roi gwybod i ni am y gweithgareddau a wnaethoch yn y Deyrnas Unedig yn yr wythnos ddiwethaf (y cyfnod rhwng  $\{e://Field/DATE_3\}$  a  $\{e://Field/DATE_4\}$ ) **tu allan i'ch cartref**. Rydym ni ond eisiau gwybod am weithgareddau **nad oedd cynnwys arhosiad dros nos**. Pa rai o'r rhain ydych chi wedi eu gwneud yn yr wythnos ddiwethaf?

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.* .Skin label.MultipleAnswer{ text-align: left; }

- Ymweld â ffrindiau neu berthnasau (1)
- Wedi mynd i atyniad ymwelwyr e.e. plasty hanesyddol, parc thema, amgueddfa ac ati. (2)
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden a chwaraeon awyr agored (e.e. cerdded, seiclo ac ati) (3)
- Wedi bod i ymweld ag ac archwilio ardaloedd (4)
- Cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau (5)
- Cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant (e.e. sba, enciliad, campfa ac ati) (6)

- Wedi mynychu digwyddiad arbennig neu ddathliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati) (7)
- Wedi mynychu digwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati) (8)
- Wedi mynd i brofiad celfyddydol, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati) (9)
- Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa ar gyfer eitemau nad ydych chi'n eu prynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (10)
- Mynd ar drip busnes (11)
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden nad ydynt wedi eu crybwyll uchod (12)
- Dim un o'r rhain (13)

*Display This Question: If DVU2 does not equal None of these*

JS \*

DVU2\_OE Hoffem wybod sut mae'r gweithgareddau rydych chi wedi eu cyflawni yn yr wythnos ddiwethaf yn grwpio i 'deithiau dydd' neu ymweliadau penodol.

Y gweithgareddau a ddetholwyd yn y cwestiwn blaenorol oedd **#{DVU1/ChoiceGroup/SelectedChoices}**. Er enghraifft, gallech alw taith i weld ffrind yn 'Ymweld â Dafydd' tra bod ymweliad teuluol i atyniad yn gallu bod yn 'Y castell gyda'r plant'.

*Sylwer, os ydych chi wedi dychwelyd adref, neu i'ch gweithle neu'n astudio rhwng gweithgareddau, dylech ystyried y rhain i fod yn deithiau ar wahân.*

- (1) \_\_\_\_\_
- (2) \_\_\_\_\_
- (3) \_\_\_\_\_
- (4) \_\_\_\_\_
- (5) \_\_\_\_\_
- (6) \_\_\_\_\_
- (7) \_\_\_\_\_
- (8) \_\_\_\_\_
- (9) \_\_\_\_\_
- (10) \_\_\_\_\_

*Display This Question: If DVU2 does not equal None of these*

JS X→

DVU2\_loop Nawr, dewiswch yr holl weithgareddau oedd yn rhan o'r daith **#{Im://Field/1}**.

*Display This Choice: If DVU1 = Visited friends or relatives*

Ymweld â ffrindiau neu berthnasau (1)

*Display This Choice: If DVU1= Went to a visitor attraction e.g. a historic house, theme park, museum, etc.*

Wedi mynd i atyniad ymwelwyr e.e. plasty hanesyddol, parc thema, amgueddfa ac ati. (2)

*Display This Choice: If DVU1= Took part in outdoor leisure activities and sports (e.g. walking, cycling etc.)*

Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden a chwaraeon awyr agored (e.e. cerdded, seiclo ac ati) (3)

*Display This Choice: If DVU1 = Went sightseeing and exploring areas*

Wedi bod i ymweld ag ac archwilio ardaloedd (4)

*Display This Choice: If DVU1 = Took part in hobbies and interests*

Cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau (5)

*Display This Choice: If DVU1 = Took part in a health or wellbeing experience (e.g. spa, retreat, gym etc.*

Cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant (e.e. sba, enciliad, campfa ac ati) (6)

*Display This Choice: If DVU1 = Attended a special event or celebration of personal nature (e.g. wedding, birthday, anniversary etc.)*

Wedi mynychu digwyddiad arbennig neu ddathliad o natur personol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati) (7)

*Display This Choice: If DVU1 = Attended an organised public event (e.g. exhibition, concert, fair, live sport etc.)*

Wedi mynychu digwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati) (8)

*Display This Choice: If DVU1 = Went to an arts, cultural or entertainment experience (e.g. museum, gallery, cinema etc.)*

Wedi mynd i brofiad celfyddydol, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati) (9)

*Display This Choice: If DVU1 = Food and drink, a night out or speciality shopping (i.e. shopping for items that you do not buy regularly. e.g. clothes, electronics, jewellery, souvenirs etc.)*

Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa ar gyfer eitemau nad ydych chi'n eu prynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (10)

*Display This Choice: If DVU1 = Went on a business trip*

Mynd ar drip busnes (11)

*Display This Choice: If DVU1 = Took part in leisure activities not mentioned above*

Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden nad ydynt wedi eu crybwyll uchod (12)

*Display This Question: If DVU1 != None of these*

DVU2a Pa mor aml fyddwch chi'n cymryd  $\{DVU2a\_piping/ChoiceGroup/DisplayedChoices\}$  (e.e. i'r un lle i wneud yr un mathau o weithgareddau)?

Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.

	Sawl gwaith yr wythnos (1)	Unwaith yr wythnos (2)	Llai aml nag unwaith yr wythnos (3)	Ddim yn gwybod (4)
<b>Display This Choice: If DV2_OEText Response Is Not Empty</b> DVU2_OE (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OEText Response Is Not Empty</b> DVU2_OE (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<b>Display This Choice: If DV2_OE  Is Not Empty</b> DVU2_OE (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Display This Question: If DVU1 does not equal None of these**

DVU3 Am ba hyd oedd pob un o'r teithiau hyn yn parhau? Cynhwyswch unrhyw amser a gymerwyd i deithio i gyrchfan eich gweithgareddau ac i ddychwelyd i'ch cartref, gweithle neu fan astudio.

Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.

	Llai nag 1 awr (1)	1 awr hyd at 2 awr 59 munud (2)	3 awr hyd at 4 awr 59 munud (3)	5 awr neu fwy (4)	Ddim yn gwybod (5)
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If DV2_OE Is Not Empty</i> DVU2_OE (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*Display This Question: If DVU3 [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] (Count) > 0 Or DVU3[ 5 or more hours ] (Count) > 0*

DVU4 Ac am ba hyd oedd y teithiau hyn yn parhau gan eithrio unrhyw amser a dreuliwyd yn teithio i neu o gyrchfan(nau)'r daith?

*Dewiswch un ateb ar gyfer pob datganiad.*

	Llai nag 1 awr (1)	1 awr hyd at 2 awr 59 munud (2)	3 awr hyd at 4 awr 59 munud (3)	5 awr neu fwy (4)	Ddim yn gwybod (5)
--	--------------------	---------------------------------	---------------------------------	-------------------	--------------------



Display This Choice: If DVU3=[ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (1)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (2)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (3)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (4)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (5)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ]N Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (6)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (7)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (8)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= 5 or more hours ]

DVU3 (9)

Display This Choice: If DVU3= [ 3 hours up to 4 hours 59 minutes ] Or DVU3= [ 5 or more hours ]

DVU3 (10)

OT1 A ydych chi wedi dychwelyd o unrhyw deithiau oedd yn cynnwys **arhosiad dros nos** yn y Deyrnas Unedig i **ffwrdd o adref** yn y 4 wythnos diwethaf (e.e. rhwng  $\{e://Field/DATE\_2\}$  a  $\{e://Field/DATE\_1\}$ )?

Mae gennym ddi-ddordeb yn yr holl deithiau dros nos a gymerwyd am ba bynnag reswm, yn cynnwys

gwyliau, ymweliadau i weld ffrindiau a pherthnasau, teithiau busnes, teithiau addysgol neu deithiau i ddibenion eraill.

- Do (1)
- Nac oes (2)
- Ddim yn gwybod (3)

*Display This Question: If OT1= Yes*



OT2\_OE Rhowch enw i bob taith dros nos a gymeroch **a dewiswch y dyddiad pan ddychweloch o'ch taith (neu deithiau)**. Er enghraifft, gallech alw taith i weld ffrind yn 'Ymweld â Dafydd', tra gellid galw penwythnos hir i ffwrdd yn 'Penwythnos yn Nyfnaint'.

Os ydych chi wedi dychwelyd o fwy nag un daith yn ystod **y 4 wythnos diwethaf**, nodwch bob taith mewn rhes wahanol isod.

Eto, mae gennym ddiddordeb yn yr holl deithiau dros nos a gymerwyd am ba bynnag reswm, yn cynnwys gwyliau, ymweliadau i ymweld â ffrindiau a pherthnasau, teithiau busnes, teithiau addysgol a theithiau am unrhyw reswm arall. .Skin .TE .ControlContainer { width: 140%; }

	Enw'r Daith (1)	Dyddiad wedi'i ddychwelyd (1)
1 (1)		
2 (2)		
3 (3)		
4 (4)		
5 (5)		
6 (6)		
7 (7)		
8 (8)		
9 (9)		
10 (10)		

*Display This Question: If OT1= Yes*

OT3 Beth oedd y PRIF reswm dros  $\{e://Field/OT3\_pipe\}$ ?

*Dewiswch un ateb ar gyfer pob taith.*

Gwyliau yn y Deyrnas Unedig (1)	Ymweld â ffrindiau neu berthnasau yn y	Taith fusnes yn y Deyrnas	Aros dros nos yn y Deyrnas Unedig	Math arall o daith a gymerwyd yn y Deyrnas Unedig (e.e. digwyddiad/dathliad)

	Deyrnas Unedig (2)	Unedig (3)	yn rhan o daith dramor (e.e. aros mewn gwesty maes awyr cyn hedfan dramor) (4)	personol, gŵyl, addysgol, meddygol, crefyddol) (5)
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (1)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (2)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (3)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (4)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (5)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (6)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (7)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (8)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (9)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> <b>OT2_OE (10)</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*Display This Question: If OT1= Yes*

OT4 Pa mor rheolaidd ydych chi'n cymryd  $\{e://Field/OT4\_pipe\}$ ?

Dewiswch un ateb ar gyfer pob taith.

	Sawl gwaith yr wythnos (1)	Unwaith yr wythnos (2)	Llai aml nag unwaith yr wythnos (3)	Ddim yn gwybod (4)
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (9)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Display This Choice: If OT2_OE; Is Not Empty</i> OT2_OE (10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

OA1 Gan feddwl am y cyfnod rhwng  $\{e://Field/DATE\_2\}$  a  $\{e://Field/DATE\_1\}$ , a wnaethoch chi ddychwelyd o unrhyw rai o'r gweithgareddau hyn **tu allan** i'r Deyrnas Unedig?

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

- Taith fusnes dramor dros nos (un noson neu fwy i ffwrdd) (1)
- Taith dros nos i ymweld â ffrindiau neu berthnasau dramor (un noson neu fwy) (2)
- Egwyl byr/gwyliau tramor (1-3 noson) (3)
- Egwyl hirach/gwyliau tramor (4 noson neu fwy) (4)
- Taith addysgol dramor (5)

- Taith dros nos dramor am reswm arall (6)
- Dim un o'r uchod (7)
- Ddim yn gwybod (8)

DV01 Nawr hoffem ofyn ambell gwestiwn i chi ynghylch y daith diwrnod a gymeroch o'r enw  $\${Im://Field/1}$ .

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2 = 2 or more*

DV02 Fe ddywedoch eich bod wedi gwneud mwy nag un math o weithgaredd fel rhan o  $\${Im://Field/1}$ . Pa un o'r rhain oedd y prif weithgaredd a wnaethoch?

*Meddylwch am y gweithgaredd y treulioch y rhan fwyaf o'ch amser yn ei wneud.*

- Ymweld â ffrindiau neu berthnasau (1)
- Wedi mynd i atyniad ymwelwyr e.e. plasty hanesyddol, parc thema, amgueddfa ac ati. (2)
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden a chwaraeon awyr agored (e.e. cerdded, seiclo ac ati) (3)
- Wedi bod i ymweld ag ac archwilio ardaloedd (4)
- Cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau (5)
- Cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant (e.e. sba, enciliad, campfa ac ati) (6)
- Wedi mynychu digwyddiad arbennig neu ddathliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati) (7)
- Wedi mynychu digwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati) (8)
- Wedi mynd i brofiad celfyddydol, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati) (9)
- Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa ar gyfer eitemau nad ydych chi'n eu prynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (10)
- Mynd ar drip busnes (11)
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden eraill (12)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Visited friends or relatives*



DV03a Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

$\${Im://Field/1}$

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ymweld â ffrindiau ar gyfer hamdden (1)
- Ymweld â theulu ar gyfer hamdden (2)
- ⊗ Dim un o'r uchod (3)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Went to a visitor attraction e.g. a historic house, theme park, museum, etc.*



DV03b Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ymweld â chastell/safle hanesyddol arall (1)
- Ymweld ag eglwys gadeiriol, eglwys, abaty neu adeilad crefyddol arall (2)
- Ymweld â gardd (3)
- Ymweld â thŷ hanesyddol, plasty, palas (4)
- Ymweld â rheilffordd olygfaol/hanesyddol (5)
- Ymweld â pharc thema/adloniant (6)
- Ymweld â sŵ/parc saffari/acwariwm/atyniad fferm (7)
- Ymweld â chanolfan weithgareddau/atyniad e.e. dringo, gwifren sip, rhaffau uchel (8)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (9)
- Ymweld ag amgueddfa (10)
- ⊗ Dim un o'r uchod (11)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Took part in sports or outdoor leisure activities*



DV03c Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Taith gerdded fer - dim mwy na 2 filltir (1)
- Taith gerdded, heic neu grwydr hirach - mwy na 2 filltir (2)

- Beicio (ffordd neu lwybr arwynebog) (3)
- Beicio mynydd (4)
- Marchogaeth, merlota (5)
- Nofio (6)
- Pysgota - pysgota môr, pysgota bras, pysgota gêm (7)
- Cychod yn cynnwys hwylio/caiac/rafftio/sgio jet/sgio dŵr (8)
- Chwaraeon dŵr eraill (syrffio, hwylyrddio barcudfyreddio, bwrdd padlo, arforgampau, deifio) (9)
- Rhedeg/loncian/cyfeiriadu/rasio antur (10)
- Chwarae golff (11)
- Chwaraeon eraill (pêl-droed, rygbi, hoci, criced, athletau ac ati) (12)
- Gweithgaredd antur (gwifren sip / abseilio / ceudyllu / ogofa / dringo / chwaraeon awyr ac ati) (13)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (14)
- Digwyddiad / cystadleuaeth chwaraeon (15)
- ⊗Dim un o'r uchod (16)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Sightseeing and exploring areas*



DV03d Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Mynd ar daith dywysedig ar droed, bws neu drafnidiaeth arall (1)
- Gweld golygfeydd mewn car/cerbyd modur (nid taith wedi ei threfnu) (2)
- Gweld golygfeydd trwy ddull arall (nid taith wedi ei threfnu) (3)
- Taith cwch (4)
- Ymweld â lleoliad sy'n gysylltiedig gyda chyfres deledu, ffilm neu lenyddiaeth (5)
- Gweld pensaernïaeth (hen neu newydd) (6)

- Ymweld â'r traeth (7)
- Ymweld ag afon, llyn neu raeadr (8)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (9)
- Ymweld ag ardal naturiol arall e.e. Parc Gwledig/Coedwig/Gwarchodfa natur (10)
- ⊗Dim un o'r uchod (11)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Took part in hobbies and interests*



DV03e Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ffotograffiaeth (1)
- Gweithgaredd celf neu grefft (2)
- Dysgu iaith (3)
- Olrhain achau (4)
- Dysgu am hanes lleol (5)
- Cadwraeth neu wirfoddoli (6)
- Gwyllo bywyd gwylt neu wyllo adar (7)
- Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (8)
- Ymweld â'r sinema (9)
- ⊗Dim un o'r uchod (10)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Took part in a health or wellbeing experience*



DV03f Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Triniaethau Sba/Harddwch/Iechyd (1)
- Mynd i'r gampfa neu ymweld â dosbarth ffitrwydd (e.e. aerobeg, ioga) (2)



- Encil neu fyfyrddod (3)
- Profiad llesiant arall (4)
- ⊗Dim un o'r uchod (5)

*Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Attended a special event or celebration of personal nature (e.g. wedding, birthday, anniversary etc.)*



DV03g Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Priodas/Graddio (1)
- Dathliad teuluol arall (2)
- Aduniad teuluol (3)
- Aduniad gyda ffrindiau (4)
- ⊗Dim un o'r uchod (5)

*Display This Question: If Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Attended an organised public event (e.g. exhibition, concert, fair, live sport etc.)*



DV03h Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (1)
- Mynychu gŵyl/digwyddiad celfyddydol/diwylliannol (2)
- Mynychu cyngerdd/gŵyl gerddoriaeth fyw (3)
- Celfyddydau byw neu berfformio arall (4)
- Ffair/arddangosfa/sioe awyr agored (e.e. sioe arddio neu amaethyddol) (5)
- Arddangosfa dan do (e.e. Ideal Home, sioe moduron, arddangosfa gwyliau) (6)
- Mynychu digwyddiad bwyd/cynnyrch lleol (e.e. gŵyl fwyd, marchnad ffermwyr) (7)
- Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad oedd yn chwaraeon (nid ar y teledu) (8)
- ⊗Dim un o'r uchod (9)

Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Went to an arts, cultural or entertainment experience (e.g. museum, gallery, cinema etc.)



DV03i Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

- Ymweld â'r theatr (1)
- Ymweld â'r sinema (2)
- Celfyddydau byw neu berfformio arall (3)
- Ymweld ag oriel gelf (4)
- Ymweld ag amgueddfa (5)
- Mynd i ganolfan ddiwylliannol leol (6)
- Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (7)
- Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad oedd yn chwaraeon (nid ar y teledu) (8)
- ⊗ Dim un o'r uchod (9)

Display This Question: If Any Loop 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10: DVU2\_loop = Food and drink, a night out or speciality shopping (i.e. shopping for items that you do not buy regularly. e.g. clothes, electronics, jewellery, souvenirs etc.)



DV03j Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

- Siopa arbenigol (h.y. ar gyfer rhywbeth nad ydych chi'n ei brynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (1)
- Mynd am bryd (2)
- Mynd am noson allan i far, dafarn neu glwb (3)
- Ymweld â chynhyrchydd e.e. distyllfa, bragdy, gwinllan, cynhyrchydd bwyd lleol (4)
- Prynu/blasu bwyd a diod lleol (5)
- ⊗ Dim un o'r uchod (6)



DV03k Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddylwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

- Cyfarfod (llai na 5 o bobl) (1)
- Cyfarfod (6-20 o bobl) (2)
- Cyfarfod (21 + o bobl) (3)
- Meithrin tîm (4)
- Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres (5)
- Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair Fasnach (6)
- Hyfforddiant/ar gwrs (7)
- Teithio/trafnidiaeth yw fy ngwaith (8)
- Dim un o'r uchod (9)



DV04\_OE Gan ddal i feddwl am **#{Im://Field/1}**. Teipiwch enw'r **prif le** y gwnaethoch ymweld ag o ar eich taith. Hynny yw, enw'r pentref, tref neu ddinas ble roeddech yn ymweld (neu'r pentref, tref neu ddinas agosaf).

---

---

---

---

---

DV04a Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau y math o le y gwnaethoch ymweld?

**#{Im://Field/1}**

- Dinas/tref fawr (1)
- Tref fechan (2)

- Pentref (3)
- Cefn gwlad (4)
- Cyrchfan neu drefn glan môr (5)
- Arfordir glan môr - traeth (6)
- Arfordir arall (7)
- Arall (nodwch) (8) \_\_\_\_\_
- Ddim yn gwybod (9)

DV05 A wnaethoch chi ymweld ag unrhyw lefydd eraill ar eich taith?

**#{Im://Field/1}**

*Peidiwch â chynnwys arosiadau byr i ddibenion fel prynu tanwydd, defnyddio toiled, defnyddio peiriant codi arian neu gasglu rhywun.*

- Do (1)
- Naddo (2)

*Display This Question: If DV05... = Yes*



DV06\_OE Faint o lefydd eraill wnaethoch chi ymweld â nhw? (h.y. ar wahân i **#{DV04\_OE/ChoiceTextEntryValue}**)

**#{Im://Field/1}**

*Rhowch y rhif yn y blwch isod.*

\_\_\_\_\_

*Display This Question: If DV05 = Yes*



DV07\_OE Teipiwch enw (neu enwau) y **#{Prog\_piping\_purpose/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** le (neu lefydd) eraill y gwnaethoch ymweld â nhw. Hynny yw, enw'r pentref, tref neu ddinas ble roeddech yn ymweld (neu'r pentref, tref neu ddinas agosaf).

**#{Im://Field/1}**

*Display This Choice: If DV06\_OE Is Greater Than 0*

- Lle 1 (1) \_\_\_\_\_

*Display This Choice: If DV06\_OE Is Greater Than 1*

Lle 2 (2) \_\_\_\_\_

*Display This Choice: If DV06\_OEIs Greater Than 2*

Lle 3 (3) \_\_\_\_\_

DV08 O ble wnaeth eich taith/ymweliad gychwyn?

**{Im://Field/1}**

- Eich cartref (1)
- Eich gweithle/man astudio (2)
- Llety gwyliau (3)
- Rhywle arall (nodwch) (4) \_\_\_\_\_

*Skip To: End of Block If DV08] = Holiday accommodation*



DV09\_OE Teipiwch enw'r lle (h.y. pentref, tref neu ddinas) ble **cychwynodd eich taith**.

**{Im://Field/1}**

*Rhowch eich ateb yn y blwch isod.*



DV11 Pa fath(au) o drafnidiaeth wnaethoch chi ddefnyddio i fynd o'r man ble cychwynodd eich taith i'ch prif gyrchfan (h.y. o **{Hidh\_DV08/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** i **{DV04\_OE/ChoiceTextEntryValue}**)?

**{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob math o drafnidiaeth a ddefnyddioch.*

- Car - eich hun / ffrind / teulu / cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsï (6)

- Cerdded/Ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)
- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gweryllla (11)
- Awyren (12)
- Cwch (13)
- Cwch/bad camlas (14)
- Llong/Fferi (15)
- Lori/Tryc/Fan (16)
- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18) \_\_\_\_\_
- ☒ Ddim yn gwybod/Methu cofio (19)

*Display This Question: If DV11 Is Greater Than 1*

*Carry Forward Selected Choices - Entered Text from DV11*



DV12 A pha un o'r rhain oedd y prif ddull trafndiaeth a ddefnyddioch, e.e. yr un a ddefnyddioch i deithio'r pellter mwyaf?

**#{Im://Field/1}**

- Car - eich hun / ffrind / teulu / cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsï (6)
- Cerdded/Ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)

- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gweryslla (11)
- Awyren (12)
- Cwch (13)
- Cwch/bad camlas (14)
- Llong/Fferi (15)
- Lori/Tryc/Fan (16)
- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18)
- Ddim yn gwybod/Methu cofio (19)



DV13\_OE Gan ddal i feddwl am  $\${Im://Field/1}$ . Faint o amser wnaethoch chi dreulio yn teithio yn ystod y daith? Meddyliwch am deithio i ac o'r holl lefydd y buoch yn ymweld â nhw.

$\${Im://Field/1}$

*Os nad ydych chi'n siŵr, rhowch amcangyfrif.*

*Peidiwch â chynnwys unrhyw deithiau cerdded byr (llai na 10 munud) i fynd rhwng lleoliadau yn y lle buoch chi'n ymweld. .Skin .TE .ChoiceStructure .Short{ max-width: 45px; margin-left: -20%; }*

- Awr (Oriau) (1) \_\_\_\_\_
- Munud(au) (2) \_\_\_\_\_

DV14 A oedd rhywun gyda chi ar y daith hon?

$\${Im://Field/1}$

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Oedd - rhywun 16 oed neu'n hŷn (1)
- Oedd - plentyn dan 16 oed (2)
- Nac oedd (3)
- Ddim yn gwybod/Methu cofio (4)

*Display This Question: If DV14 = Yes - someone aged 16 or over Or DV14 = Yes - a child aged under 16*



DV15 Faint o'r mathau canlynol o bobl oedd gyda chi ar y daith hon?

Rhowch rif ym mhob blwch. Rhowch 0 ar gyfer unrhyw fathau nad oedd gyda chi ar eich taith.

**{Im://Field/1}**

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Gŵr/gwraig/partner : \_\_\_\_\_ (1)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - a child aged under 16*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 0 i 5 oed : \_\_\_\_\_ (2)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - a child aged under 16*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 6 i 15 oed : \_\_\_\_\_ (3)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 16 oed neu'n hŷn : \_\_\_\_\_ (4)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - a child aged under 16*

Perthnasau eraill dan 16 oed : \_\_\_\_\_ (5)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Perthnasau eraill dros 16 oed : \_\_\_\_\_ (6)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - a child aged under 16*

Plentyn arall 0 i 5 oed : \_\_\_\_\_ (7)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - a child aged under 16*

Plentyn arall 6 i 15 oed : \_\_\_\_\_ (8)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Eich rhiant/rhiant yng nghyfraith : \_\_\_\_\_ (9)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Eich nain neu daid/nain neu daid yng nghyfraith : \_\_\_\_\_ (10)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Ffrindiau 16 oed neu hŷn : \_\_\_\_\_ (11)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Gofalwr : \_\_\_\_\_ (12)

*Display This Choice: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

Rhywun arall sy'n 16 oed neu'n hŷn : \_\_\_\_\_ (13)

Total : \_\_\_\_\_

*Display This Question: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over Or DV14. = Yes - a child aged under 16*

DV15\_NA

Ddim yn gwybod (1)

*Display This Question:*



If DV14=3 OR 4 only show 'You' column.

If DV14=1 OR 2 show a column for 'You' and a column for 'Your travelling party'

SHOW 'YOU' COLUMN FOR FIRST LOOP ONLY. SKIP QUESTION ON SUBSEQUENT LOOPS IF DV14 FOR THAT LOOP=3 OR 4

DV17 A oes gennych chi **#{Dummy\_DV17/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** unrhyw rai o'r cyflyrau iechyd neu namau canlynol?

**#{Im://Field/1}**

	IF Any DV14= 1,2,3,4 Chi (1)	Loop current: DV14 = Yes - someone aged 16 or over Or Loop current: DV14 = Yes - a child aged under 16 Eich parti teithio (2)
Golwg - Dall (1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Golwg - rhannol ddall (2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Clyw - hollol fyddar (3)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Clyw - rhannol fyddar (4)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mudoledd (defnyddiwr cadair olwyn) (5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mudoledd (nid yn ddefnyddiwr cadair olwyn) (6)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio (8)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cof (e.e. dementia neu Glefyd Alzheimer) (9)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Iechyd meddwl (10)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yn gymdeithasol neu ymddygiadol (er enghraifft, cysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwyntio neu syndrom Asperger) (12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salwch hirdymor neu gyflwr iechyd sy'n lleihau gallu i gyflawni gweithgareddau dydd i ddydd (e.e. HIV, clefyd y galon cronig, canser, diabetes, epilepsi, alergedd bwyd difrifol) (13)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arall (14)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dim un o'r uchod (15)

Gwell gennyf beidio â dweud (16)

DV18 A oeddech chi'n rhan o grŵp mwy (e.e. parti bws, grŵp teithio, taith ysgol)?

**{/Field/1}**

- Nac oeddwn (1)
- Oeddwn, yn rhan o grŵp taith wedi ei threfnu (2)
- Oeddwn, yn teithio gyda thîm neu glwb (e.e. tîm chwaraeon, clwb cymdeithasol neu grŵp diddordeb arbennig arall) (3)
- Oeddwn, yn rhan o daith ysgol neu daith addysgol arall (4)
- Oeddwn, yn rhan o ddatliad (e.e. pen-blwydd, pen-blwydd priodas, parti priodfab ac ati) (5)
- Oeddwn, yn rhan o daith fusnes neu ymweliad gwaith (6)
- Oeddwn, yn rhan o fath arall o grŵp mwy (7)
- Ddim yn gwybod/Methu cofio (8)

*Display This Question: If DV14. = Yes - someone aged 16 or over*

JS

DV19a Bydd y cwestiwn nesaf yn gofyn i chi faint a gafodd ei wario ar wahanol elfennau o'ch taith, fel trafnidiaeth, bwyd a diod ac atyniadau. A fyddai'n well gennych chi ddarparu'r wybodaeth yma ar gyfer y cyfan/rhywfaint o'ch parti teithio uniongyrchol (h.y. chi'ch hun ac unrhyw un oedd gyda chi ar y daith, yn cynnwys plant) neu dim ond chi'ch hun?

**{/Field/1}**

- Fy holl barti teithio uniongyrchol (1)
- Rhywfaint o fy mharti teithio uniongyrchol (2)
- Dim ond fi (3)

JS



DV19b\_OE **Gan eich cynnwys eich hun**, allwch chi gadarnhau faint o oedolion a phlant fyddwch chi'n eu hystyried pan fyddwch chi'n darparu gwybodaeth am faint a wariwyd ar eich taith?

**{/Field/1}**

\_\_\_\_\_ Oedolyn (neu o Oedolion) (1)  
\_\_\_\_\_ Plentyn (neu Blant) (2)

DV20 [IF DV19a=1 OR 2] Faint a wariwyd ar bob un o'r eitemau a restrir isod? Cynhwyswch unrhyw beth rydych chi neu aelodau eraill o'ch parti wedi ei wario. Dylech hefyd gynnwys unrhyw filiau a dalwyd ar eich rhan, er enghraifft, os oedd yn daith ble roedd eich cyflogwr yn talu am unrhyw beth. Dylech hefyd gynnwys cost archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi ddychwelyd.

[IF DV19A=3 / DV14= NOT 1] Faint wnaethoch chi ei wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod? Cynhwyswch yr holl eitemau a brynoch gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth y talodd eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys cost archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi ddychwelyd.

D20\_txtPunch Cwestiwn cudd ar gyfer tyllu testun Cwestiwn DV20.

**{Im://Field/1}**

*Teipiwrch faint a dalwyd ar gyfer pob eitem i'r £ agosaf. Os na thalwyd unrhyw beth, rhowch sero, (£0). Os nad ydych chi'n gwybod yn union faint, rhowch amcangyfrif.*

**Gwiriwch eich ymateb gan eich bod wedi dweud na wnaethoch chi wario unrhyw beth ar eich taith. Ydy hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion.**

**Fe nodoch fwy na £500 ar gyfer eitem. Ydy hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion.**

- Cludiant ffordd - tocyn bws, pris tacsï, parcio car : \_\_\_\_\_ (1)
- Cludiant ffordd - yr holl danwydd a brynoch yn ystod eich taith (h.y. nid cyn y daith) : \_\_\_\_\_ (2)
- Cludiant rheilffordd, trên tanddaearol neu dram (e.e. tocynnau) : \_\_\_\_\_ (3)
- Bwyta ac yfed allan (e.e. caffis, bwytai, bariau) : \_\_\_\_\_ (4)
- Bwyd/Diod a brynwyd mewn siop/standin farchnad neu gludfwyd ac a gafodd ei fwyta yn ystod y daith (nid siopa bwyd arferol) : \_\_\_\_\_ (5)
- Siopa 'arbenigol' i chi'ch hun neu eraill (h.y. nid siopa arferol am fwydydd ac anghenion eraill. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) : \_\_\_\_\_ (6)
- Mynediad i atyniadau ymweld (yn cynnwys amgueddfeydd, orielau, henebion) : \_\_\_\_\_ (7)
- Tocynnau/Mynediad i ddigwyddiadau, sioeau, clybiau ac ati. (e.e. theatr, sinema, clybiau nos) : \_\_\_\_\_ (8)
- Cludiant dŵr (e.e. tocynnau fferi) : \_\_\_\_\_ (9)
- Cludiant awyr (e.e. tocynnau hediadau) : \_\_\_\_\_ (10)
- Llogi car neu gerbyd arall : \_\_\_\_\_ (11)
- Tocynnau i wylïo digwyddiadau chwaraeon : \_\_\_\_\_ (12)
- Mynediad i ganolfannau chwaraeon/hamdden : \_\_\_\_\_ (13)
- Pecyn taith neu wibdaith pecyn : \_\_\_\_\_ (14)
- Gwasanaethau teithio eraill (e.e. pamffledi, teithiau tywysedig) : \_\_\_\_\_ (15)
- Llogi offer arall (e.e. beic, offer hamdden eraill) : \_\_\_\_\_ (16)
- Eitemau eraill : \_\_\_\_\_ (17)
- Total : \_\_\_\_\_

Ddim yn gwybod (1)

DV21 Ac a wnaethoch chi ddefnyddio unrhyw rai o'r canlynol ar eich taith?

**#{Im://Field/1}**

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

Cerdyn teithio neu docyn tymor oedd gennych chi'n barod (h.y. heb ei brynu fel rhan o'ch taith. e.e. pas bws, cerdyn trenau, tocyn tymor trenau, ac ati) (1)

Pas aelodaeth neu flynyddol oedd gennych chi'n barod (h.y. heb ei brynu fel rhan o'ch taith. e.e. cerdyn aelodaeth sy'n rhoi mynediad am ddim/gostyngedig i atyniadau, arddangosiadau ac ati) (2)

Dim un o'r uchod (3)

*Display This Question: If DV05 = Yes And spend excluding transport at DV20 Is Greater Than or Equal to 1*

*Carry Forward Entered Choices - Entered Text from DV07\_OE*



DV22\_OE Ac eithrio costau trafndiaeth, fe wnaethoch chi wario cyfanswm o £#{Dummy\_DV20/ChoiceTextEntryValue} yn ystod eich taith/ymweliad. Rhowch amcangyfrif o faint o'r cyfanswm hwn a warioch ym mhob un o'r llefydd y gwnaethoch chi ymweld â nhw.

**#{Im://Field/1}**

*Display This Choice: If DV06 Is Greater Than 3*

Llefydd eraill : \_\_\_\_\_ (1)

#{DV04\_OE/ChoiceTextEntryValue} : \_\_\_\_\_ (2)

*Display This Choice: If DV06 Is Greater Than 0*

Lle 1 : \_\_\_\_\_ (3)

*Display This Choice: If DV06 Is Greater Than 1*

Lle 2 : \_\_\_\_\_ (4)

*Display This Choice: If DV06 Is Greater Than 2*

Lle 3 : \_\_\_\_\_ (5)

Total : \_\_\_\_\_

GBTs\_Info Nawr hoffem ofyn ambell gwestiwn i chi ynghylch y taith dros nos a gymeroch o'r enw **#{Im://Field/1}**.

*Display This Question: If any Loop 1-10 at OT3 = Visiting friends or relatives in the UK*

TS04a Fe ddywedoch mai'ch prif reswm dros **#{Im://Field/1}** oedd i ymweld â ffrindiau neu berthnasau. Pa rai, os o gwbl, o'r dewisiadau canlynol sy'n disgrifio orau diben penodol eich taith?

Prif wyliau (1)

- Ar gyfer digwyddiad neu ddathliad e.e. pen-blwydd, priodas, pen-blwydd priodas (2)
- Rheswm arall (3)

*Display This Question: If any Loop 1-10 at OT3 = Business trip in the UK*

TS04b Fe ddywedoch mai'ch prif reswm dros  $\${\text{Im://Field/1}}$  oedd ar gyfer taith fusnes. Pa rai, os o gwbl, o'r dewisiadau canlynol sy'n disgrifio orau diben penodol eich taith?

- Cyfarfod (llai na 5 o bobl) (1)
- Cyfarfod (6-20 o bobl) (2)
- Cyfarfod (21 + o bobl) (3)
- Meithrin tîm (4)
- Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres (5)
- Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair Fasnach (6)
- Hyfforddiant/ar gwrs (7)
- Teithio/trafnidiaeth yw fy ngwaith (8)
- Rheswm arall (9)

*Display This Question: If any Loop 1-10 at OT3 = Overnight stay in the UK as part of an overseas trip (e.g. staying at an airport hotel prior to flying abroad)*

TS04c Fe ddywedoch mai'ch prif reswm dros  $\${\text{Im://Field/1}}$  oedd aros dros nos yn y Deyrnas Unedig yn rhan o daith dramor. Pa rai, os o gwbl, o'r dewisiadau canlynol sy'n disgrifio orau diben penodol eich taith?

- Gwyliau tu allan i'r Deyrnas Unedig (1)
- Ymweld â ffrindiau neu berthnasau tu allan i'r Deyrnas Unedig (2)
- Taith fusnes tu allan i'r Deyrnas Unedig (3)
- Rheswm arall (4)

*Display This Question: If any Loop 1-10 at OT3 = Other type of trip taken in the UK (e.g. personal event/celebration, festival, educational, medical, religious)*

TS04d Fe ddywedoch mai'ch prif reswm dros  $\${\text{Im://Field/1}}$  oedd math arall o daith yn y Deyrnas Unedig. Pa rai, os o gwbl, o'r dewisiadau canlynol sy'n disgrifio orau diben penodol eich taith?

- Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres (1)
- Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair fasnach (2)
- Taith Addysgol/Ysgol/Prifysgol (3)
- Rhesymau meddygol (4)

- Pererindod neu resymau crefyddol eraill (5)
- Digwyddiad neu ddathliad personol e.e. pen-blwydd, priodas, pen-blwydd priodas (6)
- Digwyddiad cyhoeddus e.e. cyngerdd, gŵyl, digwyddiad chwaraeon (7)
- Rheswm arall (8)

*Display This Question: If OT4 = [ Overnight stay in the UK as part of an overseas trip (e.g. staying at an airport hotel prior to flying abroad) ]*

TS05a Ar gyfer y cwestiynau canlynol meddyliwch am gymal y Deyrnas Unedig eich taith yn unig, h.y. yr amser a dreulioch yn y Deyrnas Unedig cyn neu wedi mynd dramor.



TS05\_OE Sawl noson wnaeth y daith **`\${TS05\_piping/ChoiceGroup/DisplayedChoices}`**barhau i gyd?

**`\${Im://Field/1}`**

*Teipiwch rif rhwng 1-364 yn y blwch isod.*

---

TS06 Ym mha wlad neu wledydd yn y Deyrnas Unedig wnaethoch chi aros i ffwrdd o gartref ar y daith hon?

**`\${Im://Field/1}`**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Lloegr (1)
- Yr Alban (2)
- Cymru (3)
- Gogledd Iwerddon (4)
- Arall yn y Deyrnas Unedig (5)
- ⊗Ddim yn gwybod (6)



TS07\_OE Beth oedd enw'r prif le yn y Deyrnas Unedig ble buoch yn aros dros nos yn ystod **`\${Im://Field/1}`**? Mae hyn yn cynnwys stopio dros nos ar y daith. Hynny yw, enw'r pentref, tref neu ddinas ble roeddech yn

aros dros nos (neu'r pentref, tref neu ddinas agosaf).

*Rhowch eich ymateb yn y blwch isod.*

---

TS08 Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau y math o le y gwnaethoch ymweld?

**{/Field/1}**

- Dinas / tref fawr (1)
- Tref fechan (2)
- Pentref (3)
- Cefn gwlad (4)
- Cyrchfan neu drefn glan môr (5)
- Arfordir glan môr - traeth (6)
- Arfordir arall (7)
- Arall (nodwch) (8) \_\_\_\_\_
- Ddim yn gwybod (9)

*Display This Question: If TS05\_OE Is Greater Than 1*

TS09 A wnaethoch chi aros dros nos mewn unrhyw lefydd eraill **{TS09\_piping/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** ar y daith hon?

**{/Field/1}**

- Do (1)
- Naddo (2)

*Display This Question: If TS09 = Yes And If TS05\_OE Is Greater Than or Equal to 1*



TS10\_OE Mewn faint o lefydd eraill **{TS09\_piping/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** wnaethoch chi aros dros nos? (h.y. ar wahân i **{TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue}**)?

**{/Field/1}**

*Teipiwch rif rhwng 1-99 yn y blwch isod.*

---

*Display This Question: If TS09= Yes And TS10\_OE Is Greater Than or Equal to 1*

JS

TS11 Teipiwch enw (neu enwau)

y\${Ts11\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}\${TS09\_piping/ChoiceGroup/DisplayedChoices} ble buoch yn aros dros nos. Hynny yw, enw'r pentref, tref neu ddinas ble roeddech yn aros dros nos (neu'r pentref, tref neu ddinas agosaf).

#{Im://Field/1}

Rhowch eich ymateb yn y blwch isod.

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 0

Lle 1 (1) \_\_\_\_\_

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 1

Lle 2 (2) \_\_\_\_\_

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 2

Lle 3 (3) \_\_\_\_\_

Display This Question: If TS09 = Yes

Carry Forward Entered Choices - Entered Text from TS11

JS \* X→

TS15 Sawl noson wnaethoch chi dreulio ym mhob lle?

#{Im://Field/1}

Display This Choice: If TS07 Is Not Empty

\_\_\_\_\_ \${TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue} (1)

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 0

\_\_\_\_\_ Lle 1 (2)

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 1

\_\_\_\_\_ Lle 2 (3)

Display This Choice: If TS10\_OE Is Greater Than 2

\_\_\_\_\_ Lle 3 (4)

TS16b Nawr gan feddwl am eich arhosiad dros nos yn \${TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue}. A wnaethoch chi, neu rywun yn eich parti, dalu am y llety ble arhosoch?

#{Im://Field/1}

Do (1)

Naddo (2)



- Ddim yn gwybod (3)

TS17b Mewn pa fath o lety wnaethoch chi aros yn ystod y cyfnod a dreulioch yn **TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue**?

**TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue**

*Os arhosoch mewn mwy nag un math o lety, dewiswch yr un ble'r arhosoch am y cyfnod hiraf. Os arhosoch am yr un nifer o nosweithiau mewn dau fath o lety yn **TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue**, dewiswch yr un diwethaf i chi aros ynddo.*

- Gwesty/Motel/Tafarn (1)
- Fflat wedi ei wasanaethu (2)
- Tŷ llety/Gwely a brecwast (3)
- Ffermdy (4)
- Aros mewn fflat wedi ei rhentu neu debyg (5)
- Aros mewn tŷ/bwthyn/porthdy wedi ei rhentu neu debyg (6)
- Carafán deithiol (7)
- Cerbyd gwersylla/Cartref modur (8)
- Carafán statig - yn eiddo i chi (9)
- Carafán statig - nid yn eiddo i chi (10)
- Pabell (11)
- Glampio/Llety amgen e.e. Iyrt, Tipi, Tŷ Pen Coeden, Pod Eco ac ati. (12)
- Eich ail gartref/Cyfnod-rannu (13)
- Cartref ffrindiau neu berthnasau (14)
- Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol - rhentu ystafell yn unig (15)
- Yng nghartref rhywun arall ar sail fasnachol - rhentu eiddo llawn (16)
- Hostel (17)
- Cwch (18)
- Llong mordaith (19)
- Trên (20)
- Cab cysgu mewn lori/Ar y daith (21)
- Prifysgol/Ysgol (22)

- Arall (nodwch) (23) \_\_\_\_\_
- Ddim yn gwybod (24)

*Display This Question:*

*If Loop current: TS17b = Hotel/Motel/Inn*  
*Or Loop current: TS17b = Serviced apartment*  
*Or Loop current: TS17b = Staying in rented flat/apartment or similar*  
*Or Loop current: TS17b = Staying in rented house/cottage/lodge or similar*  
*Or Loop current: TS17b = Touring caravan*  
*Or Loop current: TS17b = Campervan/Motorhome*  
*Or Loop current: TS17b = Static caravan - owned by you*  
*Or Loop current: TS17b = Static caravan - not owned by you*  
*Or Loop current: TS17b = Tent*  
*Or Loop current: TS17b = Glamping/Alternative accommodation e.g. Yurt, Tipi, Tree House, Ecopod etc.*

TS17a A wnaethoch chi aros mewn canolfan/parc gwylliau gydag amrywiaeth o gyfleusterau hamdden, adloniant a bwyd a diod ar y safle?

**#{Im://Field/1}**

- Do (1)
- Naddo (2)
- Ddim yn gwybod (3)

*Display This Question: If TS17b = Hotel/Motel/Inn*

TS18 Pa un o'r rhain sy'n disgrifio orau y math o westy/motel?

**#{Im://Field/1}**

Os arhosoch mewn mwy nag un gwesty, dewiswch yr un ble'r arhosoch am y cyfnod hiraf. Os arhosoch am yr un nifer o nosweithiau mewn dau westy yn **#{TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue}** dewiswch yr un diwethaf i chi aros ynddo.

- Rhataf (1)
- Canolig (2)
- Pen ucha'r farchnad mawr (3)
- Pen ucha'r farchnad bach (bwtic) (4)
- Arall (nodwch) (5) \_\_\_\_\_
- Ddim yn gwybod (6)

*Display This Question: If TS17b = Hotel/Motel/Inn*



TS19 A oedd y gwesty yn unrhyw un o'r brandiau canlynol?

**{Im://Field/1}**

Os arhosoch mewn mwy nag un gwesty, dewiswch yr un ble'r arhosoch am y cyfnod hiraf. Os arhosoch am yr un nifer o nosweithiau mewn dau westy yn **{TS07\_OE/ChoiceTextEntryValue}** dewiswch yr un diwethaf i chi aros ynddo.

- Marriott (1)
- Hilton (2)
- Intercontinental (3)
- Premier Inn (4)
- Travelodge (5)
- Holiday Inn (6)
- Best Western (7)
- Ibis (8)
- Novotel (9)
- Radisson (10)
- Arall (11)
- Nid oedd fy ngwesty yn rhan o gadwyn (12)
- Ddim yn gwybod (13)

TS20 Oedd yna rhywun gyda chi ar **{TS20\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** y daith hon?

**{Im://Field/1}**

Dewiswch bob un sy'n gymwys.

- Oedd - rhywun 16 oed neu'n hŷn (1)
- Oedd - plentyn dan 16 oed (2)
- ⊗ Nac oedd (3)
- ⊗ Ddim yn gwybod/Methu cofio (4)

**Display This Question: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over Or TS20 = Yes - a child aged under 16**

JS

TS21 Gan ddal i feddwl am **{Im://Field/1}**, faint o'r mathau canlynol o bobl oedd gyda chi ar y daith hon **{TS21\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}**?

Rhowch rif ym mhob blwch. Rhowch 0 ar gyfer unrhyw fathau nad oedd gyda chi ar eich taith.

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Gŵr/gwraig/partner : \_\_\_\_\_ (1)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - a child aged under 16*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 0 i 5 oed : \_\_\_\_\_ (2)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - a child aged under 16*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 6 i 15 oed : \_\_\_\_\_ (3)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Eich plentyn/llys blentyn/wŷr neu wyres 16 oed neu'n hŷn : \_\_\_\_\_ (4)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - a child aged under 16*

Perthnasau eraill dan 16 oed : \_\_\_\_\_ (5)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Perthnasau eraill dros 16 oed : \_\_\_\_\_ (6)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - a child aged under 16*

Plentyn arall 0 i 5 oed : \_\_\_\_\_ (7)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - a child aged under 16*

Plentyn arall 6 i 15 oed : \_\_\_\_\_ (8)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Eich rhiant/rhiant yng nghyfraith : \_\_\_\_\_ (9)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Eich nain neu daid/nain neu daid yng nghyfraith : \_\_\_\_\_ (10)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Ffrindiau 16 oed neu hŷn : \_\_\_\_\_ (11)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Gofalwr : \_\_\_\_\_ (12)

*Display This Choice: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

Rhywun arall sy'n 16 oed neu'n hŷn : \_\_\_\_\_ (13)

Total : \_\_\_\_\_

TS21\_NA

Ddim yn gwybod (1)

*Display This Question:*

*If TS20= No OR Don't know/Can't remember only show one 'you' column.*

*If TS20= Yes – someone aged 16 or over OR Yes – a child aged under 16 show a column for 'You' and a column for 'Your travelling party'.*

*SHOW 'YOU' COLUMN FOR FIRST LOOP ONLY. SKIP QUESTION ON SUBSEQUENT LOOPS IF TS20 FOR THAT LOOP= No OR Don't know/Can't remember*

TS22 A oes gennych

chi\${TS22\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}\${TS22\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices} unrhyw rai o'r cyflyrau neu namau canlynol?

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

	IF Any TS20 = 1,2,3,4 Chi (1)	Loop current: TS20 = Yes - someone aged 16 or over Or Loop current: TS20 = Yes - a child aged under 16 Eich parti teithio (2)
Golwg - Dall (1)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Golwg - rhannol ddall (2)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Clyw - hollol fyddar (3)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Clyw - rhannol fyddar (4)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mudoledd (defnyddiwr cadair olwyn) (5)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mudoledd (nid yn ddefnyddiwr cadair olwyn) (6)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dysgu neu ddeall neu ganolbwyntio (8)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cof (e.e. dementia neu Glefyd Alzheimer) (9)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Iechyd meddwl (10)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yn gymdeithasol neu ymddygiadol (er enghraifft, cysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwyntio neu syndrom Asperger) (12)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salwch hirdymor neu gyflwr iechyd sy'n lleihau gallu i gyflawni gweithgareddau dydd i ddydd (e.e. HIV, clefyd y galon cronig, canser, diabetes, epilepsi, alergedd bwyd difrifol) (13)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arall (14)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dim un o'r uchod (15)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gwell gennyf beidio â dweud (16)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TS23 A oeddech chi'n rhan o grŵp mwy  $\{TS23\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices\}$  (e.e. parti bws, grŵp teithio, taith ysgol)?

- Nac oes (1)
- Oeddwn, yn rhan o grŵp taith wedi ei threfnu (2)
- Oeddwn, yn teithio gyda thîm neu glwb (e.e. tîm chwaraeon, clwb cymdeithasol neu grŵp diddordeb arbennig arall) (3)
- Oeddwn, yn rhan o daith ysgol neu daith addysgol arall (4)
- Oeddwn, yn rhan o ddathliad (e.e. pen-blwydd, pen-blwydd priodas, parti priodfab ac ati) (5)
- Oeddwn, yn rhan o daith fusnes neu ymweliad gwaith (6)
- Oeddwn, yn rhan o fath arall o grŵp mwy (7)
- Ddim yn gwybod/Methu cofio (8)

*Display This Question: if OT3 does not equal overseas trip*

TS24\_a Pa fathau o drafnidiaeth wnaethoch chi ddefnyddio i deithio...

a) o'ch cartref / gweithle / man astudio i'ch cyrchfan

*Dewiswch bob math o drafnidiaeth a ddefnyddioch*

- Car-eich hun / ffrindcar y teulu/cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsî (6)
- Cerdded/ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)
- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gwersylla (11)
- Awyren (12)

- Cwch (13)
- Cwch/bad camlas (14)
- Cwch/llog/fferi/bad hwylio arall (15)
- Lori/tryc/fan (16)
- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18) \_\_\_\_\_
- ⊗Dim (19)
- ⊗Ddim yn gwybod/methu cofio (20)

*Display This Question: if OT3 does not equal overseas trip*

TS24\_b Pa fathau o drafnidiaeth wnaethoch chi ddefnyddio i deithio...

b) o amgylch eich cyrchfan

*Dewiswch bob math o drafnidiaeth a ddefnyddioch*

- Car-eich hun / ffrindcar y teulu/cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsï (6)
- Cerdded/ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)
- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gwerysyla (11)
- Awyren (12)
- Cwch (13)

- Cwch/bad camlas (14)
- Cwch/llog/fferi/bad hwylio arall (15)
- Lori/tryc/fan (16)
- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18) \_\_\_\_\_
- ⊗Dim (19)
- ⊗Ddim yn gwybod/methu cofio (20)

*Display This Question: : If TS24\_a does not equal None And If TS24\_a does not equal Don't know/can't remember And If TS24\_als Greater Than 0*

*Carry Forward Selected Choices - Entered Text from TS24\_a*



TS24a Beth oedd y prif ddull trafnidiaeth a ddefnyddioch o'ch cartref/gweithle/man astudio i'ch prif gyrchfan. e.e. yr un a ddefnyddioch i deithio'r pellter mwyaf?

- Car-eich hun / ffrind  
car y teulu/cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsï (6)
- Cerdded/ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)
- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gweryslla (11)
- Awyren (12)
- Cwch (13)
- Cwch/bad camlas (14)
- Cwch/llog/fferi/bad hwylio arall (15)
- Lori/tryc/fan (16)



- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18)
- ⊗Dim (19)
- ⊗Ddim yn gwybod/methu cofio (20)

*Display This Question: If TS24\_b does not equal None And TS24\_b doesnot equal Don't know/can't remember And If TS24\_b Is Greater Than 0*

*Carry Forward Selected Choices - Entered Text from TS24\_b*



TS24b Beth oedd y prif ddull trafnidiaeth a ddefnyddioch o amgylch eich cyrchfan. e.e. yr un a ddefnyddioch i deithio'r pellter mwyaf?

- Car-eich hun / ffrind car y teulu/cwmni (1)
- Car-wedi llogi/rhentu (2)
- Trên (3)
- Bws cyhoeddus/coets (4)
- Taith fws wedi trefnu (5)
- Tacsï (6)
- Cerdded/ar droed (7)
- Beic (8)
- Trên tanddaearol (9)
- Tram (10)
- Cartref modur/cerbyd gweryslla (11)
- Awyren (12)
- Cwch (13)
- Cwch/bad camlas (14)
- Cwch/llong/fferi/bad hwylio arall (15)
- Lori/tryc/fan (16)
- Beic Modur (17)
- Arall (nodwch) (18)
- ⊗Dim (19)
- ⊗Ddim yn gwybod/methu cofio (20)

TS25 A oedd hyn yn becyn neu daith gynhwysol - hynny yw, un ble roeddech chi'n talu un pris am elfennau lluosog o'r daith (e.e. llety, cludiant, bwyd neu bethau eraill fel llogi car neu weithgareddau)?

*#{TS25\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}*

- Oedd - pecyn/taith cynhwysol (1)
- Nac oedd - nid yn becyn/taith gynhwysol (2)
- Ddim yn gwybod (3)

**Display This Question: If TS25 = Yes - package/inclusive trip**

TS26 Pa rai o'r eitemau canlynol oedd wedi eu cynnwys yn y pris unigol a daloch?

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Llety (1)
- Teithio (2)
- Bwyd a diod (3)
- Llogi car (4)
- Gweithgareddau neu alldeithiau (5)
- Tocynnau ar gyfer atyniadau/digwyddiadau (6)
- Arall (nodwch) (7) \_\_\_\_\_
- ⊗Ddim yn gwybod (8)

**Display This Question:**

*If Loop current: TS17b = Hotel/Motel/Inn  
Or Loop current: TS17b = Serviced apartment  
Or Loop current: TS17b = Guest house/Bed and breakfast  
Or Loop current: TS17b = Farmhouse  
Or Loop current: TS17b = Staying in rented flat/apartment or similar  
Or Loop current: TS17b = Staying in rented house/cottage/lodge or similar  
Or Loop current: TS17b = Touring caravan  
Or Loop current: TS17b = Campervan/Motorhome  
Or Loop current: TS17b = Static caravan - owned by you  
Or Loop current: TS17b = Static caravan - not owned by you  
Or Loop current: TS17b = Tent  
Or Loop current: TS17b = Glamping/Alternative accommodation e.g. Yurt, Tipi, Tree House, Ecopod etc.  
Or Loop current: TS17b = Hostel  
Or Loop current: TS17b = Boat  
Or Loop current: TS17b = Cruise ship  
Or Loop current: TS17b = Train  
Or Loop current: TS17b = Sleeper cab lorry/In transit*

*Or Loop current: TS17b = University/School*  
*Or Loop current: TS17b = Other (please specify)*

*Or If*

*Loop current: TS25 = Yes - package/inclusive trip*

TS27 Tua pa mor bell o flaen llaw i'r daith hon wnaethoch chi (neu'r person cyfrifol) archebu'ch llety?

- Mwy na 6 mis o flaen llaw (1)
- 4-6 mis o flaen llaw (2)
- 2-3 mis o flaen llaw (3)
- Tua mis o flaen llaw (4)
- 2 -3 wythnos o flaen llaw (5)
- 4 -7 diwrnod o flaen llaw (6)
- 2 -3 diwrnod o flaen llaw (7)
- Y diwrnod cynt (8)
- Archebu'r un diwrnod/archebu cyn cychwyn ar y daith (9)
- Heb archebu llety/nid yw'n berthnasol (10)
- Ddim yn gwybod (11)

*Display This Question:*

*If Loop current: TS27 = More than 6 months before*  
*Or Loop current: TS27 = 4-6 months before*  
*Or Loop current: TS27 = 2-3 months before*  
*Or Loop current: TS27 = About a month before*  
*Or Loop current: TS27 = 2-3 weeks before*  
*Or Loop current: TS27 = 4-7 days before*  
*Or Loop current: TS27 = 2-3 days before*  
*Or Loop current: TS27 = The day before*  
*Or Loop current: TS27 = Booked same day/booked after setting off on the trip*  
*Or Loop current: TS27 = Don't know*

TS29 Ac a wnaethoch chi archebu llety trwy...

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Asiant teithio traddodiadol (e.e. TUI, Trailfinders) (1)
- Gwefan deithio (e.e. Expedia, Booking.com, Lastminute.com, TripAdvisor) (2)
- Gweithredwr teithiau neu gwmni teithio (e.e. Haven, English Country Cottages, Superbreak) (3)
- Darparwr trafndiaeth (e.e. Virgin Trains, British Airways, National Express) (4)

- Gwesty neu ddarparwr llety arall yn uniongyrchol (e.e. cwmni gwesty, perchennog gwely a brecwast, perchennog bwthyn) (5)
- Gwefan rhannu llety (e.e. Airbnb, VillasDirect neu CoachSurfing.com) (6)
- Trefnydd teithiau corfforaethol/busnes (7)
- Canolfan groeso neu swyddfa bwrdd twristiaeth (8)
- Arall (nodwch) (9) \_\_\_\_\_
- ⊗Ddim yn gwybod (10)

*Display This Question: If TS20 = Yes - someone aged 16 or over*

JS

TS30 Bydd y cwestiwn nesaf yn gofyn i chi faint gafodd ei wario ar wahanol elfennau o'ch **{TS24\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** taith, fel trafndiaeth, bwyd a diod ac atyniadau. A fyddai'n well gennych chi ddarparu'r wybodaeth yma ar gyfer y cyfan/rhywfaint o'ch parti teithio uniongyrchol (h.y. chi'ch hun ac unrhyw un oedd gyda chi ar y daith, yn cynnwys plant) neu dim ond chi'ch hun?

- Fy holl barti teithio uniongyrchol (1)
- Rhywfaint o fy mharti teithio uniongyrchol (2)
- Dim ond fi (3)

*Display This Question: If TS30 = All of my immediate trip party Or TS30= Some of my immediate trip party*

JS \*

TS30a\_OE **Gan eich cynnwys eich hun**, allwch chi gadarnhau faint o oedolion a phlant fyddwch chi'n eu hystyried pan fyddwch chi'n darparu gwybodaeth am faint a wariwyd yn ystod **{TS20\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}** eich taith?

\_\_\_\_\_ Oedolyn (neu o Oedolion) (1)  
 \_\_\_\_\_ Plant (2)

*Display This Question: If TS25 = Yes - package/inclusive trip*

JS \*

TS31\_OE Fe ddywedoch bod y pecyn/taith cynhwysol yn cynnwys **{TS26/ChoiceGroup/SelectedChoicesTextEntry}**. Beth oedd pris y pecyn hwn?

*Teipiwch faint a dalwyd ar gyfer y pecyn i'r £ agosaf. Os na thalwyd unrhyw beth, rhowch sero, (£0). Os nad ydych chi'n gwybod yn union faint, rhowch amcangyfrif.*

**Fe ddywedoch eich bod wedi gwario mwy na £5,000 ar y pecyn. Gwiriwch fod hynny'n gywir.**

TS31\_Dk



Ddim yn gwybod (1)



TS32

*Loop current: TS30 = All of my immediate trip party*  
*Or Loop current: TS30 = Some of my immediate trip party*

- Yn ystod eich taith, faint a wariwyd ar bob un o'r eitemau a restrir isod\${TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}? Cynhwyswch unrhyw beth rydych chi neu aelodau eraill o'ch parti wedi ei wario. Dylech hefyd gynnwys unrhyw filiau a dalwyd ar eich rhan, er enghraifft, os oedd yn daith ble talodd eich cyflogwr am unrhyw beth. Dylech hefyd gynnwys cost archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi ddychwelyd adref. (1)

*Loop current: TS30 = All of my immediate trip party*  
*Or Loop current: TS30 = Some of my immediate trip party*

- Yn ogystal â phris y pecyn, yn ystod eich taith, faint a wariwyd ar bob un o'r eitemau a restrir isod\${TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}? Cynhwyswch unrhyw beth rydych chi neu aelodau eraill o'ch parti wedi ei wario. Dylech hefyd gynnwys unrhyw filiau a dalwyd ar eich rhan, er enghraifft, os oedd yn daith ble talodd eich cyflogwr am unrhyw beth. Dylech hefyd gynnwys cost archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi ddychwelyd adref. (2)

*Loop current: TS25 = No - not package/inclusive trip*  
*Or Loop current: TS25 = Don't know*

- Yn ystod eich taith, faint o arian wnaethoch chi wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod\${TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}? Cynhwyswch yr holl eitemau a brynoch gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth y talodd eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys costau archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi gyrraedd adref. (3)

*Loop current: TS25 = No - not package/inclusive trip*  
*Or Loop current: TS25 = Don't know*

- Yn ystod eich taith, faint o arian wnaethoch chi wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod\${TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}? Cynhwyswch yr holl eitemau a brynoch gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth y talodd eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys costau archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi gyrraedd adref. (4)

*Loop current: TS20 = Yes - a child aged under 16*  
*Or Loop current: TS20 = No*  
*Or Loop current: TS20 = Don't know/Can't remember*

- Yn ogystal â phris y pecyn, yn ystod eich taith, faint o arian wnaethoch chi ei wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod\${TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}? Cynhwyswch yr holl eitemau a brynoch gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth y talodd eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys costau archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi gyrraedd adref. (5)

*TS25 = Yes - package/inclusive trip*

- Yn ogystal â phris y pecyn, yn ystod eich taith, faint o arian wnaethoch chi ei wario ar bob un o'r eitemau a restrir isod **{TS32\_pipe/ChoiceGroup/DisplayedChoices}**? Cynhwyswch yr holl eitemau a brynoch gyda'ch arian eich hun ac unrhyw beth y talodd eich cyflogwr ar eich rhan. Dylech gynnwys costau archebion a dalwyd o flaen llaw, eitemau eraill a brynwyd yn arbennig ar gyfer y daith a thaliadau ar gyfer biliau a dderbyniwyd wedi i chi gyrraedd adref. (6)

*Teipiwch faint a dalwyd ar gyfer pob eitem i'r £ agosaf. Os na thalwyd unrhyw beth, rhowch sero, (£0). Os nad ydych chi'n gwybod yn union faint, rhowch amcangyfrif.*

**Gwiriwch eich ymateb gan eich bod wedi dweud na wnaethoch chi wario unrhyw beth ar eich taith. Ydy hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion.**

**Fe nodoch fwy na £5000 ar gyfer eitem. Ydy hyn yn gywir? Os nad yw, newidiwch eich atebion.**

.InputText{ min-width: 73px; }

Llety : \_\_\_\_\_ (1)

Costau teithio i ac o'r gyrchfan yn ystod y daith (yn cynnwys parcio) : \_\_\_\_\_ (2)

Gwasanaethau neu gyngor (e.e. tywyslyfrau, gwybodaeth i dwristiaid) : \_\_\_\_\_ (3)

Bwyta ac yfed allan : \_\_\_\_\_ (4)

Bwyta ac yfed yn eich llety : \_\_\_\_\_ (5)

Siopa arall : \_\_\_\_\_ (6)

Adloniant (e.e. gweithgareddau, mynediad i atyniadau, tocynnau ar gyfer digwyddiadau/adloniant) : \_\_\_\_\_ (7)

Unrhyw beth arall : \_\_\_\_\_ (8)

Total : \_\_\_\_\_

TS32\_DK

Ddim yn gwybod (1)

**Display This Question: If OT3 is not an overseas trip**

TS33 Nawr gan feddwl am yr amser a dreulioch i ffwrdd ar gyfer y daith hon. A wnaethoch chi gymryd rhan mewn unrhyw un o'r gweithgareddau canlynol?

**{Im://Field/1}**

*Os gwnaethoch gymryd rhan mewn mwy nag un gweithgaredd ar y daith hon, dewiswch yr holl weithgareddau sy'n berthnasol.*

Ymweld â ffrindiau neu berthnasau (1)

Wedi mynd i atyniad ymwelwyr e.e. plasty hanesyddol, parc thema, amgueddfa ac ati. (2)

Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden a chwaraeon awyr agored (e.e. cerdded, seiclo ac ati) (3)

Wedi bod i ymweld ag ac archwilio ardaloedd (4)

- Cymryd rhan mewn hobiau a diddordebau (5)
- Cymryd rhan mewn profiad iechyd neu lesiant (e.e. sba, enciliad, campfa ac ati) (6)
- Wedi mynychu digwyddiad arbennig neu ddathliad o natur bersonol (e.e. priodas, pen-blwydd, pen-blwydd priodas ac ati) (7)
- Wedi mynychu digwyddiad cyhoeddus a drefnwyd (e.e. arddangosfa, cyngerdd, ffair, chwaraeon byw ac ati) (8)
- Wedi mynd i brofiad celfyddydol, diwylliannol neu adloniant (e.e. amgueddfa, oriel, sinema ac ati) (9)
- Bwyd a diod, noson allan neu siopa arbenigol (h.y. siopa ar gyfer eitemau nad ydych chi'n eu prynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (10)
- Mynd ar drip busnes (11)
- Cymryd rhan mewn gweithgareddau hamdden nad ydynt wedi eu crybwyll uchod (12)
- Heb gymryd rhan mewn unrhyw weithgareddau (13)

*Display This Question: TS33 = Visited friends or relatives Or If OT3 = Visiting friends or relatives in the UK*



TS34a Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**#{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ymweld â ffrindiau ar gyfer hamdden (1)
- Ymweld â theulu ar gyfer hamdden (2)
- Dim un o'r uchod (3)

*Display This Question: If TS33 = Went to a visitor attraction e.g. a historic house, theme park, museum, etc.*



TS34b Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**#{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ymweld â chastell/safle hanesyddol arall (1)
- Ymweld ag eglwys gadeiriol, eglwys, abaty neu adeilad crefyddol arall (2)
- Ymweld â gardd (3)
- Ymweld â thŷ hanesyddol, plasty, palas (4)
- Ymweld â rheilffordd olygfaol/hanesyddol (5)
- Ymweld â pharc thema/adloniant (6)
- Ymweld â sŵ/parc saffari/acwariwm/atyniad fferm (7)
- Ymweld â chanolfan weithgareddau/atyniad e.e. dringo, gwifren sip, rhaffau uchel (8)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (9)
- Ymweld ag amgueddfa (10)
- ☒ Dim un o'r uchod (11)

*Display This Question: If TS33 = Took part in outdoor leisure activities and sports (e.g. walking, cycling etc.)*



TS34c Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Taith gerdded fer - dim mwy na 2 filltir (1)
- Taith gerdded, heic neu grwydr hirach - mwy na 2 filltir (2)
- Beicio (ffordd neu lwybr arwynebog) (3)
- Beicio mynydd (4)
- Marchogaeth, merlota (5)
- Nofio (6)
- Pysgota - pysgota môr, pysgota bras, pysgota gêm (7)
- Cychod yn cynnwys hwylio/caiac/rafftio/sgïo jet/sgïo dŵr (8)



- Chwaraeon dŵr eraill (syrffio, hwylfyrddio barcudfyrddio, bwrdd padlo, arforgampau, deifio) (9)
- Rhedeg/loncian/cyfeiriadu/rasio antur (10)
- Chwarae golff (11)
- Chwaraeon eraill (pêl-droed, rygbi, hoci, criced, athletau ac ati) (12)
- Gweithgaredd antur (gwifren sip / abseilio / ceudyllu / ogofa / dringo / chwaraeon awyr ac ati) (13)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (14)
- Digwyddiad / cystadleuaeth chwaraeon (15)
- ⊗Dim un o'r uchod (16)

*Display This Question: If TS33 = Went sightseeing and exploring areas*



TS34d Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Mynd ar daith dywysedig ar droed, bws neu drafnidiaeth arall (1)
- Gweld golygfeydd mewn car/cerbyd modur (nid taith wedi ei threfnu) (2)
- Gweld golygfeydd trwy ddull arall (nid taith wedi ei threfnu) (3)
- Taith cwch (4)
- Ymweld â lleoliad sy'n gysylltiedig gyda chyfres deledu, ffilm neu lenyddiaeth (5)
- Gweld pensaernïaeth (hen neu newydd) (6)
- Ymweld â'r traeth (7)
- Ymweld ag afon, llyn neu raeadr (8)
- Ymweld â Pharc Cenedlaethol (9)
- Ymweld ag ardal naturiol arall e.e. Parc Gwledig/Coedwig/Gwarchodfa natur (10)
- ⊗Dim un o'r uchod (11)

Display This Question: If TS33 = Took part in hobbies and interests



TS34e Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**{/Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Ffotograffiaeth (1)
- Gweithgaredd celf neu grefft (2)
- Dysgu iaith (3)
- Orlhain achau (4)
- Dysgu am hanes lleol (5)
- Cadwraeth neu wirfoddoli (6)
- Gwyllo bywyd gwylt neu wyllo adar (7)
- Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (8)
- Ymweld â'r sinema (9)
- ⊗ Dim un o'r uchod (10)

Display This Question: If TS33 = Took part in a health or wellbeing experience (e.g. spa, retreat, gym etc.)



TS34f Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**{/Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Triniaethau sba/harddwch/iechyd (1)
- Mynd i'r gampfa neu ymweld â dosbarth ffitrwydd (e.e. aerobeg, ioga) (2)
- Encil neu fyfyrdod (3)
- Profiad llesiant arall (4)

Dim un o'r uchod (5)

*Display This Question: If TS33 = Attended a special event or celebration of personal nature (e.g. wedding, birthday, anniversary etc.)*



TS34g Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**#{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

Priodas/graddio (1)

Dathliad teuluol arall (2)

Aduniad teuluol (3)

Aduniad gyda ffrindiau (4)

Dim un o'r uchod (5)

*Display This Question: If TS33 = Attended an organised public event (e.g. exhibition, concert, fair, live sport etc.)*



TS34h Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**#{Im://Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (1)

Mynychu gŵyl/digwyddiad celfyddydol/diwylliannol (2)

Mynychu cyngerdd/gŵyl gerddoriaeth fyw (3)

Celfyddydau byw neu berfformio arall (4)

Ffair/arddangosfa/sioe awyr agored (e.e. sioe arddio neu amaethyddol) (5)

Arddangosfa dan do (e.e. Ideal Home, sioe moduron, arddangosfa gwyliau) (6)

Mynychu digwyddiad bwyd/cynnyrch lleol (e.e. gŵyl fwyd, marchnad ffermwyr) (7)

Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad oedd yn chwaraeon (nid ar y teledu) (8)

⊗ Dim un o'r uchod (9)

*Display This Question: If TS33 = Went to an arts, cultural or entertainment experience (e.g. museum, gallery, cinema etc.)*



TS34i Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

$\{Im://Field/1\}$

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

Ymweld â'r theatr (1)

Ymweld â'r sinema (2)

Celfyddydau byw neu berfformio arall (3)

Ymweld ag oriel gelf (4)

Ymweld ag amgueddfa (5)

Mynd i ganolfan ddiwylliannol leol (6)

Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (7)

Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad oedd yn chwaraeon (nid ar y teledu) (8)

⊗ Dim un o'r uchod (9)

*Display This Question: If TS33= Food and drink, a night out or speciality shopping (i.e. shopping for items that you do not buy regularly. e.g. clothes, electronics, jewellery, souvenirs etc.)*



TS34j Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

$\{Im://Field/1\}$

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

Siopa arbenigol (h.y. ar gyfer rhywbeth nad ydych chi'n ei brynu'n rheolaidd. e.e. dillad, offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati) (1)

Mynd am bryd (2)

- Mynd am noson allan i far, dafarn neu glwb (3)
- Ymweld â chynhyrchydd e.e. distyllfa, bragdy, gwinllan, cynhyrchydd bwyd lleol (4)
- Prynu/blasu bwyd a diod lleol (5)
- Dim un o'r uchod (6)

*Display This Question: If TS33 = Went on a business trip Or If OT3= Business trip in the UK*



TS34k Pa rai o'r gweithgareddau canlynol, os o gwbl, wnaethoch chi yn ystod y daith hon? Meddyliwch am yr holl weithgareddau a wnaethoch yn ystod eich taith.

**{/Field/1}**

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Cyfarfod (llai na 5 o bobl) (1)
- Cyfarfod (6-20 o bobl) (2)
- Cyfarfod (21 + o bobl) (3)
- Meithrin tîm (4)
- Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres (5)
- Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair Fasnach (6)
- Hyfforddiant/ar gwrs (7)
- Teithio/trafnidiaeth yw fy ngwaith (8)
- Dim un o'r uchod (9)

*Display This Question: If TS35DisplayedChoices > 1*



TS35 Pa mor bwysig oedd pob un o'r gweithgareddau hyn yn eich penderfyniad i wneud y daith hon?

*Nodwch gallwch ddewis un gweithgaredd yn unig fel y 'prif reswm' am eich taith.*

*Dewiswch un ateb ym mhob rhes.*

Prif reswm dros y daith (1)	Rheswm mawr dros y daith (2)	Rheswm bychan dros y daith (3)	Ddim yn rheswm dros y daith (4)	Ddim yn gwybod (5)
-----------------------------	------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------

<i>Loop current: TS34a = Visiting friends for leisure</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â ffrindiau ar gyfer hamdden (TS35_1)					
<i>Loop current: TS34a = Visiting family for leisure</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â theulu ar gyfer hamdden (TS35_2)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a castle/other historic site</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â chastell/safle hanesyddol arall (TS35_3)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a cathedral, church, abbey or other religious building</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld ag eglwys gadeiriol, eglwys, abaty neu adeilad crefyddol arall (TS35_4)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a garden</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â gardd (TS35_5)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a historic house, stately home, palace</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â thŷ hanesyddol, plasty, palas (TS35_6)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a scenic/historic railway</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â rheilffordd olygfaol/hanesyddol (TS35_7)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a theme/amusement park</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â pharc thema/adloniant (TS35_8)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a zoo/safari park/aquarium/farm attraction</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â sŵ/parc saffari/acwariwm/atyniad fferm (TS35_9)					
<i>Loop current: TS34b = Visited an activity centre/attraction e.g. climbing, ziplining, high ropes</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â chanolfan weithgareddau/atyniad e.e. dringo, gwifren sip, rhaffau uchel (TS35_10)					
<i>Loop current: TS34b = Visited a National Park Or Loop current: TS34c = Visited a National Park Or Loop current: TS34d = Visited a National Park</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ymweld â Pharc Cenedlaethol (TS35_11)					
<i>Loop current: TS34c = Short walk - up to 2 miles</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Taith gerdded fer - hyd at 2 filltir (TS35_12)					
<i>Loop current: TS34c = Longer walk, hike or ramble - more than 2 miles</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Taith gerdded, heic neu grwydr hirach - mwy na 2 filltir (TS35_13)					
<i>Loop current: TS34c = Cycling (road or surfaced path)</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Beicio (ffordd neu lwybr arwynebog)  
(TS35\_14)

*Loop current: TS34c = Mountain biking*

Beicio mynydd (TS35\_15)

*Loop current: TS34c = Horse riding, pony trekking*

Marchogaeth, merlota (TS35\_16)

*Loop current: TS34c = Swimming*

Nofio (TS35\_17)

*Loop current: TS34c = Fishing - sea angling, coarse fishing, game fishing*

Pysgota - pysgota môr, pysgota bras, pysgota gêm (TS35\_18)

*Loop current: TS34c = Boating including sailing/kayak/rafting/jet ski/water ski*

Cychod yn cynnwys hwylio/caiac/rafftio/sgïo jet/sgïo dŵr (TS35\_19)

*Loop current: TS34c = Other watersports (surf, windsurf, kitesurf, paddle board, coasteering, diving)*

Chwaraeon dŵr eraill (syrrffio, hwylyfyrddio barcudfyrddio, bwrdd padlo, arforgampau, deifio) (TS35\_20)

*Loop current: TS34c = Running/jogging/orienteering/adventure racing*

Rhedeg/loncian/cyfeiriadu/rasio antur (TS35\_21)

*Loop current: TS34c = Running/jogging/orienteering/adventure racing*

Chwarae golff (TS35\_22)

*Loop current: TS34c = Played other sports (football, rugby, hockey, cricket, athletics, etc)*

Chwaraeon eraill (pêl-droed, rygbi, hoci, criced, athletau ac ati) (TS35\_23)

*Loop current: TS34c = Adventure activity (ziplining, abseiling/pot holing/caving/climbing/air sports etc)*

Gweithgaredd antur (gwifren zip/abseilio/ceudyllu/ogofa/dringo/chwaraeon awyr ac ati) (TS35\_24)

*Loop current: TS34c = Sporting event/competition*

Digwyddiad/cystadleuaeth chwaraeon (TS35\_25)

*Loop current: TS34d = Went on a guided tour on foot, bus or other transport*

Mynd ar daith dywysedig ar droed, bws neu drafndiaeth arall (TS35\_26)

*Loop current: TS34d = Sightseeing by car/motor vehicle (not organised tour)*

Gweld golygfeydd mewn car/cerbyd modur (nid taith wedi ei threfnu) (TS35_27)					
<i>Loop current: TS34d = Sightseeing by another means (not organised tour)</i>					
Gweld golygfeydd trwy ddull arall (nid taith wedi ei threfnu) (TS35_28)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Boat trip</i>					
Taith cwch (TS35_29)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Visited a location associated with a TV series, film or literature</i>					
Ymweld â lleoliad sy'n gysylltiedig gyda chyfres deledu, ffilm neu lenyddiaeth (TS35_30)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Viewed architecture (old or new)</i>					
Gweld pensaernïaeth (hen neu newydd) (TS35_31)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Visited a beach</i>					
Ymweld â'r traeth (TS35_32)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Visited a river, lake, or waterfall</i>					
Ymweld ag afon, llyn neu raeadr (TS35_33)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34d = Visited another natural area e.g. Country Park/Forest/Nature reserve</i>					
Ymweld ag ardal naturiol arall e.e. Parc Gwledig/Coedwig/Gwarchodfa natur (TS35_34)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Photography</i>					
Ffotograffiaeth (TS35_35)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Arts or craft activity</i>					
Gweithgaredd celf neu grefft (TS35_36)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Learning a language</i>					
Dysgu iaith (TS35_37)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Tracing ancestry</i>					
Olrhain achau (TS35_38)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Learning about local history</i>					
Dysgu am hanes lleol (TS35_39)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Conservation or volunteering</i>					
Cadwraeth neu wirfoddoli (TS35_40)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Watched wildlife or bird watching</i>					
Gwyllo bywyd gwylt neu wyllo adar (TS35_41)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<i>Loop current: TS34e = Watched live sport (not on TV)</i> <i>Or Loop current: TS34h = Watched live sport (not on TV)</i> <i>Or Loop current: TS34i = Watched live sport (not on TV)</i>					
Gwyllo chwaraeon byw (nid ar y teledu) (TS35_42)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



<p><i>Loop current: TS34e = Visited the cinema</i>  <i>Or Loop current: TS34i = Visited the cinema</i>            Ymweld â'r sinema (TS35_43)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34f = Spa/beauty/health treatments</i>            Triniaethau sba/harddwch/iechyd (TS35_44)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34f = Went to the gym or attended a fitness class (e.g. aerobics, yoga)</i>            Mynd i'r gampfa neu ymweld â dosbarth ffitrwydd (e.e. aerobeg, ioga) (TS35_45)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34f = Retreat or meditation</i>            Encil neu fyfyrdod (TS35_46)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34f = Other wellbeing experience</i>            Profiad llesiant arall (TS35_47)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34g = Wedding/graduation</i>            Priodas/graddio (TS35_48)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34g = Other family celebration</i>            Dathliad teuluol arall (TS35_49)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34g = Get together with family</i>            Aduniad teuluol (TS35_50)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34g = Get together with friends</i>            Aduniad gyda ffrindiau (TS35_51)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Attended an arts/cultural festival/event</i>            Mynychu gŵyl/digwyddiad celfyddydol/diwylliannol (TS35_52)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Attended a live music concert/festival</i>            Mynychu cyngerdd/gŵyl gerddoriaeth fyw (TS35_53)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Other live or performing arts</i>  <i>Or Loop current: TS34i = Other live or performing arts</i>            Celfyddydau byw neu berfformio arall (TS35_54)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Outdoor fair/exhibition/show (e.g. gardening or agricultural show)</i>            Ffair/arddangosfa/sioe awyr agored (e.e. sioe arddio neu amaethyddol) (TS35_55)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Indoor exhibition (e.g. Ideal Home, motor show, holiday exhibition)</i>            Arddangosfa dan do (e.e. Ideal Home, sioe moduron, arddangosfa gwyliau) (TS35_56)</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<p><i>Loop current: TS34h = Attended a food/local produce event (e.g. food festival, farmers market)</i></p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Mynychu digwyddiad bwyd/cynnyrch lleol  
(e.e. gŵyl fwyd, marchnad ffermwyr)  
(TS35\_57)

*Loop current: TS34h = Watched a non-sport  
activity or competition (not on TV)*  
*Or Loop current: TS34i = Watched a non-sport  
activity or competition (not on TV)*

Gwyllo gweithgaredd neu gystadleuaeth nad  
oedd yn chwaraeon (nid ar y teledu) (TS35\_58)

*Loop current: TS34i = Visited the theatre*  
Ymweld â'r theatr (TS35\_59)

*Loop current: TS34i = Visited an art gallery*  
Ymweld ag oriel gelf (TS35\_60)

*Loop current: TS34i = Visited a museum*  
*Or Loop current: TS34b = Visited a museum*  
Ymweld ag amgueddfa (TS35\_61)

*Loop current: TS34i = Went to a local cultural  
centre*  
Mynd i ganolfan ddiwylliannol lleol (TS35\_62)

*Loop current: TS34j = Speciality shopping (i.e.  
for something that you do not buy regularly.  
e.g. clothes, electronics, jewellery, souvenirs  
etc.)*

Siopa arbenigol (h.y. ar gyfer rhywbeth nad  
ydych chi'n ei brynu'n rheolaidd. e.e. dillad,  
offer trydanol, gemwaith, cofroddion ac ati)  
(TS35\_63)

*Loop current: TS34j = Went for a meal*  
Mynd am bryd (TS35\_64)

*Loop current: TS34j = Went for a night out to a  
bar, pub or club*

Mynd am noson allan i far, dafarn neu glwb  
(TS35\_65)

*Loop current: TS34j = Visited a producer e.g.  
distillery, brewery, vineyard, local food  
producer*

Ymweld â chynhyrhydd e.e. distyllfa, bragdy,  
gwinllan, cynhyrhydd bwyd lleol (TS35\_66)

*Loop current: TS34j = Bought/tasted local food  
and drink*

Prynu/blasu bwyd a diod lleol (TS35\_67)

*Loop current: TS34k = Meeting (less than 5  
people)*

Cyfarfod (llai na 5 o bobl) (TS35\_68)

*Loop current: TS34k = Meeting (6-20 people)*

Cyfarfod (6-20 o bobl) (TS35\_69)

*Loop current: TS34k = Meeting (21+ people)*

Cyfarfod (21 + o bobl) (TS35\_70)

*Loop current: TS34k = Team building*

Meithrin tîm (TS35\_71)

*Loop current: TS34k =  
Conference/Convention/Congress*

Cynhadledd/Confensiwn/Cyngres (TS35\_72)

Loop current: TS34k = Exhibition/Event/Trade Fair

Arddangosfa/Digwyddiad/Ffair Fasnach (TS35\_73)

Loop current: TS34k = Training/on a course

Hyfforddiant/ar gwrs (TS35\_74)

Loop current: TS34k = Travel/transport is my work

Teithio/trafnidiaeth yw fy ngwaith (TS35\_75)

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Info2 Mae gennym ambell gwestiwn terfynol amdanoch chi.



FD01 Faint o blant, os o gwbl, dan 16 oed sy'n byw yn eich cartref?

Teipiwch eich ateb.

	(1)
<input type="checkbox"/> Plant 0-4 oed (1)	
<input type="checkbox"/> Plant 5-9 oed (2)	
<input type="checkbox"/> Plant 10-15 oed (3)	
<input type="checkbox"/> Dim plant (1)	

FD02 Pa rai o'r canlynol sydd fwyaf perthnasol i chi?

- Sengl (h.y. erioed wedi priodi ac erioed wedi cofrestru mewn partneriaeth sifil un rhyw) (1)
- Partneriaeth sifil (2)
- Priod (3)
- Wedi gwahanu, ond yn dal yn briod/mewn partneriaeth sifil yn gyfreithiol (4)
- Wedi ysgaru/Partneriaeth sifil wedi diddymu'n gyfreithiol (5)
- Gweddw/Partner sydd wedi goroesi o bartneriaeth sifil (6)

FD03 A oes gan eich cartref gar?

- Oes (1)
- Nac oes (2)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (3)

New\_FD04 Yn gyffredinol, sawl awr yr wythnos ydych chi'n treulio ar-lein? Mae hyn yn cynnwys e-bost, pori'r we a gwasanaethau ar-lein eraill fel ffrydio ond nid yw'n cynnwys amser pan oeddech wedi cysylltu ond dim yn ei ddefnyddio. Cynhwyswch fynediad o unrhyw leoliadau, yn cynnwys eich cartref neu waith, neu ar gyfrifiadur, tabled neu ar ffôn symudol.

- Dim (1)
- 1 i 10 awr (2)
- 11 i 20 awr (3)
- 21 i 30 awr (4)
- 31 i 40 awr (5)
- 41 i 50 awr (6)
- Mwy na 50 awr (7)
- Ddim yn gwybod (8)

FD05 Beth yw'r lefel uchaf o gymhwyster addysgol sydd gennych?

- PhD/Doethuriaeth (1)
- Meistri (2)
- Gradd Baglor neu gyfatebol (fel NVQ lefel 5) (3)
- Addysg uwch (fel HND neu NVQ lefel 4) (4)
- Safon Uwch neu gyfatebol (fel Scottish Highers neu NVQ lefel 3) (5)
- TGAU ac is (fel Lefel O neu Ddiploma RSA) (6)
- Cymhwyster arall (fel NVQ lefel 1) (7)
- Dim cymwysterau (8)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (9)

*Display This Question: If Q002 = Wales Or Q002 = North East England Or Q002 = North West England Or Q002 = East of England Or Q002 = South East England Or Q002 = South West England Or Q002 = London Or Q002 = Yorkshire and The Humber Or Q002 = East Midlands Or Q002 = West Midlands*

FD07 Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau eich grŵp ethnig?

- Gwyn (1)
- Cymysg / Grwpiau ethnig lluosog (2)
- Asiaidd / Asiaidd Prydeinig (3)
- Du / Affricanaidd / Caribiaidd / Du Prydeinig (4)

- Tsieineaidd (5)
- Arabaidd (6)
- Grŵp ethnig arall (7)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (8)
- Ddim yn gwybod (9)

*Display This Question: If Q002 = Scotland*

FD07a Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau eich grŵp ethnig?

- Gwyn (1)
- Cymysg / Grwpiau ethnig lluosog (2)
- Asiaidd/Asiaidd Albanaidd/Asiaidd Prydeinig (3)
- Affricanaidd (4)
- Caribiaidd/Du (5)
- Arabaidd (6)
- Grŵp ethnig arall (7)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (8)
- Ddim yn gwybod (9)

*Display This Question:*

*If OT1= No*

*And Trip = GBTS*

*Or If*

*OT1= = Don't know*

*And Trip = GBTS*

*Or If*

*DVU1 = None of these*

*And Trip = GBDVS*

*Or If*

*DVU3[ 3 hours up to 4 hours 59 minutes] (Count) <= 0*

*And DVU3[ 5 or more hours] (Count) <= 0*

*And Trip = GBDVS*

*Or If*

*Trip = GBDVS*

*And Loop any: Where did your trip/outing start from?[insert trip name] = Holiday accommodation*



FD08 A oes gennych chi unrhyw rai o'r cyflyrau iechyd neu namau canlynol?

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Golwg - hollol ddall (1)
- Golwg - rhannol ddall (2)
- Clyw - hollol fyddar (3)
- Clyw - rhannol fyddar (4)
- Mudoledd (defnyddiwr cadair olwyn) (5)
- Mudoledd (nid yn ddefnyddiwr cadair olwyn) (6)
- Dehurwydd (er enghraifft codi neu gario eitemau, defnyddio allweddell) (7)
- Dysgu neu ddeall neu ganolbwytio (8)
- Cof (e.e. dementia neu Glefyd Alzheimer) (9)
- Iechyd meddwl (10)
- Stamina neu flinder anadlu (11)
- Yn gymdeithasol neu ymddygiadol (er enghraifft, cysylltiedig ag awtistiaeth, anhwylder diffyg canolbwytio neu syndrom Asperger) (12)
- Salwch hirdymor neu gyflwr iechyd sy'n lleihau gallu i gyflawni gweithgareddau dydd i ddydd (e.e. HIV, clefyd y galon cronig, canser, diabetes, epilepsi, alergedd bwyd difrifol) (13)
- Arall (14)
- Dim un o'r uchod (15)
- Gwell gennyf beidio â dweud (16)

FD09 Pa un o'r dewisiadau isod sy'n disgrifio orau sut ydych chi'n ystyried eich hun?

- Heterorywiol neu syth (1)
- Hoyw neu lesbiaidd (2)
- Deurywiol (3)
- Arall (4)

- Ddim yn gwybod (5)
- Mae'n well gen i beidio â dweud (6)



FD10 A oes gennych chi gyfrifoldeb dros unrhyw un o'r canlynol?

*Dewiswch bob un sy'n gymwys.*

- Aelodau o'r teulu gyda chyflyrau iechyd (yn cynnwys oedrannus) (1)
- Unigolion eraill gyda chyflyrau iechyd (yn cynnwys oedrannus) (2)
- Plant ifanc (3)
- Ci (neu gŵn) (4)
- Anifail (neu anifeiliaid) anwes arall (5)
- Arall (nodwch) (6) \_\_\_\_\_
- Dim un o'r uchod (7)

**Q10 Diolch eto i chi am gymryd rhan yn ein harolwg!**

**Y cyrff cyhoeddus a gomisiynodd yr arolwg hwn yw 'Croeso Cymru', 'Visit England' a 'Visit Scotland'. Mae'r mewnbwn a roddoch i ni heddiw yn werthfawr iawn ac rydym yn gwerthfawrogi eich bod wedi cymryd amser i rannu eich syniadau gyda ni.**

**Cliciwch y botwm '>>' i gyflwyno'ch ymatebion.**

## 15. Atodiad: Datganiad am Delerau

### Cydymffurfio â Safonau Rhyngwladol

Mae BMG yn cydymffurfio â'r Safon Ryngwladol ar gyfer gofynion Systemau Rheoli Ansawdd (ISO 9001: 2015) a'r Safon Ryngwladol ar gyfer Marchnad, gofynion gwasanaeth barn ac ymchwil cymdeithasol (ISO 20252: 2012) a'r Safon Ryngwladol ar gyfer Rheoli Diogelwch Gwybodaeth (ISO 27001: 2013).

### Dehongli a chyhoeddi canlyniadau

Mae dehongli'r canlyniadau fel yr adroddwyd yn y ddogfen hon yn ymwneud â'r broblem ymchwil ac yn cael eu cefnogi gan ganfyddiadau empirig y prosiect ymchwil hwn a, phan fo hynny'n berthnasol, gan ddata arall. Mae'r dehongliadau a'r argymhellion hyn yn seiliedig ar ganfyddiadau empirig ac maent yn nodedig o safbwyntiau a barn bersonol.

Ni fydd BMG yn cyhoeddi unrhyw ran o'r canlyniadau hyn heb ganiatâd ysgrifenedig a gwybodus y cleient.

### Ymarfer moesegol

Mae BMG yn hyrwyddo arferion moesegol mewn ymchwil: Rydym yn cynnal ein gwaith yn gyfrifol ac yng ngoleuni codau cyfreithiol a moesol cymdeithas.

Mae gennym gyfrifoldeb i gynnal safonau gwyddonol uchel yn y dulliau a gyflogir wrth gasglu a lledaenu data, yn yr asesiad diduedd a lledaenu canfyddiadau ac wrth gynnal safonau sy'n gymesur â chywirdeb proffesiynol.

Rydym yn cydnabod bod gennym ddyletswydd gofal i bawb sy'n gwneud ymchwil ac sy'n cymryd rhan mewn ymchwil ac rydym yn ymdrechu i ddiogelu unigolion rhag niwed gormodol sy'n codi o ganlyniad i'w cyfranogiad mewn ymchwil. Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol y dylai cyfranogiad unigolion fod mor gwbl wybodus â phosibl ac ni ddylai unrhyw grŵp fod dan anfantaes trwy gael ei wahardd rhag ystyriaeth fel mater o drefn. Bydd pob cam digonol yn cael ei gymryd gan yr asiantaeth a'r cleient i sicrhau bod hunaniaeth pob ymatebwr sy'n cymryd rhan yn yr ymchwil yn cael ei ddiogelu.